

# SIEMENS

# SIEMENS

Siemens Aktiengesellschaft,  
issued by Communications,  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2005  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens.com/m75](http://www.siemens.com/m75)



Designed for life

**M75**

<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>3</b>	<b>Annuaire</b> .....	<b>38</b>
<b>Présentation du téléphone</b> .....	<b>5</b>	Nouv. entrée .....	38
<b>Symboles à l'écran</b> .....	<b>7</b>	Appel	
<b>Mise en service</b> .....	<b>9</b>	(recherche d'une entrée) .....	39
Insertion de la carte SIM/		Modification d'une entrée .....	39
batterie .....	9	<Livres spéciaux> .....	40
Insertion de la		<b>Journaux</b> .....	<b>41</b>
RS MultiMediaCard .....	10	<b>Durée/coûts</b> .....	<b>42</b>
Charge de la batterie .....	11	<b>Appareil photo</b> .....	<b>43</b>
<b>Mise en marche/Arrêt/PIN</b> .....	<b>13</b>	Mode photo .....	44
Saisie du code PIN .....	13	Mode vidéo .....	44
Appel d'urgence (SOS) .....	13	<b>Bte réception</b> .....	<b>46</b>
<b>Remarques générales</b> .....	<b>14</b>	<b>SMS</b> .....	<b>47</b>
Mode veille .....	14	Rédaction/envoi .....	47
Intensité du signal .....	14	Lecture .....	49
Digital Rights Mgmt. (DRM) ....	14	Réglages .....	51
Menu principal .....	14	<b>MMS</b> .....	<b>53</b>
<b>Fonctions standard</b> .....	<b>16</b>	Créer .....	53
Mode de sélection .....	17	Modèles .....	55
Sélection abrégée de menu ....	17	Envoyer .....	56
<b>Sécurité</b> .....	<b>18</b>	Réception .....	57
Codes PIN .....	18	Lecture .....	58
Sécurité de mise		Réglages .....	59
en marche .....	19	<b>E-mail</b> .....	<b>61</b>
<b>Saisie de texte</b> .....	<b>20</b>	Rédaction .....	61
<b>Téléphoner</b> .....	<b>24</b>	Réception/lecture .....	62
<b>Mon téléphone</b> .....	<b>31</b>	Configuration .....	63
<b>Dossier p. déf.</b> .....	<b>33</b>	<b>Message vocal/boîte vocale</b> ....	<b>64</b>
<b>Répertoire</b> .....	<b>34</b>	<b>Message inst.</b> .....	<b>65</b>
Nouv. entrée .....	34	Menu de démarrage .....	65
Modification d'une entrée .....	36	Connexion .....	66
Appel d'une entrée .....	36	Listes de contacts .....	66
Groupes .....	37	Lancement de	
		Message inst. ....	69
		Historique msg .....	70
		Réglages .....	70

Voir aussi l'index à la fin du mode d'emploi

<b>Service info.</b> .....	<b>72</b>	<b>Extras</b> .....	<b>110</b>
Zoom texte .....	72	Services SIM (en option) .....	110
<b>Surf&amp;Loisirs</b> .....	<b>73</b>	Lecteur audio .....	110
Internet .....	73	Push to talk .....	111
Signets .....	75	Réveil .....	117
Jeux et Applications .....	76	Enregist. audio .....	117
Assist. téléch. ....	76	Calculatrice .....	119
<b>Réglages</b> .....	<b>78</b>	Conv. unités .....	120
Profils .....	78	Chronomètre .....	121
Thèmes .....	80	Cte à rebours .....	121
Régl.affichage .....	81	Synchronisation	
Sonneries .....	83	à distance .....	122
Réglages appel .....	85	Gestion appar. ....	123
Réglages tél. ....	87	<b>Lecteur média</b> .....	<b>124</b>
Horloge .....	89	<b>Mes fichiers</b> .....	<b>125</b>
Mod./Données .....	90	RS MultiMediaCard .....	126
Sécurité .....	96	<b>Mobile Phone Manager</b> .....	<b>127</b>
Réseau .....	98	<b>Questions et réponses</b> .....	<b>129</b>
Accessoires .....	100	<b>Service clients</b>	
<b>Mon menu</b> .....	<b>101</b>	(Customer Care) .....	133
<b>Raccourcis clavier</b> .....	<b>102</b>	<b>Entretien et maintenance</b> .....	<b>135</b>
Touches de numérotation		<b>Données sur le produit</b> .....	<b>136</b>
abrégée .....	103	<b>Accessoires</b> .....	<b>138</b>
<b>Organiseur</b> .....	<b>104</b>	<b>SAR</b> .....	<b>140</b>
Calendrier .....	104	<b>Qualité</b> .....	<b>142</b>
Rendez-vous .....	105	<b>Certificat de garantie pour</b>	
Tâches .....	106	la France .....	143
Notes .....	107	<b>Contrat de licence</b> .....	<b>145</b>
Alarm manqués .....	107	<b>Arborescence des menus</b> .....	<b>149</b>
Mémo vocal .....	108	<b>Index</b> .....	<b>155</b>
Fuseaux hor. ....	109		

Voir aussi l'index à la fin du mode d'emploi

# Consignes de sécurité

## Informations à l'attention des parents

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant toute utilisation ! Expliquez aux enfants leur contenu et les dangers que présente l'utilisation du téléphone.



Respectez les directives légales et les restrictions locales pour l'utilisation du téléphone. Celles-ci peuvent par ex. s'appliquer dans les avions, les stations service, les hôpitaux ou en conduisant.



Les téléphones portables peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques. Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.



Les petites pièces telles que la carte SIM, la languette de verrouillage, la bague et le capot de la lentille sont amovibles et risquent d'être ingérés par les enfants en bas âge. Conservez le téléphone hors de portée des enfants.



N'utilisez pas de loupe pour regarder l'interface infrarouge activée [produit LED de classe 1 (classification conformément à CEI 60825-1)].



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur l'alimentation. Vous risqueriez de détruire le chargeur.

Le bloc secteur doit être branché sur une prise facilement accessible pour le chargement de la batterie. Après chargement de la batterie, le seul moyen de désactiver le chargeur consiste à le débrancher.



Les sonneries (p. 83), les sonneries des messages (p. 87) et la communication en mode mains-libres (p. 26) sont diffusées par le haut-parleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres (p. 26). Cela pourrait provoquer d'importants troubles auditifs.



N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Le non-respect de cette recommandation peut engendrer des risques importants pour la santé et l'appareil. La batterie pourrait, par exemple, exploser.



Le téléphone ne doit pas être démonté. Seules la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM peuvent être remplacées. N'ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent la garantie.



Mettez au rebut les batteries et téléphones conformément aux dispositions légales (contactez votre revendeur).



Le téléphone peut être source d'interférences à proximité de téléviseurs, radios et PC.



N'utilisez que des accessoires d'origine Siemens. Vous évitez ainsi tout risque de dommage matériel ou de blessure et serez certain de respecter tous les règlements en vigueur.

Une utilisation incorrecte entraîne l'annulation de la garantie ! Des consignes de sécurité sont également valables pour les accessoires Siemens d'origine.

## Bluetooth®

Le téléphone possède une interface Bluetooth. Elle permet d'établir des liaisons sans fil entre votre téléphone et l'oreillette d'un kit véhicule ou d'autres périphériques compatibles Bluetooth.

Points à respecter afin d'établir une liaison sûre entre les appareils et d'empêcher une tierce-personne d'accéder à votre téléphone :

- La connexion initiale entre les deux appareils, appelée « jumelage », doit être effectuée dans un environnement sûr.
- Les deux appareils doivent pouvoir s'identifier une fois en utilisant un mot de passe/ un code PIN. Afin de garantir un niveau de sécurité suffisant, choisir une combinaison de 16 chiffres difficile à deviner comme mot de passe (si un code PIN n'a pas été attribué).
- L'acceptation automatique de connexion (« connexion sans confirmation ») ne doit être utilisée que dans des cas exceptionnels.
- De manière générale, ne relier que des appareils sûrs afin de minimiser les risques.
- Le nom de votre téléphone est transmis lors d'une connexion Bluetooth. La valeur d'usine est l'« identifiant Bluetooth ». Vous pouvez changer ce nom à la première activation du Bluetooth ou ultérieurement dans le menu Bluetooth (**Nom Bluetooth**, p. 93).
- Si le Bluetooth n'est pas utilisé, cette fonction doit être désactivée.

Avant d'utiliser des accessoires Bluetooth ou un téléphone portable dans un véhicule, vérifier dans le manuel d'utilisation du véhicule les éventuelles restrictions pour l'utilisation de tels produits.

# Présentation du téléphone

## ① Touche Communication

Composer le numéro affiché/marqué ou sélectionner le nom affiché, prendre des appels. En mode veille, afficher les derniers appels.

## ② Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : appuyer de manière **prolongée** pour allumer le téléphone.
- Pendant une communication ou dans une application : appuyer **brèvement** pour terminer.
- Dans des menus : appuyer **brèvement** pour revenir au niveau précédent. Appuyer de manière **prolongée** pour revenir en mode veille.
- En mode veille : appuyer de manière **prolongée** pour éteindre le téléphone.

## ③ Joystick

- Presser le joystick vers le bas pour lancer une application ou une fonction. La fonction en cours s'affiche entre les touches écran (page 15).

### En mode veille

- Ouvrir le menu principal.
- Ouvrir les profils utilisateur.
- Ouvrir l'annuaire/le répertoire.
- Ouvrir la **Bte réception**.
- Lancer l'appareil photo.

### Dans les listes, messages et menus


- Faire défiler.
- Niveau précédent.

## Pendant un appel

- Régler le volume.
- Options de communication.



## ④ Touches écran

Les fonctions actuelles de cette touche sont affichées sur la ligne inférieure de l'écran sous forme de **Texte**/symbole (par ex. ).

## ⑤ Internet

Accès au portail Internet.

# ① Antenne intégrée

Ne pas toucher inutilement le téléphone au-dessus du cache batterie, cela réduit la qualité de réception.

# ② Haut-parleur

# ③ Touches latérales

## Appareil photo

- Appuyer en mode veille : lancer l'appareil photo.
- Pendant un appel : baisser le volume.

## Push to talk

- Appuyer en mode veille : lancer la fonction push to talk.
- Pendant un appel : augmenter le volume.

# ④ Affichage

# ⑤ Interface infrarouge (IrDA)

# ⑥ Sonnerie

- Appuyer de manière **prolongée** en mode veille : activer/désactiver les sonneries (sauf le réveil).
- Appuyer de manière **prolongée** en cas d'appel entrant : désactiver la sonnerie uniquement pour cet appel.

# ⑦ Verrouillage du clavier

Appuyer de manière **prolongée** en mode veille ou durant la lecture d'un fichier audio : activer/désactiver le verrouillage clavier.

# ⑧ Prise

Pour chargeur, kit piéton, flash, etc.

# ⑨ Baie pour RS MultiMediaCard

# ⑩ Support kit véhicule

# ⑪ Prise pour antenne externe

# ⑫ Objectif d'appareil photo

# ⑬ Miroir



# Symboles à l'écran

## Symboles (sélection)



Intensité du signal de réception



Procédure de charge



Niveau de charge de la batterie,  
ici 50 %



Annuaire



Journaux



Surf&Loisirs/  
Portail de l'opérateur



Organiseur



Messages



Appareil photo



Extras



Mes fichiers



Réglages



Renvoi de tous les appels



Sonnerie désactivée



Bip uniquement



Sonnerie uniquement si l'appelant figure dans l'annuaire



Alarme programmée



Clavier verrouillé



Décroché automatique activé



Activé et disponible



Connecté



Momentanément déconnecté



Internet – hors ligne



Internet – en ligne



Internet – en ligne via GPRS



Internet – aucun réseau



IrDA activé



Transmission IrDA



Bluetooth activé



Transmission Bluetooth

## Événements (sélection)



Mémoire SMS pleine



Mémoire MMS pleine



Mémoire téléphone pleine



Accès réseau impossible



Appel manqué



Assistant mémoire



## Symbole de message (sélection)



Non lu



Lu



Brouillon



Envoyé



MMS pas envoyé



Notification MMS reçue



Notification MMS lue

MMS avec contenu DRM  
(p. 14)

E-mail transféré



E-mail avec pièce jointe



Message vocal reçu

## Symboles appareil photo



Commuter en mode photo



Commuter en mode vidéo



Luminosité



Facteur de zoom



Balance des blancs



Flash raccordé

# Mise en service

Le téléphone est emballé désassemblé et doit être monté avant la première mise en service.



A la livraison, l'écran du téléphone est recouvert d'un **film de protection**. Le retirer doucement avant le montage du téléphone.

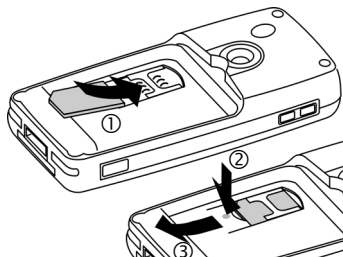
La décharge électrostatique peut, à de rares occasions, faire apparaître une décoloration des bords de l'écran. Ce phénomène disparaît de lui-même au bout de 10 minutes.

## Insertion de la carte SIM/ batterie

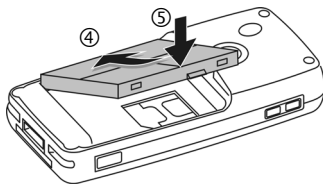
Votre opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes de votre abonnement. Si la carte SIM a été livrée sur un support en forme de carte bancaire, la détacher du support et l'ébarber si nécessaire.

- Placer la carte SIM à plat avec la surface de contact vers le **bas** dans le logement. Pousser ensuite

la carte SIM en pressant légèrement ① (vérifier le bon positionnement du coin biseauté).

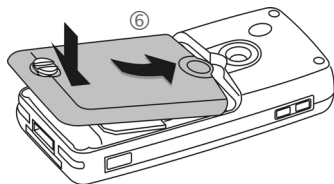


- Pour retirer la carte SIM, pousser la languette vers le bas ② puis tirer la carte SIM dans la direction indiquée ③. Ne pas utiliser d'outils.
- Placer la batterie latéralement dans le téléphone ④ et appuyer vers le bas ⑤, jusqu'à ce qu'elle se mette en place.

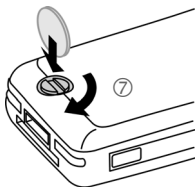


- Pour retirer la batterie, l'extraire avec la languette sur le côté.

- Poser le cache batterie et le pousser vers l'avant ⑥.



- Fermer le cache en tournant la languette de verrouillage de 90° dans le sens horaire ⑦.



### Informations supplémentaires

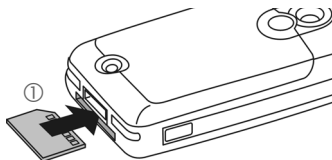
Eteindre le téléphone avant de retirer la batterie !

Seules les cartes SIM 1,8 V et 3 V sont prises en charge. Les anciennes cartes SIM ne conviennent pas. Dans ce cas, contacter l'opérateur.

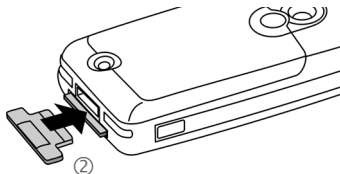
## Insertion de la RS MultiMediaCard

A sa livraison, le téléphone ne contient pas encore de RS MultiMediaCard.

- Pour insérer la RS MultiMediaCard, enfoncer la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche ①.



- Si nécessaire, utiliser le support de carte multimédia ②.

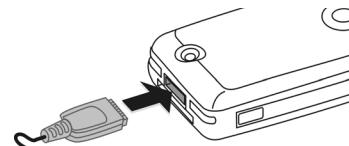


- **Avant d'extraire** la RS MultiMediaCard, il convient d'exécuter la fonction **Ejecter carte** dans le menu des options de **Mes fichiers**. Ceci afin de prévenir une perte de données.
- Pour extraire la RS MultiMediaCard, ouvrir le cache et appuyer brièvement sur la carte (se servir si nécessaire du support de carte multimédia). La carte s'éjecte légèrement et peut être retirée. Pour finir, remettre le cache en place.

## Charge de la batterie

### Procédure de charge

À la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée. Brancher le câble du chargeur sur le téléphone (en bas), puis le bloc secteur dans la prise secteur et charger pendant au moins **deux heures** sans tenir compte du témoin de charge pour la première charge.



Affichage durant la charge.

### Durée de la charge

Une batterie vide est entièrement chargée au bout de 2 heures environ. La charge est uniquement possible dans une plage de températures de 5 °C à 45 °C. En cas de différence de 5 °C par rapport à cette plage, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement. Ne pas dépasser la tension indiquée sur le bloc secteur.

## Autonomie

Les autonomies dépendent des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie en veille du téléphone.

Eviter dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

Autonomie en communication :

300 minutes maximum

Autonomie en veille :

250 heures maximum

### Symbole de charge invisible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge ne s'affiche pas dès le branchement du chargeur. Il apparaît après deux heures maximum. Dans ce cas, la batterie est complètement chargée après 3 ou 4 heures.

**Utiliser exclusivement le chargeur livré avec le téléphone !**

## Affichage en cours de fonctionnement

Affichage du niveau de charge en cours de fonctionnement (vide – plein) :



Un bip signale que la batterie est presque vide. Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche avec précision qu'après une procédure de charge/décharge ininterrompue. Vous ne devez donc pas **retirer la batterie sans raison ni interrompre prématurément la procédure de charge.**

### Informations supplémentaires

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Si la batterie est retirée durant plus de 30 s, vous devez de nouveau régler l'heure.

# Mise en marche/Arrêt/PIN

## Mise en marche/Arrêt



Appuyer sur la touche Marche/Arrêt/Fin de manière **prolongée**.

## Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Saisir le code PIN à l'aide des touches numériques. Afin que personne ne puisse lire votre code PIN, \*\*\*\* s'affiche à la place du code. Corriger avec la touche **⌫**.

**OK**

Confirm. La connexion au réseau prend quelques secondes.

### Informations supplémentaires

Modification du code PIN .....page 18

Désactivation de la restriction de la carte SIM .....page 19

## Appel d'urgence (SOS)

**A n'utiliser qu'en cas d'urgence !**

En appuyant sur la touche écran **SOS**, vous pouvez effectuer un appel d'urgence sur un réseau quelconque **sans** carte SIM et sans entrer de code PIN (pas disponible dans tous les pays).

## Première mise en marche

### Heure/Date

Régler l'heure à la première mise en service.



Appuyer puis sélectionner **Modifier**.



Entrer d'abord la date (jour/mois/année) puis l'heure (sur 24 heures avec les secondes).



Appuyer. L'heure et la date sont mises à jour.

### Fuseaux hor.

Indiquer le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez actuellement.



Sélectionner dans la liste la ville du fuseau horaire souhaité ...

**Définir**

... le valider.

## Copie des adresses de la carte SIM

Lors de la première insertion de la carte SIM, ses entrées peuvent être copiées dans le répertoire. Ne pas **interrompre cette procédure**. Pendant ce temps, **ne pas prendre d'appels**. Suivre les instructions à l'écran.

Vous pouvez également copier ultérieurement les données de la carte SIM (p. 39).

# Remarques générales

## Mode veille

Le téléphone se trouve en **mode veille** et est **prêt à fonctionner** quand le nom de l'opérateur apparaît à l'écran.



Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour revenir en mode veille quelle que soit la situation.

## Intensité du signal



Signal de réception puissant.



Un signal faible diminue la qualité vocale, peut entraîner une coupure de la communication et augmente la consommation de courant. Dans ce cas, se déplacer.

## Digital Rights Mgmt. (DRM)

Votre téléphone est équipé du système Digital Rights Management. L'utilisation d'images, de sons ou d'applications téléchargés peut être limitée par leur fournisseur : protection contre l'écriture, période d'utilisation limitée et nombre d'utilisations possibles (voir également page 77).

## Menu principal

Le menu principal est représenté de manière graphique par des symboles :



Appeler le menu principal depuis l'état de veille.



Sélectionner les applications.



Lancer une application.

## Options du menu principal

**Options** Ouvrir le menu.

Selon la situation, différentes fonctions sont possibles.

<b>Grdes lettres</b>	Sélection entre deux tailles de police.
<b>Eclairage</b>	Augmenter ou diminuer l'éclairage de l'écran.
<b>Ejecter carte</b>	Permet de retirer la RS MultiMediaCard sans perte de données.


# Mode d'emploi

## Commandes de menu


Le mode d'emploi présente sous forme **abrégée** les étapes permettant d'accéder à une fonction, par ex. affichage du journal des appels manqués :

 →  → Appels émis


Ceci comprend les étapes suivantes :

 Ouvrir le menu principal.

 Sélectionner .

 Confirmer.

 Sélectionner la fonction **Appels émis**.

 Confirmer.

## Symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les commandes :



Saisie de chiffres ou de lettres.



Touche Marche/Arrêt/Fin



Touche Communication



Touches écran



Affichage d'une fonction de touche écran.



Presser le joystick vers le bas (par ex. pour appeler le menu).



Pousser le joystick dans la direction indiquée.



Fonction dépendante de l'opérateur et nécessitant éventuellement un abonnement particulier.

## Presser sur le joystick

Le symbole au centre de la ligne inférieure de l'écran présente la fonction en cours lorsque vous pressez sur le joystick dans le sens vertical.



Afficher le menu



Prendre des photos



Zoom



Appeler, prendre un appel



OK



Lecture/pause pour les fichiers audio & les vidéos.




# Fonctions standard

## Menus d'options

Récapitulatif des fonctions communes aux menus d'options.

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Editer</b>	Ouvrir l'entrée pour la modifier.
<b>Editer</b>	Afficher l'entrée.
<b>Effacer/ Tout effacer</b>	Effacer une entrée/effacer toutes les entrées après une demande de confirmation.
<b>Nouv. entrée</b>	Créer une nouvelle entrée.
<b>Envoyer...</b>	Sélectionner le mode/moyen de transmission ou d'impression, par ex. IrDA ou Bluetooth.
<b>Répondre/ Rép. à tous</b>	L'expéditeur devient destinataire. La mention « Re: » précède l'objet. Le texte reçu est repris dans le nouveau message.
<b>Enregist.</b>	Enregistrer l'entrée.
<b>Enr. dans</b> 	Enregistrer le destinataire dans le répertoire.
<b>Trier</b>	Définir les critères de tri (alphabétique, type, date).

<b>Entrée texte</b> (p. 20)	<b>T9 préféré:</b> Activer/désactiver la saisie T9.  <b>Langue saisie:</b> Sélectionner la langue pour la saisie de texte.
<b>Renommer</b>	Renommer l'entrée sélectionnée.
<b>Capacité</b>	Afficher l'espace mémoire.
<b>Attributs</b>	Afficher les propriétés de l'objet sélectionné.
<b>Aide</b>	Afficher l'aide.

## Mode de sélection

Dans certaines applications (par ex., annuaire/répertoire), une ou plusieurs entrées peuvent être sélectionnées dans une liste en vue d'exécuter la même fonction en même temps.

**Options** Ouvrir le menu.

**Sélectionner**



Activer le mode de sélection.



Sélectionner l'entrée/les entrées.

**Sélect.**

Sélectionner/annuler la sélection.

Sélectionner l'entrée affichée.

**Désélec.** Désélectionner l'entrée.

Autres fonctions de marquage :

**Options** Ouvrir le menu.

**Sélect. Tout** Sélectionner toutes les entrées.

**Désélect. tout** Supprimer le marquage de toutes les entrées sélectionnées.

**Effacer sélect.** Toutes les entrées sélectionnées sont effacées.

## Sélection abrégée de menu

Toutes les fonctions de menu sont numérotées en interne. La saisie successive de ces numéros permet de sélectionner directement une fonction.

Par ex., rédaction d'un nouveau SMS (en mode veille) :



Appuyer pour afficher le menu principal. Ensuite appuyer sur



pour **Messages**, puis



pour **Créer nouveau**, puis



pour **SMS**.

# Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

**Conservez ces codes confidentiels en lieu sûr mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin !**

## Codes PIN

PIN	Protège votre carte SIM (code d'identification personnel).
PIN2	Nécessaire pour régler l'affichage de la taxation et pour les fonctions supplémentaires de certaines cartes SIM.
PUK PUK2	Code de déblocage. Permet de débloquer la carte SIM après avoir entré un code PIN incorrect à plusieurs reprises.
Code appareil	Protège le téléphone. A définir lors du premier réglage de la sécurité du téléphone.



## Utilisation PIN

Le code PIN est normalement demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, au risque toutefois d'une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs n'autorisent pas la désactivation.

**Modifier** Appuyer.



Entrer le code PIN.



Confirmer la saisie.

## Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de votre choix (de 4 à 8 chiffres) plus facile à mémoriser.

**Sélect.** Appuyer.



Saisir le code PIN **actuel**.



Appuyer.



Entrer le **nouveau** code PIN.



Entrer une nouvelle fois le **nouveau** code PIN.



→  → Sécurité → Codes PIN  
→ Sélectionner la fonction.

## Changer PIN2

(affichage uniquement si le code PIN2 est disponible)

Procéder comme dans la section **Changer PIN**.

## Chg. code app.

(modifier le code appareil)

C'est à vous de définir le code appareil (4 à 8 chiffres) lorsque vous appelez pour la première fois une fonction protégée par ce code (par ex. **Appel direct**, page 29). Il est alors valable pour toutes les fonctions correspondantes.

Après trois saisies erronées, l'accès au code appareil et à toutes les fonctions qui l'utilisent est bloqué. Dans ce cas, contacter le Service Clients Siemens (p. 133).

## Désactivation du blocage de la carte SIM

Après trois saisies erronées du code PIN, la carte SIM est bloquée. Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), contactez votre opérateur.

## Sécurité de mise en marche

Même lorsque le contrôle du code PIN est désactivé (p. 18), une validation est demandée pour mettre le téléphone en marche.

Cette validation évite de mettre le téléphone en marche par inadvertance, par ex. lorsque vous le transportez dans un sac ou lorsque vous voyagez en avion.



Appuyer de manière **prolongée**.



Appuyer. Le téléphone se met en marche.



Appuyer sur cette touche ou ne rien faire. La mise en marche est interrompue.

# Saisie de texte

## Saisie de texte sans T9

Appuyer plusieurs fois sur une touche numérotée jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche. Après une courte pause, le curseur passe à la position suivante. Exemple :



Appuyer **une fois brièvement** pour insérer la lettre **a**, deux fois pour la lettre **b**, etc.

Appuyer de manière **prolongée** pour entrer un chiffre.

Ä, ä, 1-9

Les voyelles infléchies et les chiffres s'affichent après les lettres correspondantes.



Appuyer **brièvement** pour supprimer la lettre située avant le curseur. Appuyer de manière **prolongée** pour effacer le mot entier.



Déplacer le curseur (avant/arrière).



Appuyer **brièvement** : basculer entre **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer de manière **prolongée** : toutes les variantes de saisie s'affichent.



Appuyer **brièvement** : les caractères spéciaux s'affichent.

Appuyer de manière **prolongée** : ouvrir le menu de saisie.



Appuyer **une/plusieurs fois** :

., ? ! ' " 0 + - ( ) @ / : \_

Appuyer de manière **prolongée** : pour écrire **0**.



Insère un espace.  
Appuyer deux fois = retour à la ligne.

## Caractères spéciaux



Appuyer **brièvement**.  
La table de caractères s'affiche.

1)	¿	¡	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	(	)
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Retour à la ligne



Sélectionner un caractère.



Appuyer.

## Menu Entrée

Pendant la saisie d'un texte :



Appuyer de manière **prolongée**. Le menu Entrée s'affiche :

**Format texte**  
(uniquement SMS)  
**Langue saisie**  
**Sélectionner**  
**Copier/Insérer**

## Saisie de texte avec T9

Le système « T9 » vous permet de saisir plus rapidement vos messages en comparant une succession de lettres avec les mots du dictionnaire.

### Activation, désactivation de T9

**Options** Ouvrir le menu de texte.

**Edition T9** Sélectionner.

**Modifier** Activer T9.

### Sélection de la langue de saisie du texte

Sélectionner la langue dans laquelle écrire le message.

**Options** Ouvrir le menu de texte.

**Langue saisie**

Sélectionner.



**Sélect.**

Sélectionner la langue.

Confirmer. La nouvelle langue est à présent définie. Les langues prises en charge par T9 sont signalées par le symbole T9.

## Rédaction de texte avec T9

L'affichage change à mesure de la saisie.

**Il est préférable de finir un mot sans regarder l'écran.**

Il suffit d'appuyer **une seule fois** sur les touches correspondant aux lettres choisies. Pour « hôtel », par exemple :



Appuyer **brèvement** pour obtenir T9Abc puis



Un espace termine un mot.

Ne pas utiliser de caractères spéciaux tels que « é », mais le caractère normal correspondant, par ex. « e », T9 se charge du reste.


T9® Text Input est protégé par au moins un des brevets suivants :


Etats-Unis - brevets n° 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 ;  
Canada - brevet n° 1,331,057 ;  
Royaume-Uni - brevet n° 2238414B ;  
Hong Kong - brevet standard n° HK0940329 ;  
République de Singapour - brevet n° 51383 ;  
brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8)  
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ;  
des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

## Propositions de mots T9

Lorsque le dictionnaire offre plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus vraisemblable est affichée en premier. Si le mot ne correspond pas à votre souhait, la proposition suivante sera peut-être la bonne.

Le mot doit s'afficher en **vidéo inverse**. Ensuite,

 Appuyer. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si ce mot n'est pas non plus le mot souhaité,

 Appuyer. Appuyer de nouveau jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.


Si le mot désiré ne figure pas dans le dictionnaire, vous pouvez l'écrire sans T9.


Pour ajouter un mot dans le dictionnaire :


**Aj. mot** Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant entrer le mot sans T9. Appuyer sur **Enreg.** pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

## Correction d'un mot

 Se déplacer de mot en mot vers la droite/gauche jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche en **vidéo inverse**.

 Faire défiler les propositions T9.

 Efface le caractère à gauche du curseur **et** affiche un nouveau mot possible.

### Informations supplémentaires

A l'intérieur d'un « mot T9 », il est impossible de modifier une lettre sans quitter préalablement le mode T9. Il est donc souvent préférable de réécrire le mot.



Insère un point. Le mot est terminé par l'ajout d'un espace. A l'intérieur d'un mot, le point correspond à une apostrophe/ un trait d'union.

Par ex. **l.arbre** = l'arbre.



Un déplacement du curseur vers la droite termine le mot.



Appuyer **brèvement** : basculer entre : **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer de manière **prolongée** : affichage de toutes les langues de saisie.



Appuyer **brèvement** : sélectionner des caractères spéciaux (p. 20).

Appuyer de manière **prolongée** : ouvre le menu de saisie (p. 21).

## Modules texte

Le téléphone permet d'enregistrer des modules de texte qui pourront compléter vos messages (SMS, MMS, e-mail).

### Rédaction de modules de texte



→  → Modules texte

<Nvllle entrée>

Sélectionner.



Le champ de saisie est ouvert.



**Options**

Ouvrir le menu et sélectionner **Enregist..** Accepter le nom suggéré ou en attribuer un nouveau.



Enregistrer.

### Utilisation de modules de texte



Rédiger un message texte (SMS, MMS, e-mail).

**Options**

Ouvrir le menu de texte.

Ajout depuis...

Sélectionner.



Sélectionner **Module texte**.



Rechercher un module de texte dans la liste.

**Sélect.**

Confirmer. Le module de texte s'affiche.



Confirmer. Le module de texte est ajouté dans le texte à droite du curseur.



# Téléphoner

## Composition d'un numéro

Le téléphone doit être en marche (mode veille).



Entrer le numéro d'appel (toujours avec un préfixe ou un préfixe international).

☎ Un **appui bref** efface le dernier chiffre, un **appui prolongé** efface tout le numéro.



Appuyer sur la touche Communication. Le numéro affiché est composé.

## Fin de la communication



Appuyer **brièvement** sur la touche. Fin Appuyer également sur cette touche si le correspondant a raccroché le premier.

## Réglage du volume

Le volume ne peut être ajusté que durant un appel.



Avec le joystick ou les touches latérales.

Si vous utilisez un kit véhicule, son réglage de volume n'a pas d'incidence sur le réglage du téléphone.

## Rappel des numéros précédents

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler des numéros composés antérieurement :



Appuyer **une fois** sur la touche Communication.



Rechercher le numéro dans la liste, puis, pour le composer, appuyer sur la ...



... touche Communication.

## Si la ligne est occupée

Si la ligne du correspondant est occupée ou que celui-ci ne peut être joint en raison de problèmes de réseau, votre opérateur vous offre différentes possibilités. Un appel entrant ou toute autre utilisation du téléphone interrompt ces fonctions.

**Vous pouvez utiliser la fonction :**

### Rappel automatique

**Rap.auto** Le numéro est automatiquement recomposé 10 fois avec des intervalles de temps croissants. Pour arrêter :



Touche Fin.

Ou

### Rappel

**Rappel**

Votre téléphone sonne lorsque la ligne est à nouveau libre. Composer le numéro en appuyant sur la touche Communication.



## Mémo

**Mémo**

Après 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

### Informations supplémentaires



Enregistrer le numéro affiché dans le répertoire/l'annuaire.

**Mains-li.**

Basculer en mode Mains-libres (restitution du son sur le haut-parleur).



Appuyer de manière **prolongée** pour couper le micro.

### Préfixes internationaux



Appuyer de manière **prolongée** jusqu'à ce que le signe « + » s'affiche.

**Pays**

Appuyer et sélectionner le pays.

### Mémo de numéros

Vous pouvez entrer un numéro pendant la conversation. Votre interlocuteur entend cette saisie. Vous pouvez enregistrer ou appeler ce numéro après avoir mis fin à la communication.

## Prise d'appel

Le téléphone doit être mis en marche. Un appel entrant interrompt toutes les autres utilisations du téléphone.



Appuyer.

Ou



Appuyer.

Un numéro transmis par le réseau et le nom associé (éventuellement avec image) sont affichés quand ce numéro est enregistré dans l'annuaire/le répertoire (p. 35).

## Refus d'un appel

**Rejeter**

Appuyer.

Ou



Appuyer **brèvement**.

### Avertissement !

Ne pas oublier de décrocher avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie trop forte pourrait provoquer des troubles auditifs !

### Informations supplémentaires



Appuyer de manière **supplémentaire** pour couper la sonnerie et le vibreur.



Affichage des appels manqués.

## Mains-libres

Pendant une communication, vous pouvez poser le téléphone. La conversation se poursuit via le haut-parleur.

**Mains-li.**

Activer le mode mains-libres.



Activer.



Régler le volume avec le joystick.

**Mains-li.**

Désactiver.

### Avertissement !

Toujours désactiver le mode « mains-libres » avant de porter le téléphone à l'oreille. Sinon, risque de troubles auditifs !

## Permutation entre 2 appels



### Etablissement d'une deuxième communication

Pendant une communication, vous pouvez appeler un second correspondant.




#### Attente

Ouvrir le menu Communication.

L'appel actuel est mis en attente.



Composer à présent le nouveau numéro ou

 Ouvrir le menu Communication, puis sélectionner **Dossier p. déf.** et ensuite le numéro.

Une fois la nouvelle communication établie :

#### Permut.

Aller et venir entre les appels.

### Appel pendant une communication

Pour ce service, vous devez peut-être souscrire un abonnement auprès de votre opérateur et configurer le téléphone en conséquence (p. 85). Pendant un appel, vous pouvez être informé de l'existence d'un autre appel en attente. Vous entendrez une tonalité spéciale pendant l'appel. Vous disposez des possibilités suivantes :

- **Prendre le nouvel appel en plus du premier**

#### Permut.

Prendre le nouvel appel et mettre la communication en cours en attente.

Pour passer d'un interlocuteur à l'autre, procéder comme indiqué ci-dessus.

- **Refuser le nouvel appel**

#### Rejeter

Appuyer.

**Ou**

#### Renvoi

L'appel en attente est renvoyé, par exemple, vers la boîte vocale.

- **Terminer l'appel en cours, prendre le nouvel appel**



Terminer la communication en cours.



Prendre le deuxième appel.

### Terminer l'appel/les appels



Appuyer sur la touche Fin.

Après affichage de **Retour à l'appel en attente ?**, vous avez le choix entre :

#### Oui

Reprendre l'appel en attente.

#### Non

Terminer également le deuxième appel.

## Conférence



Vous pouvez appeler successivement 5 participants au maximum, puis les rassembler en une conférence. Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement prises en charge par votre opérateur ou doivent peut-être être spécialement activées.

Une communication a déjà été établie :



Ouvrir le menu Communication et sélectionner **Attente**. L'appel est mis en attente.



Composer à présent un nouveau numéro. Une fois la nouvelle communication établie ...



... Ouvrir le menu Communication et sélectionner **Conférence**. L'appel en attente est intégré à la conférence.

Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les participants soient intégrés à la conférence (5 participants max.).

## Fin




La touche Fin coupe **toutes** les communications de la conférence en même temps.


## Options de communication

Les fonctions suivantes ne sont disponibles qu'en cours de communication :



Appuyer.

<b>Attente</b>	Mettre en attente l'appel en cours.
<b>Microph. actif</b>	S'il est désactivé, votre interlocuteur ne peut pas vous entendre. Aussi :  Appuyer de manière prolongée.
<b>Mains-libres</b>	Appel via le haut-parleur.
<b>Volume</b>	Régler le volume de l'écouteur.
<b>Dossier p. déf.</b>	Ouvrir l'annuaire/le répertoire.
<b>Conférence</b>	(p. 28)
<b>Durée/Coût</b>	Afficher la durée de communication et (si configuré) les coûts de communication (p. 42).
<b>Envoyer DTMF</b>	Entrer les séquences de tonalités (chiffres) par ex. pour l'interrogation à distance du répondeur.

**Transf. appel**  Mettre en communication le premier correspondant avec le deuxième. Pour vous, les deux appels sont terminés.

**Menu principal** Revenir au menu principal.

**Etat appel** Liste des correspondants en attente et en communication (par ex. participants à une conférence).

## Appel direct

Un seul numéro peut être sélectionné lorsque cette option est activée.

### Activation



→  → Sécurité  
→ Appel direct



Confirmer la sélection.



Entrer le code appareil.


Vous devez définir et entrer le code appareil (4 à 8 chiffres) à la première utilisation.



Confirmer la sélection.

### Ne l'oubliez pas (p. 18) !



→  Rechercher un numéro dans l'annuaire/le répertoire ou l'entrer manuellement.



Confirmer.

## Utilisation

### Carole

Pour composer le numéro (par ex. celui de « Carole »), appuyer de manière **prolongée** sur la touche écran de droite.

### Désactivation



Appuyer de manière **prolongée**.



Entrer le code appareil.



Confirmer la saisie.

## Séquences de tonalités (DTMF)

Par exemple, pour consulter un répondeur à distance, entrer une séquence de tonalités (chiffres) **pendant** une communication. Ces chiffres sont alors directement transmis sous la forme de tonalités DTMF (séquences de tonalités).



Ouvrir le menu Communication.

### Envoyer DTMF

Sélectionner.

## Utilisation de l'annuaire/ du répertoire

Enregistrer les numéros **et** les séquences de tonalités (tonalités DTMF) dans l'annuaire/le répertoire comme une entrée normale.



Entrer le numéro d'appel.



Appuyer jusqu'à ce que le signe « + » s'affiche (pause pour établir la communication).



Entrer les tonalités DTMF (chiffres).



Si nécessaire, ajouter des pauses de trois secondes chacune pour garantir un traitement correct par le destinataire.



Entrer un nom.



Enregistrer la saisie.

Vous pouvez également enregistrer uniquement les tonalités DTMF (chiffres) puis les envoyer pendant la communication.

# Mon téléphone

Personnalisez les fonctions suivantes de votre téléphone :

## **Sonneries (p. 83)**

Vous pouvez attribuer des sonneries individuelles à des groupes d'appelants ou à des événements.

## **Images (p. 125)**

Associer des images ou des photos aux entrées du répertoire.

## **Animations (p. 82)**

Sélectionner une animation de démarrage/d'arrêt et un message d'accueil personnel.

## **Thèmes (p. 80)**

Personnaliser l'interface utilisateur du téléphone.

## **Economiseur d'écran (p. 81)**

Sélectionner une horloge analogique, numérique ou une image personnalisée.

## **Logo (opérateur) (p. 81)**

Sélectionner une image personnalisée à afficher en mode veille.

## **Fond d'écran (p. 81)**

Sélectionner une image de fond permanente.

## **Modèle de couleurs (p. 81)**

Sélectionner un modèle de couleurs pour l'interface utilisateur.

## **Applications (p. 76)**

Télécharger des applications sur Internet.

## **Où trouver quoi ?**

Vous pouvez commander des sonneries supplémentaires, des logos, des animations et des applications Java auprès de votre opérateur ou directement chez Siemens.

## **Portail de l'opérateur**

Suivant l'opérateur, l'accès direct à son portail via des commandes de menu ou des signets est préconfiguré dans le téléphone. Contactez votre opérateur pour en savoir plus sur ces services.

## **Portail Siemens Mobile**

Vous trouverez des sonneries supplémentaires, des logos, des animations, des économiseurs d'écran ainsi que d'autres applications, jeux et services sur Internet à l'adresse suivante :

**[www.siemens.com/mobilephones](http://www.siemens.com/mobilephones)**

ou pouvez les télécharger directement via Internet :

**[wap.siemens.com](http://wap.siemens.com)**

Vous y trouverez également un service d'enregistrement et une liste des pays où ces services sont disponibles.



## Mon menu

Créez votre propre menu (p. 101)  
avec les fonctions, numéros ou pages Internet que vous utilisez le plus souvent.

## Dossier p. déf.



→ Sélectionner la fonction.

## Affich.entrées

Les entrées du dossier par défaut (répertoire ou annuaire) sont affichées.



Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.

## Nouv. entrée

Créer une nouvelle entrée.

**Répertoire** (voir également page 34)

**Annuaire** (voir également page 38)

## Dossier p. déf.

Vous pouvez indiquer votre dossier préférentiel.

Le dossier par défaut sélectionné est ouvert en mode veille avec le joystick.



Ouvrir l'annuaire ou le répertoire.

## Répertoire

Le répertoire permet d'entrer de nombreuses informations pour chaque entrée et d'utiliser des fonctions supplémentaires (par ex. **Anni-versaire** ; **Image** ; **Message inst.**).

## Annuaire

L'annuaire se trouve sur la carte SIM. Un seul numéro d'appel peut être saisi par entrée. L'annuaire de la carte SIM peut facilement être utilisé sur un autre téléphone.

## Carte visite

Créez votre carte de visite et envoyez-la à un autre téléphone GSM. Si aucune carte de visite n'a encore été créée, vous êtes directement invité à effectuer la saisie.



Effectuer les entrées champ par champ.

**Enreg.**

Appuyer.

### Informations supplémentaires

Le contenu de la carte de visite correspond au format international (vCard).



Copier des numéros depuis le répertoire/l'annuaire.

## Groupes

Voir page 37.

## <Numéros infos>

Voir page 40.

# Répertoire

Le répertoire peut contenir jusqu'à 1000 entrées avec plusieurs numéros de téléphone et de fax ainsi que d'autres informations. Ces entrées sont gérées séparément de l'annuaire, dans la mémoire du téléphone. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire de la carte SIM.

## Nouv. entrée

Le répertoire est configuré comme dossier par défaut :



Ouvrir le répertoire  
(en mode veille).



Affichage des champs de saisie.



Sélectionner les champs de saisie voulus.



Remplir les champs de saisie. Le nombre maximum de caractères disponibles s'affiche en haut de l'écran.

Au moins un nom doit être entré. Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe.

## Champs de saisie possibles

Nom :	URL :
Prénom :	Message inst. >>
N° de téléphone :	Groupe :
Téléphone bureau :	Société :
Téléphone mobile :	Adresse : >>
Fax :	Anniversaire : >>
Fax 2 :	Image :
E-mail :	
E-mail 2 :	Ttes zones

## Informations supplémentaires

**Groupe :** Affectation à un groupe (p. 37).

**Adresse :** Espace supplémentaire pour saisie de l'adresse complète :

Rue :, Code postal :,  
Localité:, Pays :

## Services com.

Informations nécessaires si l'entrée est un contact de la messagerie instantanée (p. 65) ou de la fonction push to talk :

Pseudonyme :  
ID push to talk:  
Type push to talk :  
ID utilisateur WV :  
Numéro ICQ :  
Pseudonyme AIM :

**Anniversaire :**

Après activation, entrer la date de naissance.

**Rappel:** Un jour avant l'anniversaire, le téléphone affiche un rappel visuel.

**Image :**

Affecter une image à l'entrée. Elle s'affiche lorsque vous êtes en communication avec le numéro correspondant.

**Ttes zones/Zones réduit.**

Affichage du nombre de champs de saisie.

**Enreg.**

Enregistrer l'entrée.

**Informations supplémentaires**

Commutation temporaire sur l'annuaire.

**Synchronisation**

Le « Mobile Phone Manager » (p. 127) permet de synchroniser votre répertoire avec Outlook®, Lotus Notes™ et d'autres téléphones Siemens.

Avec **Synchro. dist.**, vous pouvez combiner votre téléphone à un organisateur sur Internet (voir également page 122).

**Affichage/recherche d'une entrée**

Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner un nom avec les premières lettres et/ou parcourir les noms.



Afficher.

**Options d'affichage****Options**

Le menu options ne comprend que les fonctions relatives au champ de saisie sélectionné.

**Déplacer vers...**

Affecter à un groupe l'entrée actuelle ou celles sélectionnées.

**Editer**

Afficher une image associée.

**Copier sur SIM**

Copier le nom et un numéro sur la carte SIM (annuaire).

**Nouveau SMS, Nouveau MMS, Nouvel e-mail**

Créer un message avec l'entrée sélectionnée.

**Navigateur**

Lancer le navigateur et sélectionner l'URL.

**Message inst.**

Commencer la conversation avec l'entrée sélectionnée (p. 65).

(fonctions standard, voir page 16)

## Modification d'une entrée



Ouvrir le répertoire  
(en mode veille).



Sélectionner l'entrée  
souhaitée.



Appuyer.



Sélectionner le champ.



Ouvrir l'entrée.



Confirmer les modi-  
fications.



Enregistrer.

## Appel d'une entrée



Ouvrir le répertoire  
(en mode veille).



Sélectionner un nom avec  
sa première lettre et/ou  
faire défiler les noms.



Le numéro est composé.

Si plusieurs numéros sont enregis-  
trés dans l'entrée du répertoire,  
sélectionner celui voulu.



Sélectionner un numéro.



Le numéro est composé.

## Options du répertoire




Selon la situation, vous disposez de  
différentes fonctions : vous pouvez  
les utiliser avec l'entrée actuelle mais  
également avec plusieurs entrées  
sélectionnées :

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Déplacer vers...</b>	Affecter à un groupe l'en- trée actuelle ou celles sé- lectionnées.
<b>Copier sur SIM</b>	Copier le nom et le numéro sur la carte SIM (annuaire).
<b>Filtre</b>	Seules les entrées corres- pondant aux critères de fil- trage sont affichées.
<b>Importer</b>	Mettre le téléphone en mode réception (via IrDA (p. 90) ou SMS (p. 47)) pour une entrée de l'an- nuaire.
<b>Rechercher</b>	Entrer le nom recherché. (fonctions standard, voir page 16)

## Groupes

Afin de bien classer vos entrées de répertoire, 9 groupes ont été prédéfinis dans le téléphone. Sept d'entre eux peuvent être renommés.

-  Ouvrir le répertoire (en mode veille).
- <Groupes>** Sélectionner (le nom du groupe est suivi du nombre d'entrées).
-  Sélectionner le groupe.
-  Lister les entrées du groupe pour la visualisation et l'édition.

## Menu de groupe

**Options** Ouvrir le menu.

**Renommer** Renommer le groupe.


**Symbole grpe** Affecter un symbole à un groupe qui s'affiche à l'écran quand un des membres du groupe appelle.


## Sonnerie pour le groupe


Vous pouvez attribuer à un groupe une sonnerie qui retentit lorsque l'un de ses membres vous appelle.

 →  → **Sonneries**  
→ **Appels groupe**

 Sélectionner le groupe.

 Confirmer. Si une sonnerie a déjà été définie, elle est jouée. Sinon, la liste des sonneries s'affiche.

 Sélectionner une sonnerie le cas échéant.

 Confirmer.

### Informations supplémentaires

**Pas de groupe:** comprend toutes les entrées du répertoire qui ne font partie d'aucun groupe (nom non modifiable).

**Reçus:** contient les entrées de répertoire reçues par IrDA (p. 90), Bluetooth (p. 91) ou SMS (p. 47) (nom non modifiable).

# Annuaire

Les entrées de l'annuaire (sur la carte SIM) sont gérées indépendamment de celles du répertoire. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire.

## Nouv. entrée

L'annuaire est défini comme dossier par défaut :



Ouvrir l'annuaire  
(en mode veille).

<Nvle entrée>

Sélectionner.



Afficher les champs de saisie.



Sélectionner le champ.



Remplir les champs de saisie. Le nombre maximum de caractères disponibles s'affiche en haut de l'écran.

### Numéro :

Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe. Les entrées sans numéro d'appel ne sont pas enregistrées.

### Nom :

Entrer le prénom et/ou le nom.

### Groupe :

Par défaut : **Pas de groupe**

Les numéros importants sont rassemblés dans un groupe (**VIP**). Ce groupe est indépendant des groupes du répertoire.

### Emplacement :

Par défaut : **SIM**

Sur des cartes SIM spéciales, des numéros peuvent être enregistrés dans une zone protégée (**SIM protégée**) (PIN2 nécessaire).

### N° enreg. :

Chaque numéro reçoit automatiquement un numéro d'entrée lors de la saisie. Ce numéro d'entrée permet de composer le numéro.

### Enreg.

Appuyer pour enregistrer la nouvelle entrée.

### Informations supplémentaires



Basculer temporairement sur le répertoire.

### Pays Préfixe

International.....page 25

Fonctions relatives à la

Saisie de texte .....page 20

## Appel (recherche d'une entrée)



Ouvrir l'annuaire.



Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.



Le numéro est composé.

## Appel avec le numéro d'entrée

Chaque entrée est associée à un numéro attribué automatiquement à chaque nouvelle entrée dans l'annuaire.



Entrer le numéro de l'entrée.



Appuyer.



Appuyer.

## Modification d'une entrée



Sélectionner une entrée dans l'annuaire.

**Editer**

Appuyer.



Sélectionner le champ souhaité.



Confirmer les modifications.

**Enreg.**

Appuyer.

## Options de l'annuaire

Les fonctions suivantes sont disponibles, en fonction de la situation en cours.

**Options** Ouvrir le menu.

**Copie dans**

Copier les entrées sélectionnées dans le répertoire.

**Tt cop. ds**

Copier toutes les entrées dans le répertoire.

**Tout effacer**

Effacer toutes les entrées de l'annuaire (protégé par PIN).

**Importer**

Mettre le téléphone en mode réception (via IrDA (p. 90) ou SMS (p. 47) pour une entrée de l'annuaire.

(fonctions standard, voir page 16)



## <Livres spéciaux>



Ouvrir l'annuaire  
(en mode veille).

### <Livres spéciaux>

Sélectionner.

## <Mes numér.>

Entrer ses propres numéros dans l'annuaire (par ex. fax) pour information. Ces numéros peuvent être modifiés, supprimés et envoyés sous forme de SMS.

## <Numéros VIP>

Affichage des numéros enregistrés dans le groupe **VIP**.

## <Annuaire SIM>

Vous pouvez utiliser les entrées enregistrées dans l'annuaire de la carte SIM sur un autre téléphone GSM.

## <SIM protégée>



Sur des cartes SIM spéciales, il est possible d'enregistrer des numéros dans une zone protégée. Un code PIN2 est nécessaire pour cette option.

## <Num. service>/<Numéros infos>

Des numéros mis à votre disposition par votre opérateur peuvent éventuellement être enregistrés dans l'annuaire. Vous pouvez ainsi appeler des services d'information locaux ou interrégionaux ou utiliser les services de votre opérateur.

### Extension des numéros de téléphone dans l'annuaire

Lors de la saisie d'un numéro dans l'annuaire, vous pouvez remplacer des chiffres par un point d'interrogation « ? »



Appuyer de manière  
**prolongée.**

Ces caractères de remplacement doivent être complétés avant la composition (par ex. avec le numéro d'appel de poste supplémentaire dans une installation téléphonique).

Sélectionner le numéro dans l'annuaire pour le composer :



Appuyer.



Remplacer « ? » par des chiffres.



Le numéro est composé.

# Journaux

Le numéro de l'appelant est affiché quand

- il a désactivé la fonction **Cacher identité** et
- le réseau prend en charge la fonction d'identification de l'appelant.

Le nom de l'appelant est également affiché quand celui-ci est enregistré dans l'annuaire/le répertoire.

Le téléphone enregistre les numéros des derniers appels afin de faciliter le rappel.



Sélectionner le journal.



Ouvrir le journal.



Sélectionner un numéro.



Composer le numéro.

**Ou**

**Lire**

Afficher des informations sur le numéro.

Les journaux permettent de stocker jusqu'à 500 entrées :

## App. manqués



Les numéros des appels auxquels vous n'avez pas répondu sont enregistrés en vue d'un appel.



Symbole d'un appel manqué (en mode veille). Appuyer sur la touche écran en dessous du symbole pour afficher la **Bte réception** (p. 46).

## Appels reçus

Les appels reçus sont répertoriés.

## Appels émis

Accès aux derniers numéros composés.



Accès rapide en mode veille.

## Effacer listes

Les journaux sont effacés.

## Menu de journal

Si une entrée est sélectionnée, vous pouvez appeler le menu de journal.

**Options** Ouvrir le menu.

**Copie dans** 

Copier les numéros sélectionnés dans le dossier voulu.

(fonctions standard, voir page 16)

## Durée/coûts

Pendant une conversation, vous pouvez faire afficher les coûts et la durée de la communication. Vous pouvez définir un nombre d'unités maximum pour les communications sortantes.



→  → **Durée/coûts**

Sélectionner :

Dernier appel

Ts app. sort.

Appels reçus

Unités rest.

Réglage coûts



Faire défiler les différents affichages.



Ouvrir l'élément.

**Réinit.**

Réinitialiser le réglage sélectionné.

## Réglage coûts



Ouvrir le menu.

## Devise

Entrer la devise.

## Coût/unité

(demande de PIN2)

Entrer la devise utilisée ainsi que les coûts par unité et durée.

## Limite compte

(demande de PIN2)

Sur des cartes SIM spéciales, votre opérateur ou vous-même pouvez définir une limite de crédit/de temps pour l'utilisation du téléphone en appel sortant.

**Editer**

Appuyer.



Entrer le code PIN2.

**Limite compte**

Activer.



Entrer le nombre d'unités.

**OK**

Confirmer.

Valider ensuite le crédit ou réinitialiser le compteur. L'affichage des cartes prépayées peut varier en fonction de l'opérateur.

## Affichage auto

La durée et le coût des appels sont affichés automatiquement.

# Appareil photo

Vous pouvez visualiser immédiatement les photos/vidéos enregistrées avec l'appareil photo intégré et

- utiliser la photo en tant que fond d'écran, logo, animation d'arrêt/démarrage et économiseur d'écran.
- affecter la photo à une entrée du répertoire
- envoyer la photo/vidéo via MMS ou e-mail
- enregistrer la photo dans  
Mes fichiers (p. 125) ou sur la  
RS MultiMediaCard (p. 126).

Le nombre de photos pouvant encore être prises dans la résolution choisie est indiqué dans le coin supérieur droit de l'aperçu. Le nombre de photos restant dépend principalement du motif photographié et de la capacité mémoire nécessaire.

La résolution choisie ou la durée d'enregistrement utilisée/restante (en mode vidéo) est indiquée sous l'aperçu.

## Activation



Ou



Appuyer sur la touche latérale pour lancer l'appareil photo en mode veille.



Basculer vers une image unique



et l'enregistrement vidéo.

L'aperçu du cliché s'affiche à l'écran. Informations dans la première ligne, de gauche à droite :



Luminosité



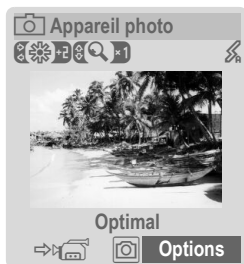
Facteur de zoom



Balance des blancs (p. 45)



Flash raccordé



## Mode photo



Prendre une photo.



Afficher l'aperçu de la photo suivante.

La photo est enregistrée sous un nom défini, avec indication de la date et l'heure. Saisie du nom, voir **Réglages** dans le menu options.

Réglages avant la prise de vue :



Régler la luminosité.



Régler le facteur de zoom.

## Résolution des photos

La qualité d'enregistrement des photos peut être ajustée (sur quatre niveaux), indépendamment de la résolution de l'aperçu. La résolution maximum est 1280 × 960 pixels.

Pour créer votre propre **Fond d'écran**, sélectionner sa résolution (p. 81).

La résolution peut diminuer suivant le zoom numérique sélectionné.

## Mode vidéo

La résolution du mode vidéo est identique à celle de l'aperçu. Vous pouvez définir deux résolutions différentes.



Lancer l'enregistrement vidéo.



Arrêter l'enregistrement vidéo.

Durant l'enregistrement vidéo, un point rouge apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

**Lecture** Restitue l'enregistrement vidéo.

## Flash (accessoires)

Si le flash est activé, un symbole s'affiche à l'écran. Tant qu'il branché sur le téléphone et activé, le flash est chargé en permanence. Ceci écourte l'autonomie en veille.



Le symbole clignote pendant la charge.

Réglages, voir menu options.

# Options de l'appareil photo

Les fonctions suivantes sont disponibles, en fonction de la situation en cours.

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Réglages</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nom des clichés</li><li>• Résolution des photos</li><li>• Mode couleur : normal, sépia, niveaux de gris.</li><li>• Emplacement de stockage : <b>Mes fichiers</b> (p. 125) ou <b>RS MultiMediaCard</b> (p. 126)</li></ul>
-----------------	--

<b>Images</b>	Afficher la liste des photos.
---------------	-------------------------------

<b>Autres vidéos</b>	Afficher de la liste des vidéos.
----------------------	----------------------------------

<b>Microph. actif</b>	Activer/désactiver le microphone.
-----------------------	-----------------------------------

<b>Utiliser flash</b>	Choisir entre : <b>Automatique, Désactivées, Yeux rouges</b>
-----------------------	---

<b>Retardateur</b>	La photo est prise environ 15 s après le déclenchement. Un signal sonore retentit chaque seconde durant les 5 dernières secondes.
--------------------	---

<b>Balance blancs</b>	Choisir entre : <b>Automatique, Intérieur, Extérieur</b>
-----------------------	---

(fonctions standard, voir page 16)

## Informations supplémentaires



Mémoire insuffisante. Lancer l'assistant mémoire pour l'effacement de données (p. 87).

Vous pouvez également transférer les données sur la RS MultiMediaCard.

# Bte réception

La boîte de réception vous présente un récapitulatif des messages entrants. Il n'est plus nécessaire de consulter séparément toutes les boîtes de réception des différents types de messages. Suivant leur type et état, toutes les entrées sont marquées par un symbole correspondant. Présentation des symboles, voir page 7.

Appel de la boîte de réception, par ex. à la réception d'un nouveau SMS :



Appuyer sur la touche écran sous le symbole.

**Ou**



Appuyer en mode veille.

Les types de messages suivants existent dans la boîte de réception :

**SMS, MMS, E-mail**

## Messages système

Annnonce de MMS, Alarme manq., Alarm manqués, App. manqués, WAP Push, Message vocal

## Objets de données

Sonneries, Images et Vidéo, entrées du calendrier, Notes et Carte visite.



L'ouverture d'une entrée lance l'application associée.

Au bout d'une période de temps définie, les entrées lues/ouvertes ne sont plus affichées que dans les listes de réception relatives au message (voir **Réglages** dans le menu options).

## Options de la Bte réception

**Options** Ouvrir le menu.

**Récep. e-mails** Sélectionner le compte défini et envoyer tous les e-mail.

**Réglages** Supprimer les entrées lues de la Bte réception :  
Quotidienne, Jamais, Immédiatement.  
Si Quotidienne a été choisi, définir l'heure.

(fonctions standard, voir page 16)

## Informations supplémentaires

Si disponible, vous recevrez des messages WAP push de serveurs spéciaux. Ils peuvent contenir des informations de l'opérateur ou des données importantes comme par ex. comment configurer un profil de connexion.

**Accepter** Par exemple, lancement automatique de la configuration d'un profil de connexion.

# SMS

Avec votre téléphone, vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte très longs (max. 760 caractères), qui se composent automatiquement de plusieurs SMS « normaux » (facturés comme plusieurs SMS).

Vous pouvez également insérer des images et des sons dans un SMS.

## Rédaction/envoi



→ Créer nouveau  
→ SMS



Entrer le texte.

Pour plus d'informations sur la rédaction avec ou sans T9, lire le chapitre « Saisie de texte » (p. 20).

Affichage à l'écran : état de la saisie de texte, nombre de SMS nécessaires, nombre de caractères encore disponibles.



Lancer l'envoi.



Rechercher un numéro dans l'annuaire/le répertoire ou l'entrer manuellement.


**Groupe** Sélectionner le groupe si nécessaire.



Confirmer. Le SMS à envoyer est transmis au centre de service et enregistré dans la liste **Boîte d'envoi**.

## Options de texte

**Options** Ouvrir le menu.

Enregist.	Enregistrer le texte rédigé dans les brouillons.
Images & sons	Ajouter des images, animations et sons au message (voir texte suivant).
Ajout depuis...	Module texte (p. 23), Signets, Depuis  (ouvrir l'annuaire/le répertoire).
Formater	Taille police : Petite police, Police moyen., Grande police Souligner Aligner: Align. par déf., Gauche, Centrer, Droite Sélectionner (sélectionner le texte avec le joystick)
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Envoyer avec...	Sélectionner le profil SMS pour l'envoi.
(fonctions standard, voir page 16)	



## Images & sons

Envoyer des images et des sons avec ou sans message accompagnateur.

Attention : ils peuvent être protégés contre la copie (DRM, page 14).

Quand le champ de saisie de texte est ouvert :

### Options

Ouvrir le menu.



Sélectionner **Images & sons**.

Le menu comporte :

**Animat. std**

**Sons standard**

**Mes animat.**

**Mes images**

**Mes sonneries**



Sélectionner la liste.



Confirmer. La première entrée de la section sélectionnée s'affiche.



Faire défiler jusqu'à l'entrée souhaitée.

Avec **Animat. std/Sons standard** :



La sélection est reprise dans le SMS.

Pour **Mes animat./Mes images/Mes sonneries** :



La sélection s'affiche/est restituée.



La sélection est reprise dans le SMS.

Les images ajoutées sont affichées. Les sons sont représentés par un « espace réservé ».

## SMS à un groupe

Vous pouvez envoyer un SMS sous forme de « circulaire » à un groupe de destinataires.



Lancer l'envoi.

### Groupe

Le répertoire s'ouvre.

<Groupes>

La liste des groupes s'affiche.



Sélectionner le groupe.



Ouvrir le groupe et marquer toutes/certaines des entrées.



L'envoi commence après une demande de confirmation.

## Lecture



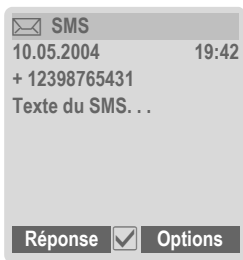
Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS.  
Ouvrir la Bte réception (p. 46) avec la touche écran placée en dessous.



Lire le SMS.



Faire défiler le SMS ligne par ligne.



## Répondre

Vous pouvez répondre immédiatement au SMS ouvert. Le nouveau texte est placé au dessus du texte existant.



Répondre directement.

## Options de réponse

**Réponse** Ouvrir le menu Réponse.

Ecrire texte	Créer un texte de réponse.
Editer	Modifier un SMS reçu ou ajouter un nouveau texte.
Rép. est OUI	Ajouter Rép. est OUI au SMS.
Rép. est NON	Ajouter Rép. est NON au SMS.
Rappelez svp, Retard, Merci	Ajoute un texte standard en réponse au SMS.

## Options de lecture

**Options** Ouvrir le menu Réponse.

Répondre	Voir « Options de réponse » ci-dessus.
Images & sons	Enregistrer l'image/le son contenu dans le SMS.
Zoom texte	Agrandir ou réduire le texte.
Archive	Déplacer un SMS dans l'archive.
(fonctions standard, voir page 16)	

## Listes

Tous les SMS sont enregistrés dans différentes listes selon leur état. (aperçu des symboles de messages, voir page 7) :

### Bte réception



→ Bte réception → SMS

La liste des SMS reçus s'affiche.

### Brouillon



→ Brouillon → SMS

La liste des SMS pas encore envoyés s'affiche.

### Non envoyé



→ Non envoyé → SMS

La liste des SMS combinés pas encore envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

### Boîte d'envoi



→ Envoyé → SMS

La liste des MMS envoyés s'affiche.

### Archive SMS



→ Archive SMS

La liste des messages SMS archivés dans le téléphone s'affiche.

## Options des listes

Suivant la liste, différentes fonctions sont proposées.

**Options** Ouvrir le menu.

Envoyer	Envoyer, transférer entrée.
Envoyer avec...	Sélectionner un profil SMS pour l'envoi.
Archive	Déplacer un SMS dans l'archive.
(fonctions standard, voir page 16)	

# Réglages

## Signature SMS



→ Régl.messag

→ Réglages SMS → Signature SMS

Vous pouvez entrer une « signature » comportant au maximum 16 caractères, qui sera ajoutée à chaque SMS. Exceptions : en cas de **Réponse** et de modification d'un SMS existant.

## Profils SMS



→ Régl.messag

→ Réglages SMS → Profils SMS

Vous pouvez paramétrer au maximum 5 profils SMS. Les propriétés d'envoi d'un SMS y sont définies. Le profil prédéfini dépend de la carte SIM de votre téléphone.

### Activer le profil



Sélectionner un profil.



Activer.

### Réglage du profil



Sélectionner un profil.

**Editer**

Ouvrir le profil pour l'éditer.

**Centre service**

Entrer les numéros du centre de service comme indiqué par l'opérateur.

**Destinataire**

Entrer le destinataire par défaut pour le profil.

**Type message**

- **Manuel**: demande à chaque message.
- **Texte stand.**: message SMS normal.
- **Fax**: envoi via SMS.
- **E-mail**: envoi via SMS.
- **Nouveau**: vous devrez peut-être demander le numéro de code à entrer à l'opérateur.

**Validité**

Période de temps durant laquelle le centre de service doit essayer d'envoyer le message :

**Manuel, 1 heure, 3 heures, 6 heures, 1 jour, 1 semaine, Maximum\***

\* Temps maximum autorisé par l'opérateur.

**Rapport d'état**

Faire confirmer l'envoi réussi ou non d'un message. Ce service peut être payant.

**Réponse dir.**

Si cette fonction est activée, le destinataire du SMS peut vous répondre directement en passant par votre centre de service (pour plus de détails à ce sujet, contactez votre opérateur).

**SMS par GPRS**

Envoyer un SMS automatiquement via GPRS (p. 90).

**Enr. ap. envoi**

Les SMS envoyés sont enregistrés dans la liste **Boîte d'envoi**.


## Informations complémentaires sur les SMS

### Informations sur l'envoi de SMS


Si le message ne peut être transmis au centre de service, un second essai est possible. Si cette tentative échoue également, adressez-vous à l'opérateur. Le message **Message envoyé !** signale seulement la transmission au centre de service. Celui-ci essaie alors de transmettre le message en un temps déterminé.

Voir également **Validité** (p. 51).

### Numéro dans SMS

Les numéros affichés en **surimpression** dans le texte peuvent être composés () ou enregistrés dans le répertoire/l'annuaire.

## Téléchargement de sonneries et de logos

Vous pouvez recevoir dans un SMS des liens pour le téléchargement de sonneries, logos, économiseurs d'écran, animations et informations sur des applications. Sélectionner un lien et lancer le téléchargement en appuyant sur la touche Communication . S'assurer que le compte de connexion est configuré (p. 93).

Attention : ils peuvent être protégés contre la copie (DRM, page 14).

### **Mémoire SIM pleine**

Si le symbole de message clignote, la mémoire SIM est pleine. Vous ne pouvez **plus** recevoir de messages SMS. Vous devez effacer des messages ou en stocker sur la RS Multi-MediaCard.

# MMS

Le **Multimedia Messaging Service** permet d'envoyer du texte, des images/vidéos et des sons dans un message combiné à un autre téléphone portable ou à une adresse e-mail. Tous les éléments d'un MMS sont rassemblés en un « diaporama ».

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevez automatiquement le message complet ou seulement une notification de la présence d'un MMS sur le réseau avec son expéditeur et sa taille. Vous pouvez alors le télécharger sur le téléphone pour le lire.

Demandez à votre opérateur s'il propose ce service. Le cas échéant, vous devez vous y abonner.

## Créer



→ Créer nouveau → MMS

Un MMS se compose de l'en-tête et du contenu.

Il peut comprendre plusieurs pages. Chaque page peut contenir un texte, une image/vidéo et un son.

Attention : certains sons et images sont protégés contre la copie (DRM, page 14).

Ecrire le **texte** avec T9 (p. 20).

**Les images et vidéos** sont prises avec l'appareil photo intégré et/ou peuvent être chargées de **Mes fichiers** (p. 125).

Les **sons** sont enregistrés avec l'enregistreur audio et/ou chargés de **Mes fichiers** (p. 125).

Sélectionner tout d'abord un objet à ajouter sur la première page du MMS :

## Images/vidéos

Une restriction de la taille des images peut être définie dans les réglages utilisateur.



Afficher les fonctions image/vidéo :

### Insérer image

Ouvrir la liste de sélection d'une image.

### Insérer vidéo

Ouvrir la liste de sélection d'une vidéo.

### Appareil photo

Activer l'appareil photo pour prendre une photo/enregistrer une vidéo pour le MMS (p. 43).



Egalement possible.

### Ouvrir

Afficher l'image.

### Effac. élément

Effacer l'image/la vidéo insérée.

**Enr. image/Enreg. vidéo**

Enregistrer l'image/la vidéo pour une utilisation ultérieure.

**Détails droits**

Afficher les propriétés, également les éventuelles restrictions et droits d'utilisation (p. 14).

**Sons**

**SON** Sélectionner.



Afficher les fonctions audio :

**Insérer son**

Ouvrir la liste de sélection d'une image.

**Enregistrer**

Activer l'enregistrement audio pour enregistrer des sons (p. 117).



Egalement possible.

**Ouvrir**

Lire le son.

**Effac. élément**

Effacer le son inséré.

**Enregist. son**

Enregistrer le son pour une utilisation ultérieure.

**Détails droits**

Afficher les propriétés, également les éventuelles restrictions et droits d'utilisation (p. 14).

**Texte**

**TEXTE** Sélectionner et écrire le texte.



Les fonctions de texte s'affichent (voir également page 20) :

**Insérer**

Insérer, au choix : **Module texte**, **Signets**, **Depuis**

**Effacer texte**

Effacer le texte de la page en cours.

**Enregist. texte**

Enregistrer le texte de la page comme module de texte.

**Edition T9**

Réglages T9 :  
**T9 préféré**, **Langue saisie**

**Sélectionner**

Traitement de texte avec **Copier** et **Insérer**.

## Options de création

<b>Options</b>	Ouvrir le menu.
<b>Envoyer</b>	Envoyer le MMS.
<b>Lire</b>	Lire tout le MMS à l'écran.
<b>Image...</b>	Voir page 53.
<b>Son...</b>	Voir page 54.
<b>Texte...</b>	Voir page 54.
<b>Page...</b>	<p><b>Ajouter page:</b> Ajouter une nouvelle page après la page en cours.</p> <p><b>Effacer page:</b> Effacer la page en cours.</p> <p><b>Liste pages:</b> Afficher les pages disponibles.</p> <p><b>Durée:</b> Entrer la durée d'affichage d'une page.</p>
<b>Détail message</b>	Entrer les paramètres d'envoi (page 57).
<b>Enr. modèle</b>	Enregistrer le MMS créé comme modèle. Voir également ci-dessous.
<b>Disposition</b>	<p>Quatre mises en page possibles :</p> <p>Texte au-dessus, en dessous, à gauche ou à droite de l'image.</p>
<b>Couleur...</b>	<p>Sélection des couleurs pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fond image</li> <li>• Fond texte</li> <li>• Couleur texte</li> </ul>

(fonctions standard, voir page 16)

## Modèles



### → Modèle MMS

Les modèles MMS sont des messages MMS enregistrés sans adresse. Ils peuvent être envoyés comme nouveau MMS ou utilisés dans un nouveau message MMS. Au maximum 10 modèles peuvent être enregistrés.

Pour créer un modèle, utiliser un nouveau MMS ou un MMS reçu.

**Options** Ouvrir le menu et sélectionner **Enr. modèle**.

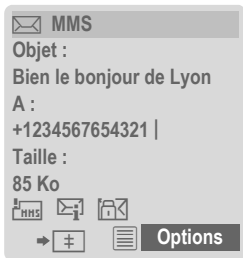


## Envoyer


La/les page(s) du nouveau MMS a/ont été créée(s) et le MMS est affiché.



Ouvrir la saisie d'adresse.



**Objet :** Entrer une description succincte.

**Envoyer à :** Entrer un/plusieurs numéro(s)/adresse(s) e-mail.  
 ➔ Ajouter du répertoire.

**Taille :** Afficher la taille du MMS en kilo-octets (Ko).

**Pièces jointes :**  
Ajouter des pièces jointes.



Lancer l'envoi.



Le MMS est envoyé après la confirmation.

## Champs d'adresse étendus



Faire défiler vers le bas.



**Plus :** Mettre à disposition des champs d'adresse supplémentaires.

**Cc :** Adresse(s) de destinataire(s) en copie.

**Cci :** Adresse(s) de destinataire(s) en copie non visible pour les autres destinataires.

**Date :** Date de création.

**Envoi différé :**

Utiliser une date d'envoi précise. Si **Oui** :

**Date de remise :**  
Date d'envoi.

**Heure d'envoi :**  
Heure d'envoi.

## Symboles pour informations d'état



Priorité



Rapport d'envoi



Contient des éléments DRM (p. 14)

## Options d'envoi

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Envoyer</b>	Envoyer le MMS.
<b>Lire</b>	Lire tout le MMS à l'écran.
<b>Editer</b>	Afficher la sélection d'objets afin de pouvoir en modifier un.
<b>Ajouter dest.</b>	Ajouter un destinataire du répertoire.
<b>Effacer dest.</b>	Supprimer certains destinataires.
<b>Ajouter pce jte</b>	Ajouter une pièce jointe : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carte visite</li> <li>• Rendez-vous</li> <li>• Insérer image</li> <li>• Vidéo</li> <li>• Son</li> <li>• Fichier</li> </ul>
<b>Liste pages</b>	Afficher les pages d'un MMS pour les visualiser et/ou les modifier.
<b>Enr. modèle</b>	Enregistrer le MMS créé comme modèle.

(fonctions standard, voir page 16)

## Réception

Suivant la configuration (p. 59), un MMS peut être reçu de deux manières :

### Transmission complète

Le MMS est entièrement transféré sur votre téléphone. Ceci peut durer un certain temps dans le cas de MMS volumineux.



Affichages à l'écran.



Lancer la réception. Le MMS est transféré.

### Notification préalable

Le téléphone vous informe de la présence d'un MMS sur le serveur.



Affichages à l'écran.



Lire la notification. Afficher l'expéditeur/la date.



Afficher les propriétés du MMS.

**Recevoir**

Le MMS complet est envoyé.

**OK**

Affichage dans **Bte réception**.

## Lecture

Le MMS complet a été reçu.



Sélection du MMS.



Lancer la lecture automatique du MMS.

Principales fonctions de lecture :



Page suivante.



Appuyer une fois brièvement pour revenir au début de la page en cours ; appuyer deux fois brièvement pour revenir à la page précédente.



Régler le volume.



Quitter.

Des détails sur le message sont affichés à la fin du MMS.

**Objet :** Description du MMS.

**De :** Expéditeur.

**Taille :** Taille du MMS en Ko.

### Champs d'adresse étendus



Faire défiler vers le bas.

**Plus :** Autres champs de saisie.

**Cc :** Destinataire supplémentaire.

**Pièces jointes :**

Enregistrer les pièces jointes.

**Date :** Date de réception.

Symboles pour informations d'état (voir page 56).

## Listes

Tous les MMS sont enregistrés dans quatre listes différentes (aperçu des symboles de message, voir page 7) :

### Bte réception



→ Bte réception → MMS

La liste des MMS et les notifications reçus s'affichent. Pour recevoir ultérieurement un MMS, ouvrir la notification et appuyer sur **Recevoir**.

### Brouillon



→ Brouillon → MMS

La liste des brouillons enregistrés s'affiche.

### Non envoyé



→ Non envoyé → MMS

La liste des MMS non encore envoyés avec succès s'affiche.

### Boîte d'envoi



→ Envoyé → MMS

La liste des MMS envoyés s'affiche.

## Options des listes

Selon la liste/situation, différentes fonctions sont disponibles.

**Options** Ouvrir le menu.

Lire	Lire le MMS à l'écran.
Editer	Afficher le MMS pour l'éditer.
Editer	Afficher le MMS en lecture seule.
Tout envoyer	Envoyer le MMS.
Rép. à tous	Répondre directement au MMS reçu.
Transférer	Entrer le(s) destinataire(s) pour le transfert.
Détail message	Afficher les paramètres des messages.
Réc. tous MMS	Envoyer immédiatement tous les nouveaux MMS.
(fonctions standard, voir page 16)	

## Réglages



→ Régl.messag

→ Réglages MMS

→ Sélectionner la fonction.

### Profil de connexion :

6 profils MMS (5 dans la mémoire du téléphone, 1 sur la carte SIM) correspondant à différentes propriétés d'envoi peuvent être définis. Dans la plupart des cas, ils sont préconfigurés. Si nécessaire, consulter l'opérateur.

#### Activation du profil



Sélectionner un profil.



Le profil est activé.

#### Réglage du profil



Afficher la liste des profils.



Sélectionner un profil.



Appuyer. Les réglages s'appliquent.

## Réglages util.

Configurer l'envoi des MMS en fonction des besoins :

<b>Rapport d'envoi :</b>	Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.
<b>Priorité par défaut :</b>	Priorité d'envoi : <b>Normal, Haute, Faible</b>
<b>Heure d'expiration :</b>	Définir la période de temps durant laquelle le centre de service doit essayer d'envoyer le message : <b>Manuel, 1 heure, 3 heures, 6 heures, 1 jour, 1 semaine, Maximum*</b> * Temps maximum autorisé par l'opérateur.
<b>Durée de page :</b>	Entrer la durée d'affichage d'une page (par défaut). Sélectionner le mode <b>Manuel</b> ou <b>Automatique</b> .

### Récupération :

Recevoir le MMS complet ou uniquement la notification.

#### Automatique

Recevoir le MMS complet immédiatement.

#### Rés.orig.auto.

Recevoir le MMS complet immédiatement dans le réseau local.

#### Manuel

Ne recevoir que la notification.

### Mode création :

**Libre, Restreint, Avertissement**

Peut être utilisé pour recevoir un message d'avertissement ou bien pour limiter la taille d'un message.

### Indication de taille :

Configurer la taille max. et le traitement des messages.


# E-mail

Votre téléphone dispose d'un programme e-mail (client). Vous pouvez l'utiliser pour créer et recevoir des e-mail.

## Rédaction

 →  → Créer nouveau → E-mail

Entrer les informations suivantes :

**A :** Entrer une (plusieurs) adresse(s) e-mail.  
 → Ajouter du répertoire/de l'annuaire.

**Objet :** Entrer le titre de l'e-mail (max. 255 caractères).

**Texte :** Saisir le texte.

### Champs d'adresse étendus

**Plus :** Ouvrir des champs de saisie supplémentaires.

**Cc :** Adresse(s) de destinataire(s) en copie.

**Cci :** Adresse(s) de destinataire(s) en copie non visible.

### Pièces jointes :

Ajouter des pièces jointes, comme par ex. des images ou des sons.

### Pour envoyer




Appuyer.

## Options

Suivant la position du curseur, différentes fonctions sont proposées.

**Options** Ouvrir le menu.

Envoyer	Envoyer l'e-mail.
Envoi ultérieur	Transférer l'e-mail dans la liste <b>Non envoyé</b> .
Enregist.	Enregistrer l'e-mail dans la liste <b>Brouillon</b> .
Ajouter dest.	Ajouter un destinataire du répertoire.
Effacer ligne	Effacer la ligne en cours.
Ajout depuis...	Module texte Signets Depuis  Insérer du répertoire/de l'annuaire.
Ajouter pce jte	<b>Mes fichiers</b> Ouvrir la sélection. Attention : certains sons et images sont protégés contre la copie (DRM, page 14).
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Entrée texte	• T9 préféré • Langue saisie

## Réception/lecture



→ Bte réception

→ Sélectionner la fonction.

Avant de pouvoir lire un e-mail, vous devez le récupérer sur le serveur. Deux possibilités s'offrent à vous :

### Récup. e-mail

Seul l'en-tête du message est transféré dans la **Bte réception** (p. 46). Vous pouvez ensuite décider, si vous voulez également transférer le contenu :

**Options** Ouvrir le menu et sélectionner **Récup. corps**.

ou effacer l'e-mail du serveur :

**Options** Ouvrir le menu et sélectionner **Suppr. du serv.**

### Env./réc. mail

Le compte configuré est sélectionné et tous les e-mail sont transférés dans **Bte réception** (p. 46). Dans le même temps, les e-mail contenus dans la liste **Non envoyé** sont envoyés.

## Pièces jointes

Si l'e-mail contient des pièces jointes, celles-ci peuvent être enregistrées dans **Mes fichiers** (p. 125).

**Options** Ouvrir le menu et sélectionner **Enr. pièce jte.**

## Listes

Suivant leurs états, tous les e-mail sont enregistrés dans différentes listes (aperçu des symboles de messages, voir page 7) :

### Bte réception



→ Bte réception → E-mail

La liste des e-mail reçus s'affiche.

### Brouillon



→ Brouillon → E-mail

La liste des e-mail pas encore envoyés s'affiche.

### Non envoyé



→ Non envoyé → E-mail

La liste des e-mail pas encore envoyés s'affiche.

### Boîte d'envoi



→ Envoyé → E-mail

La liste des e-mail envoyés s'affiche.

## Options de liste

Selon la liste, différentes fonctions sont disponibles.

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Récup. e-mail</b>	Transmettre uniquement l'en-tête des messages dans <b>Bte réception</b> (p. 46).
----------------------	--

<b>Récup. corps</b>	Transférer le contenu du serveur, si seul l'en-tête a été reçu.
---------------------	---

<b>Suppr. du serv.</b>	Supprimer le contenu du serveur, si seul l'en-tête a été reçu.
------------------------	--

(fonctions standard, voir page 16)

## Configuration



→ Régl.messag

→ Réglag. e-mail

→ Sélectionner la fonction.

## Comptes mail

Avant utilisation, l'accès au serveur ainsi que les paramètres d'e-mail doivent être configurés. Les données nécessaires vous seront communiquées par votre opérateur.



Sélectionner le compte.

## Activation du compte



Activer un compte déjà créé.

## Configuration du compte

**Editer**

Lancer l'édition. Remplir les champs de données conformément aux indications de l'opérateur.

## Général

Saisie d'une adresse e-mail à laquelle une **Bcc** (Blind Carbon Copy) est envoyée pour **tous** les messages.



# Message vocal/boîte vocale



La plupart des opérateurs mettent à votre disposition une boîte vocale sur laquelle les appelants peuvent laisser un message vocal quand

- votre téléphone est éteint ou n'a pas de réception,
- vous ne souhaitez pas répondre,
- vous êtes en communication (et que **Mis.en attente** (p. 85) n'est pas activé).

Si la boîte vocale n'est pas incluse dans l'offre de votre opérateur, vous devez souscrire un abonnement à ce service et effectuer éventuellement un paramétrage manuel. La procédure suivante peut varier, suivant l'opérateur.

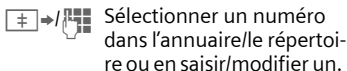
## Réglages



Votre opérateur vous communique deux numéros :

## Enregistrement du numéro de la boîte vocale

Appeler ce numéro pour écouter les messages reçus.



**OK** Confirmer.

## Enregistrement du numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro.



Entrer le numéro d'appel.

ou

**Bte voc.** Appuyer pour renvoyer l'appel sur la boîte vocale.

**OK** La connexion sur le réseau est confirmée après quelques secondes.

## Ecoute des messages



La réception d'un nouveau message est signalée, selon l'opérateur, de la façon suivante :



Symbole avec bip.

Ou



Message SMS.

Ou

Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Appeler la boîte vocale pour consulter les messages.



Appuyer de manière **prolongée** (entrer une seule fois le numéro de la boîte vocale, le cas échéant). Selon l'opérateur, confirmer avec **OK** ou **Bte voc.**.

# Message inst.



Avec **Message inst.**, vous pouvez envoyer directement vers un ou plusieurs appareils (téléphone portable, PC) et recevoir du texte, des clips audio, des images ainsi que des fichiers. Cette fonction n'est pas proposée par tous les opérateurs. S'adresser à l'opérateur.

Vos correspondants sont entrés dans des listes de contacts. Après établissement de la liaison, ces listes indiquent qui est en ligne, s'il/elle souhaite être dérangé ou pas et quelle est son humeur du moment.

**GPRS doit être activé.**



→ → **Message inst.**

## Menu de démarrage

**Connexion** Sélection du compte utilisé pour le dialogue  
**ou**  
Sélectionner **Compte** (p. 70).

**Historique msg**

Pour lire les messages de la dernière session.

**Réglages** Configurer la représentation, les applications et serveurs.

**Quitter** Quitter l'application.

## Accès rapide ...

### Sélection du compte (p. 70)



→ **Message inst.**  
→ **Connexion**

La liste de contacts ou le récapitulatif est affiché (le cas échéant, configurer auparavant le compte, page 70).

### Définition de son état (p. 71)

**Options** Ouvrir le menu.

**Mes réglages**

Sélectionner et effectuer les saisies.



Retour à la liste des contacts.

### Saisie d'un nouveau contact

**Options** Ouvrir le menu.

**Gérer** Appuyer, puis :

**Ajout. contact**

Sélectionner puis entrer au moins l'identifiant de l'utilisateur.



Retour à la liste des contacts.

### Conversation avec un nouveau contact (p. 69)



Sélectionner le contact.



Lancer la conversation.



Ouvrir l'éditeur.



Entrer le texte.



Envoyer le texte ...

... etc.

## Connexion



→ Message inst.  
→ Connexion

Sélectionner le dernier compte utilisé (voir également **Connexion auto.** : page 71).

## Listes de contacts

Après établissement de la liaison, la liste de contacts ou le récapitulatif des listes de contacts s'affiche.

Les derniers contacts utilisés sont indiqués au début de la liste. A la première connexion, une liste de contacts « vide » est créée par le serveur.

Informations dans la liste :

### -Conversation

Affichage des contacts en ligne pour lesquels des messages sont disponibles.

### -En ligne

Contacts en ligne avec lesquels aucune conversation n'a encore eu lieu.

### -Groupe



Groupes pour la conversation simultanée avec plusieurs contacts.

### -Hors ligne

Contacts actuellement hors ligne.

## Gestion des contacts



Sélectionner un contact.

### Options

Ouvrir le menu.

### Gérer

Sélectionner.

### Contacts

Selon la sélection, différentes fonctions sont disponibles.

<b>Ajout. contact</b>	<b>ID utilisateur :</b> Entrer le nom d'utilisateur (nom login). <b>Pseudonyme :</b> Entrer le surnom du contact. <b>Ami :</b> Le contact est un <b>Ami</b> : et peut de ce fait accéder à des informations personnelles (p. 71).
<b>Rech. contact</b>	Rechercher un contact.
<b>Eff. contact</b>	Supprimer un contact de la liste.
<b>Bloqu. contact</b>	Vous ne recevrez plus aucun message de ce contact et il ne pourra plus voir votre état. Cette fonction est valable pour toutes les listes.

## Gestion des groupes



Sélectionner un des groupes créés.

### Options

Ouvrir le menu.

### Gérer

Sélectionner.

### Gérer groupe

Selon la sélection, différentes fonctions sont disponibles.

Ajout. membre	Pour ajouter un nouveau membre, voir également Ajout. contact.
Rech. membre	Rechercher un membre du groupe.
Inviter	Envoyer une invitation de conversation aux contacts d'un de vos groupes.
Eff. membre	Supprimer un contact de la liste des membres du groupe.
Ajouter groupe	Ajouter un nouveau groupe.
Rech. groupe	Rechercher un groupe sur le serveur (également les groupes plus gérés dans la liste).

### Créer groupe

#### ID groupe :

Entrer une désignation de groupe unique.

#### Nom :

Nom du groupe.

#### Thème :

Thème du groupe.

#### Recherche poss. :

Le groupe peut être recherché par d'autres personnes.

#### Note d'accueil :

Entrer le message d'accueil.

### Effacer groupe

Supprimer un groupe.

## Création d'une nouvelle liste de contacts

La liste de contacts actuelle est affichée.

**Options** Ouvrir le menu.

### Listes contact

Les listes de contacts existantes sont affichées.

**Options** Ouvrir le menu.

**Créer** Sélectionner.

### ID liste contacts :

Donner un nom parlant aux listes de contact.

**Nom :** Attribuer un nom simple et clair.



Confirmer.

## Options des listes de contacts

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Détails</b>	Informations supplémentaires sur le contact ou le groupe.
<b>Mes réglages</b>	Informations sur votre état actuel (p. 71).
<b>Gérer</b>	Fonctions de gestion d'un contact ou d'un groupe.
<b>Listes contact</b>	Afficher les listes de contacts existantes.
<b>Bloquer listetp</b>	Afficher tous les contacts bloqués. Possibilité de déblocage.
<b>Réglages appl.</b>	Configurer l'application (p. 71).
<b>Interrompre</b>	Quitter l'application, la liaison avec le serveur reste établie.
<b>Déconnecter</b>	Se déconnecter du serveur et revenir au menu de démarrage.
<b>Aide</b>	Afficher l'aide.

## Lancement de Message inst.

Une liste de contacts doit être affichée.



Sélectionner un contact ou un groupe.



Lancer la communication avec le contact.

La page s'affiche avec le **Message inst.**. Dans le cas d'une conversation avec un groupe, le nom de l'expéditeur est indiqué avant chaque message.



Ouvrir l'éditeur.



Entrer le texte.




Envoyer le texte. Il apparaît rapidement dans **Message inst.**


Vous pouvez naturellement également recevoir des messages de personnes inconnues. Un message s'affiche à l'écran. Vous pouvez alors passer en mode messagerie instantanée ou bien l'ignorer/le bloquer.

## Options (contact individuel)

**Options** Ouvrir le menu.

**Envoyerson**  Sélectionner et envoyer une mélodie/un son de la liste (DRM page 14).

**Envoyer image**  Sélectionner et envoyer une image de la liste (DRM page 14).

**Tout envoyer**  Envoyer n'importe quel type de fichier.

**Détails** Informations sur le contact, si celui-ci l'autorise.

**Supprim. tout** Supprimer tous les textes de l'actuelle session de messagerie.

**Bloqu. contact** Vous ne recevrez plus aucun message de ce contact et il ne pourra plus voir votre état.  
Cette fonction est valable pour toutes les listes.

## Options (contact de groupe)

**Options** Ouvrir le menu.

Quitter groupe	Quitter le groupe
Détails	Informations sur le groupe : ID groupe : , Nom : , Thème : , Propriétaire :
Supprim. tout	Supprimer tous les textes de l'actuelle session de messagerie.

## Réception d'objets

Si des sons ou des images vous sont envoyés au cours d'un dialogue, l'affichage vous en informera.

**Recevoir** Accepter la réception  
ou

**Rejeter** Refuser la réception.

## Historique msg

 →  → Message inst.  
→ Historique msg

Les messages de la dernière session sont affichés. Vous pouvez lire et effacer les messages.



Condition : vous ne devez plus être connecté sur le serveur, voir **Interrompre** (p. 68) et **Connexion auto.** : (p. 71).

## Réglages

 →  → Message inst.  
→ Réglages  
→ Sélectionner la fonction.

## Compte

La liste des comptes existants s'affiche.

 /  Sélectionner un compte pour établir la liaison.

Ou

<Nvlle entrée>/Réglages cpte 

Configurer un compte ou modifier les réglages comme prescrit par l'opérateur. Suivant l'opérateur, les réglages ne sont pas forcément modifiables.

Nom :	Nom du compte.
URL :	Entrer l'URL, par ex. www.abc.com
ID utilisateur :	Entrer le nom d'utilisateur (nom login).
Mot de passe :	Entrer le mot de passe (affichage masqué).

## Mes réglages

Informations sur votre état actuel :

Alias :	Surnom affiché sur le serveur.
Nom dans groupe :	Nom affiché dans le groupe.
Humeur :	Informations sur votre humeur, par ex. Heureux, Triste, Endormi etc.
Texte état :	Message quelconque, par ex. « Je suis à la maison ».
Disponibilité :	Disponibilité : Disponible, Indisponible, Discret
Téléphone :	Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe.

### Options

Spécifier pour **chaque** paramètre les personnes autorisées à voir vos informations personnelles :

**Public**

Tous les contacts.

**Privé**

Les contacts Ami : (p. 66).

**Masqué**

Personne.

## Réglages appl.


Paramètres de l'application utilisée :

Connexion auto. :	Connexion automatique avec le dernier compte utilisé.
Temps d'attente :	Délai d'attente avant fermeture de l'application. La liaison avec le serveur reste toutefois établie.
Info message :/ Info en ligne :	Signalisation de la réception de message : <b>Oui/Non</b>  Signalisation par : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Son</b></li> <li>• <b>Vibreur</b></li> <li>• <b>Pop-up</b></li> </ul> Autoriser les fenêtres surgissantes : <b>Oui/Non</b>



# Service info.



→  → Régl.messag  
→ Service info.

Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux d'info, Cell Broadcast). Si la réception est activée, vous recevez des messages concernant les thèmes activés dans votre « Liste thèmes ».

Les messages CB s'affichent en mode veille et les textes plus longs défilent automatiquement.

## Récept.infos

Vous pouvez activer ou désactiver le service d'information. Si ce service est activé, l'autonomie en veille du téléphone diminue.

## Liste thèmes

Dans cette liste personnelle, vous pouvez choisir des thèmes dans la liste. Vous pouvez présélectionner 10 entrées avec leur numéro de canal (ID) et éventuellement leur nom.

## Nouv. thème

Sélectionner.

- S'il n'existe aucun index de thèmes, vous pouvez saisir un thème avec son numéro de canal et confirmer avec **OK**.
- Si l'index de thèmes a déjà été transféré, sélectionner un thème et l'activer avec **Options**.

**Thème** Sélectionner.

**Options** Ouvrir le menu Listes.

Si un thème est sélectionné dans la liste, vous pouvez l'afficher, l'activer/le désactiver, le modifier ou le supprimer.

## Langues infos

Vous pouvez recevoir les messages d'information dans une seule langue spécifique ou dans toutes les langues.

## Affichages



Thème activé/désactivé.



Nouveaux messages sur le thème.



Messages déjà lus.

## Zoom texte

La représentation des textes écran peut être configurée sur trois tailles pour l'ensemble des messages :

**Standard** Police de taille moyenne

**Zoom +** Police de grande taille

**Zoom -** Police de petite taille

# Surf&Loisirs

Vous pouvez consulter les dernières informations sur Internet grâce à leur format parfaitement adapté aux possibilités d'affichage du téléphone. Vous pouvez en outre télécharger des jeux et des applications sur votre téléphone. L'accès à Internet peut nécessiter un abonnement auprès de l'opérateur.

## Accès à l'opérateur

Appel direct du navigateur avec l'URL de votre opérateur.

## Internet



L'activation de la fonction démarre le navigateur avec l'option prédéfinie (**Réglages du navigateur**, page 74 ; éventuellement préréglés par l'opérateur).

## Menu de navigation

**Options** Ouvrir le menu.

**Page d'accueil** Appeler la page de démarrage prédéfinie du profil courant.

**Signets** **Liste des signets**  
Afficher la liste des signets enregistrée dans le téléphone.

**Page comme signet**  
La page courante est enregistrée comme signet.

**Consulter...** Entrer un URL pour sélectionner directement une adresse Internet, par ex. **wap.siemens.com**

**Recharger** Recharger la page.

**Montrer URL** Afficher l'URL de la page chargée pour l'envoyer via SMS/MMS/e-mail.

**Historique** Afficher les dernières pages Internet consultées.

**Déconnecter** Fin de la connexion.

**Fichier** Enregistrer l'objet de la page courante ou la page complète ; afficher les pages enregistrées.

**Réglages** Régler le navigateur (p. 74) ou le réinitialiser.

**Quitter** Fermer le navigateur.

## Fin de la connexion



Appuyer de manière **prolongée** pour mettre fin à la connexion et fermer le navigateur.

## Navigation dans le navigateur



- Sélectionner un lien.
- Réglages, état marche/arrêt.



- Appuyer **brèvement** : revenir à la page précédente.



- Champ de saisie/lien suivant/précédent.
- Faire défiler ligne par ligne.

## Symboles dans le navigateur (sélection)



Con-  
nexion



Pas de  
réseau



Réseau



GPRS en  
ligne

## Saisie de caractères spéciaux



Sélectionner des caractères spéciaux (p. 20).



Liste de caractères, suivant la situation.

## Réglages du navigateur



→ → Internet

### Options

Ouvrir le menu.

**Réglages** Sélectionner.

### Navigateur

Configurer les options de démarrage, le traitement des images et sons ainsi que les options d'expédition.

### Profils

Afficher la liste des profils pour l'activation/le réglage. S'adresser à l'opérateur pour plus d'informations.

### Paramètres protocole

Régler les paramètres de protocole, messages push et le temps de déconnexion de même que le traitement des cookies.

### Sécurité

Configurer le codage.

### Contexte

Réinitialiser la session, effacer le cache, l'historique et les cookies.

Votre navigateur Internet est sous licence de :



OPENWAVE™



## Profils

La configuration du téléphone pour l'accès à Internet dépend de l'opérateur :

### Profil prédéfini

Dans la plupart des cas, des profils d'accès pour un/plusieurs opérateur(s) sont préconfigurés.



Sélectionner un profil.



Activer le profil.

### Configuration manuelle du profil

Contactez le cas échéant l'opérateur

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Editer</b>	Démarrer l'édition. Pour les réglages Internet suivants, s'adresser à l'opérateur.
---------------	--

<b>Effacer</b>	Effacer le profil sélectionné.
----------------	--------------------------------

## Signets



→ Signets

### Affichage d'un URL/appeil d'une page

#### Liste des signets

Afficher la liste des signets enregistrée dans le téléphone.



Sélectionner le signet.



Appeler l'URL.

### Enregistrer

#### Page comme signet

La page en cours est enregistrée comme signet dans le téléphone.

### Options signets

**Options** Ouvrir le menu.

Cette rubrique permet de modifier et de gérer des signets et leurs dossiers. L'édition d'entrées avec les URL correspondants ainsi que la suppression et l'enregistrement dans d'autres dossiers en font partie.

## Jeux et Applications

Des jeux et applications sont disponibles sur Internet. Après téléchargement, ils peuvent être utilisés sur votre téléphone. La plupart des applications sont accompagnées d'un mode d'emploi. Certains jeux et applications sont préinstallés sur votre téléphone. Ils sont décrits à l'adresse suivante

**[www.siemens.com/m75](http://www.siemens.com/m75)**

### Prérequis

Le profil du navigateur (p. 74) et le compte (p. 93) doivent être configurés.

### Téléchargement

Sélectionner le compte adéquat, suivant les logiciels à télécharger (jeux ou applications) :



ou



Charger ou lancer des jeux ou bien lancer des applications ou les recharger avec l'assistant de téléchargement.

### Uniquement le fichier de description



Seul le fichier de description est téléchargé pour information. L'application/le jeu doit être téléchargé séparément.

### ou téléchargement complet



L'application/le jeu est téléchargé complètement.

### Utilisation

Attention : les applications/jeux peuvent être protégés contre la copie (DRM, page 14).



L'application est enregistrée sur le téléphone et peut être lancée immédiatement.

## Assist. téléch.



Un assistant vous aide durant les téléchargements.

## Options Jeux et Autres

Edition et gestion des applications et dossiers :

<b>Déplacer</b>	Déplacer des applications entre des dossiers.
<b>Nouv. répert.</b>	Créer un dossier et le nommer.
<b>Mettre à jour</b>	Réinstaller une application (mise à jour).
<b>Sécurité</b>	Sélectionner le niveau de sécurité.
<b>Réinstaller</b>	Répéter après erreur de transmission.
<b>Attributs</b>	Afficher des détails sur une application/un dossier (nom, version, taille, chemin, créateur, date).
<b>Profil HTTP</b>	Afficher la liste des profils pour l'activation/la configuration

(fonctions standard, voir page 16)

### Informations supplémentaires

Le navigateur vous permet de télécharger d'Internet des applications (par ex. sonneries, jeux, images, animations).

Siemens décline toute garantie et responsabilité concernant toute application ultérieurement installée par le client et tout logiciel non fourni initialement avec le téléphone. Il en va de même pour les fonctions activées ultérieurement à la demande du client. L'acheteur supporte seul le risque de perte, d'endommagement ou de défaut de cet appareil ou des applications, ainsi que, d'une façon générale, tous les dommages et conséquences que peuvent entraîner ces applications. En cas de remplacement/d'échange ou de réparation de l'appareil, de telles applications ou l'activation ultérieure de certaines fonctions sont supprimées. En pareils cas, l'acheteur doit retélécharger ou réactiver l'application. Vérifiez que votre téléphone est équipé du système Digital Rights Management (DRM), afin que les applications téléchargées soient protégées contre toute copie non autorisée. Ces applications ne sont conçues que pour votre appareil et ne peuvent pas être transmises vers un autre support, même pour en faire une copie de sécurité. Siemens décline toute responsabilité ou garantie quant à la possibilité et à la gratuité d'un nouveau téléchargement ou d'une nouvelle activation. Lorsque c'est techniquement possible, sauvegardez les applications sur votre PC Windows® à l'aide du « Mobile Phone Manager » ([www.siemens.com/m75](http://www.siemens.com/m75)), page 127.

# Réglages

## Profils



Vous pouvez enregistrer différents réglages dans un profil, par exemple afin d'adapter le téléphone aux bruits environnants.

- Six profils standard sont fournis avec des réglages par défaut. Vous pouvez néanmoins les modifier :

Envir. normal

Envir. silenc.

Envir. bruyant

Kit véhicule

Kit piéton

Son mob.choisi

- Vous pouvez définir deux profils personnalisés (<Nom>).
- Le profil spécial **Mode avion** est fixe et ne peut être modifié.

## Activation



Sélectionner un profil par défaut ou personnel.



Activer le profil.

## Configuration des profils

Pour modifier un profil par défaut ou créer un profil personnel :



Sélectionner un profil.



Ouvrir le menu.

### Modif.réglages

Sélectionner.

La liste des fonctions disponibles s'affiche.

Une fois que le réglage d'une fonction est terminé, revenir au menu Profils et procéder à un autre réglage.

### Informations supplémentaires

Appel de la liste en mode veille :



la liste des profils s'affiche.

Le profil actif est indiqué par ●.

## Options des profils

**Options** Ouvrir le menu.

Activer	Activer le profil sélectionné.
Modif.réglages	Modifier les réglages d'un profil.
Copier de	Copier les réglages d'un autre profil.
Renommer	Renommer un profil personnel (excepté profil par défaut).

## Kit véhicule

Si le téléphone est utilisé avec un kit véhicule Siemens d'origine, le profil est automatiquement activé lors du branchement du kit (voir page 139).

## Kit piéton

Si le téléphone est utilisé avec un kit piéton Siemens d'origine, le profil s'active automatiquement lors du branchement du kit (voir page 138).

## Mode avion

Toutes les alarmes (rendez-vous, réveil) sont désactivées. Ce profil **ne peut pas être modifié**.

### Activation



Faire défiler jusqu'à l'option **Mode avion**.



Confirmer la sélection.



Valider de nouveau la demande de confirmation pour activer le profil. Le téléphone s'arrête automatiquement.

### Fonctionnement normal

Lorsque vous remettez votre téléphone en marche, le profil réglé préalablement est automatiquement activé.



## Thèmes



→ Thèmes

Personnaliser l'interface utilisateur du téléphone. Appuyer sur une touche pour affecter un thème particulier à différentes fonctions telles que l'animation de démarrage/d'arrêt, le fond d'écran, l'économiseur d'écran, la mélodie d'arrêt/de démarrage et d'autres animations.

Afin d'économiser de la capacité de stockage, les fichiers thème sont comprimés. Après un téléchargement ou appel depuis **Mes fichiers**, ces fichiers sont automatiquement décompressés à l'activation.

### Activer un nouveau thème



Sélectionner le thème.



Afficher un aperçu du thème.



Activer un nouveau thème.

## Régl.affichage



→ Régl.affichage

→ Sélectionner la fonction.

### Langue

Définir la langue des textes affichés. Avec « Automatique », vous utilisez la langue de votre opérateur d'origine.

Si votre téléphone a accidentellement été programmé pour utiliser une langue que vous ne comprenez pas, vous pouvez revenir à la langue d'origine de votre opérateur en saisissant la séquence suivante (en mode veille) :

\*#0000# 

### Entrée texte

#### T9 préféré

Activer ou désactiver la saisie de texte intelligente.

#### Langue saisie

Sélectionner la langue pour la saisie de texte. Les langues prises en charge par T9 sont signalées par le symbole T9.

### Fond d'écran

Sélectionner le graphique du fond d'écran.

### Logo

Sélectionner un dessin qui s'affichera à la place du logo de l'opérateur.

### Modèle couleur

Sélectionner un modèle de couleurs (avec fond d'écran) pour toute l'interface utilisateur.

### Economiseur

L'économiseur d'écran affiche une image à l'écran après un délai prédéfini. Tout appel entrant ou pression d'une touche l'arrête, sauf quand la fonction de sécurité est activée.

Modification des réglages :

**Modifier**

Affichage des paramètres :

#### Lire

Affiche l'économiseur d'écran.

#### Style :

Sélectionner **Horloge**, **Horloge num.**, **Image**, **Econ. énergie**

#### Image :

Sélectionner une image dans **Mes fichiers**.

**Temps d'attente :**

Réglage du délai au bout duquel l'économiseur d'écran doit s'activer.

**Protect. par code :**

Le code appareil est demandé à la désactivation de l'économiseur d'écran.

**Verrou clavier auto.:**

Verrouillage automatique du clavier activé si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une minute, en mode veille.

Déverrouiller :



Appuyer de manière prolongée.

**Remarque**

L'économiseur d'écran **Image** animé et l'**Horloge num.** réduisent sensiblement l'autonomie en veille du téléphone.

**Anim. démarr.**

Sélectionner une animation qui s'affichera à la mise en service du téléphone.

**Anim. arrêt**

Sélectionner une animation qui s'affichera à la mise hors service du téléphone.

**Accueil pers.**

Saisir un message d'accueil qui s'affichera à la mise en service à la place d'une animation.

**Grdes lettres**

Vous avez le choix entre deux tailles de caractères.

**Eclairage**

Augmenter ou diminuer l'éclairage de l'écran. Un éclairage plus faible prolonge l'autonomie en veille.



Pour le réglage, pousser plusieurs fois le joystick vers le haut/bas.

## Sonneries



→ Sélectionner la fonction.

→ Sélectionner la fonction.

Configurer les sonneries du téléphone en fonction de vos besoins.

### Réglage son.

**Mar/Arr** Activer/désactiver toutes les sonneries.

**Bip** Réduire la sonnerie à un simple bip.

### Vibreur

Pour éviter d'être dérangé par la sonnerie du téléphone, vous pouvez la remplacer par le vibreur. Vous pouvez également activer le vibreur en plus de la sonnerie (par ex. dans un environnement bruyant). Cette fonction est désactivée lors du chargement de la batterie et quand des accessoires sont raccordés (à l'exception du kit piéton).



Les paramètres s'affichent pour être modifiés.



Sélectionner le type de vibration souhaité.



Confirmer le réglage.

## Volume

Régler séparément le volume des types d'appel/fonctions.



Les paramètres s'affichent pour être modifiés.



Sélectionner

Appels

Push to talk

Messages

Service info.

Réveil

Organiseur

Système

Applications



La sonnerie retentit de nouveau.



Régler le volume.



Confirmer le réglage.

### Informations supplémentaires

Ne pas oublier de décrocher avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie trop forte pourrait provoquer des troubles auditifs !

## Attribution de sonneries

Une sonnerie déjà affectée est jouée ou la liste des sonneries possibles s'affiche :

### Appels

Affecter une sonnerie à tous les numéros enregistrés dans le répertoire.

### Appels groupe

Affecter une sonnerie différente à chaque groupe.

### Autres appels

Affecter une sonnerie aux autres appelants.

### Push to talk

Affecter une sonnerie aux appels Push to talk.

### Autr. mélodies

Affecter d'autres sonneries pour :

**Messages**

**Réveil**

**Organiseur**

**Mélodie démar.**

**Mélodie arrêt**

ou en enregistrer de nouvelles avec :

**Enregist. audio (p. 117)**

Vous trouverez la liste de tous les formats de sonneries pris en charge dans **Mes fichiers** (p. 126).

## Réglages appel

 →  → Réglages appel  
→ Sélectionner la fonction.

### Cacher ident.



Lorsque vous appelez, votre numéro s'affiche sur l'écran de votre correspondant (selon l'opérateur).

Pour empêcher cet affichage, vous pouvez activer le mode « Cacher identité » uniquement pour le prochain appel ou pour tous les autres appels. Cette fonction peut parfois nécessiter un abonnement spécial auprès de votre opérateur.

### Mis en attente



Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est configuré et l'activer/le désactiver.

### Renvoi

Vous pouvez définir les conditions de renvoi d'appels vers votre boîte vocale ou d'autres numéros.

### Contrôle état

Cette fonction permet de contrôler l'état des renvois pour toutes les conditions. Après une courte pause, l'état actuel des renvois est transmis par le réseau et affiché.



Condition programmée.



Non programmée.



Affichage lorsque l'état est inconnu (par ex. avec une nouvelle carte SIM).

### Supprim. tout



Tous les renvois définis sont supprimés.

### Configurer le renvoi (exemple)

Condition la plus courante pour un renvoi, par ex. :

#### Non répondus



Sélectionner **Non répondus**. (comprend les conditions **Si injoignable**, **Pas de réponse**, **Occupé**, voir ci-dessous)



Confirmer.

Définir

Sélectionner.



Confirmer.



Sélectionner ou entrer le numéro de renvoi.

**Message** Utiliser le numéro de la boîte vocale ou l'entrer.

OK

Confirmer. Après une courte pause, le réglage est confirmé par le réseau.

## Tous appels



Renvoi de tous les appels.



Affichage sur la première ligne de l'écran en mode veille.

## Si injoignable

Renvoi si le téléphone est en position d'arrêt ou hors de la zone de couverture du réseau.

## Pas de réponse

Renvoi de l'appel après un délai déterminé par le réseau. Il peut être de 30 secondes maximum (réglage par incréments de 5 secondes).

## Occupé

Renvoi si vous êtes en communication. Si la fonction **Mis.en attente** est activée (p. 25), vous entendez le signal d'appel (p. 27).

## Réception fax



Les appels Fax sont renvoyés vers un numéro correspondant à un fax connecté.

## Réception data



Les appels Données sont renvoyés vers un numéro correspondant à un PC connecté.

## Informations supplémentaires

Ne pas oublier que le renvoi est programmé sur le réseau et non dans le téléphone (par ex. en cas de changement de carte SIM).

### Rétablissement du renvoi

Le dernier renvoi a été enregistré. Procéder comme pour la programmation du renvoi. Le numéro enregistré s'affiche. Confirmer le numéro.

## Filtre



Seuls les appels de numéros figurant dans l'annuaire/le répertoire ou affectés à un groupe sont signalés. Les autres seront uniquement affichés à l'écran.

## Décr.tte touch

Vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur n'importe quelle touche (sauf ).

## Bip de minute

En cours d'appel, vous entendez un bip toutes les minutes, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication. Votre interlocuteur n'entend pas ce bip.

## Réglages tél.



→ Réglages tél.

→ Sélectionner la fonction.

## Sons clavier

Configurer les sons associés aux touches.

## Ton. services

Régler les tonalités de service et d'avertissement :

- Mar/Arr** Activer/désactiver les tonalités.
- Etendu** Si cette option est activée, vous disposez d'un plus large éventail de tonalités de service, par ex. fin du menu atteinte, connexion réseau interrompue.

## Arrêt auto.

Le téléphone s'éteint tous les jours à l'heure programmée.

### Activer

**Heure**

Appuyer.



Saisir l'heure (au format 24 heures).

**OK**

Confirmer.

### Désactiver

**Manuel**

Appuyer.

**OK**

Confirmer.

## Num. appareil

Affichage du numéro d'identification de l'appareil (IMEI). Cette information peut être utile pour l'assistance clientèle.

## Test appareil

Après la dernière page d'information, un autotest ainsi que des tests individuels sont proposés. En cas de sélection de **Séquence test**, tous les tests individuels sont effectués.

### Version logicielle

Affichage de la version du logiciel de votre téléphone en mode veille :

**\* # 0 6 #**, puis appuyer sur **Autres**.

## Mémoire

L'assistant mémoire vous aide quand la capacité mémoire du téléphone est insuffisante. Au besoin, il peut être également lancé automatiquement par les applications.

Après contrôle des capacités, tous les fichiers et dossiers sont affichés ainsi que leur taille. Ils peuvent être visualisés/ouverts et effacés le cas échéant.



## Syst. fichiers

### Formater

(protégé par code appareil)

La mémoire du téléphone est formatée et **toutes** les données enregistrées sont effacées, y compris les sonneries, images, jeux, etc.

Le formatage peut durer plus d'une minute.

### Nettoyer

Optimisation de l'espace mémoire en supprimant les fichiers temporaires inutiles.

### Format. carte

**Toutes** les données enregistrées sur la RS MultiMediaCard sont effacées.


### Ejecter carte

Permet de retirer la RS MultiMediaCard sans perte de données.

## Réinitialiser

Les valeurs par défaut du téléphone sont rétablies (valeurs usine). Ceci n'affecte pas la carte SIM et les paramètres réseau.

Autre saisie en mode veille :

**\*#9999#** 

# Horloge



→ Horloge

→ Sélectionner la fonction.

## Heure/Date

Lors de la mise en service, il faut régler l'heure correctement.

### Modifier

Appuyer.



Entrer d'abord la date (jour/mois/année), puis l'heure (heures/minutes/secondes).

### Informations supplémentaires

Si la batterie est retirée durant plus de 30 s, vous devez de nouveau régler l'heure.

## Fuseaux hor.

Le fuseau horaire peut être sélectionné sur le planisphère ou dans une liste de villes :

### Planisphère



Sélectionner le fuseau horaire souhaité.

### Liste des villes



Sélectionner la ville dans le fuseau horaire choisi.

### Options

Ouvrir le menu.

### Définir

Définir le fuseau horaire.

### Fuseau auto.



Le réseau se charge automatiquement de la configuration du fuseau horaire.

### Recher.localité

Rechercher la ville.

### Aide

Conseils d'utilisation.

## Format de date

Sélectionner le format d'affichage pour la date.

## Format heure

Sélectionner **Format 24h.** ou **Format 12h.**

## Année bouddh.

Basculer sur la date bouddhique (option disponible uniquement sur certains appareils).

## Montrer horl.

Activer/désactiver l'affichage de l'heure en mode veille.

## Heure auto.



La détection du fuseau horaire est automatique.

## Mod./Données

 →  → Mod./Données  
→ Sélectionner la fonction.

### GPRS






(General Packet Radio Service)

 Activer/désactiver GPRS.

Le GPRS est une nouvelle façon de transférer rapidement des données sur un réseau mobile. Si vous utilisez le GPRS, vous pouvez rester constamment connecté à Internet si l'alimentation réseau est suffisante. Seul le volume transféré est facturé par l'opérateur. Ce service n'est pas encore proposé par tous les opérateurs.

Affichages à l'écran :

	Activé et disponible.
	Connecté.
	Momentanément déconnecté.

### Infos GPRS

Affichage du volume transféré.

## Infrarouge



Activer/désactiver IrDA.

Votre téléphone est équipé d'une interface infrarouge. Elle permet d'échanger des données (images, sonneries, entrées de répertoire, cartes de visite, etc.) ou des informations de l'organiseur avec d'autres appareils également équipés d'une interface infrarouge.

L'interface infrarouge se situe à gauche du téléphone. Les deux appareils ne doivent pas être éloignés de plus de 30 cm. Les fenêtres infrarouges des deux appareils doivent être dirigées l'une vers l'autre le plus précisément possible.

Affichages à l'écran :



IrDA activé.



Transmission en cours.

Si ce service est activé, l'autonomie en veille du téléphone diminue.

## Bluetooth® (BT)

Bluetooth est une liaison radio de courte portée avec laquelle par ex. un kit piéton ou un kit véhicule peut être raccordé sans fil. La fonction **Envoyer/Impr.** du menu options de l'application correspondante permet aussi d'envoyer des données par cette voie.

SAP (SIM Access Profile) offre par ex. la possibilité au module GSM d'un téléphone de voiture d'utiliser les données d'accès de la carte SIM de votre téléphone. Il n'est pas nécessaire de changer de carte SIM. SAP peut ne pas être pris en charge par votre opérateur.

Chaque appareil Bluetooth dispose d'une adresse unique et peut facultativement être défini par un nom explicite. Pour assurer la sécurité d'une connexion Bluetooth, un mot de passe ou l'ajout d'un partenaire BT à la liste d'appareils reconnus protège l'accès.

Pour établir une liaison Bluetooth entre votre téléphone et d'autres appareils Bluetooth, vous devez activer Bluetooth.

Le nom et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Siemens les utilise sous licence. Toutes les autres marques déposées et commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Activer/désactiver Bluetooth.

**Nom Bluetooth:** A la première activation du Bluetooth, vous pouvez attribuer un nom au téléphone.

Si Bluetooth est activé, IrDA (infrarouge) se désactive et vice versa.

Si ce service est activé, l'autonomie en veille du téléphone diminue.

### Régl. Bluetooth



Appel des fonctions de paramétrage (Bluetooth doit être activé).

#### • Rechercher/Recher. tous

Définir le type d'appareil BT à rechercher :

- Tous** Tous les appareils BT.
- Audio** Par ex. kit piéton, kit véhicule.
- Téléphone** Autres téléphones BT.
- PC** PC avec connexion BT.



Lancer la recherche.

Le nombre d'appareils BT et le nom du dernier appareil trouvé s'affichent.



La recherche se termine et les 10 premiers appareils trouvés s'affichent dans une liste.

**Réessay.** Nouvelle recherche.



Faire défiler jusqu'à l'entrée souhaitée.



Appeler l'appareil ou lancer la procédure de reconnaissance de l'appareil (voir ci-dessous).

### Options

Ouvrir le menu.

#### Détails

Afficher le nom et l'adresse de l'appareil BT.

#### App. reconnu

Ajouter l'appareil à la liste des appareils connus. Entrer à cet effet le mot de passe de l'autre appareil. L'appareil doit avoir été réglé en mode « autorisé ». Quand la liste est pleine, aucun appareil ne peut plus y être ajouté.

#### v.liste connus

Ajouter à la liste des appareils connus (voir ci-dessous).

#### v.liste noire

Ajouter à la liste noire (voir ci-dessous).

#### Réessayer

Nouvelle recherche.

### • Appar. connus

Pour faciliter la sélection, des partenaires BT fréquents peuvent être ajoutés à la liste des appareils connus. Si les entrées sont « reconnues », aucune demande de mot de passe n'est effectuée.

### • Dern. connex.

Liste des derniers appareils reliés ou des appareils encore reliés.

### • Liste noire

Les tentatives de connexion d'appareils figurant dans cette liste sont refusées.

### Options de liste

Chaque liste propose différentes fonctions :

**Options** Ouvrir le menu.

#### Sél. com. audio

Si la reconnaissance automatique n'est pas possible, définir l'appareil comme appareil « audio ».

#### Augm. priorité

Déplacer l'entrée de la liste vers le haut, par ex. pour utiliser un certain appareil en premier.

#### Bais. priorité

Déplacer l'entrée de la liste vers le bas.

#### v.liste connus

Déplacer l'entrée dans la liste des appareils connus.

#### v.liste noire

Déplacer l'entrée dans la liste noire.

(fonctions standard, voir page 16)

### • Nom Bluetooth

Un nom (max. 16 caractères) indiqué à un partenaire est attribué au téléphone. Sans nom, le téléphone utilise l'adresse appareil non modifiable.

### • Visib.p.autres

Définir le comportement du téléphone par rapport à d'autres appareils BT. S'il est réglé sur « visible », l'adresse d'appareil ou le nom BT de votre téléphone par ex. sera transmis, à la demande d'autres appareils BT, à ces derniers pour la réception ou l'envoi de données.

### • Non visible

Votre téléphone n'est pas visible pour d'autres appareils BT. Les appareils connus, tels que le kit piéton/véhicule Bluetooth, continuent à fonctionner.

### • Mode autom.

Votre téléphone est visible plusieurs minutes pour d'autres appareils BT. Ensuite, un message demande de confirmer le maintien de la visibilité.

#### Affichages à l'écran



Bluetooth activé.



Bluetooth visible pour d'autres.



Bluetooth lors d'un transfert.



Appel accepté sur appareil Bluetooth.

## Services data

Configuration de base et activation des profils de connexion pour la transmission de données, tels que **MMS, WAP**.

Le paramétrage du téléphone change suivant l'opérateur réseau :

- Votre opérateur a déjà effectué les réglages. Vous pouvez commencer immédiatement.
- Votre opérateur a déjà défini des profils d'accès. Sélectionner et activer un profil.
- Les paramètres d'accès doivent être réglés manuellement.

Si nécessaire, consulter l'opérateur. Vous trouverez également les réglages de l'opérateur à l'adresse Internet suivante : **[www.siemens.com/mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare)** dans la section FAQ.

### Sélection du profil



Sélectionner le profil.



Confirmer la sélection.

### Réglage du profil



Sélectionner le profil.

#### Options

Ouvrir le menu.

#### Editer

Ouvrir la sélection.



Sélectionner **Réglages CSD**, et/ou **Réglages GPRS**.

#### Editer

Effectuer la configuration suivant les instructions de l'opérateur.

## Profil HTTP

Le paramétrage du téléphone change suivant l'opérateur réseau :

- Votre opérateur a déjà effectué les réglages. Vous pouvez commencer immédiatement.
- Votre opérateur a déjà défini des profils d'accès. Sélectionner et activer un profil.
- Les paramètres d'accès doivent être réglés manuellement.

Si nécessaire, consulter l'opérateur. Vous trouverez également les réglages pour l'opérateur à l'adresse Internet suivante : **[www.siemens.com/mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare)** dans la section FAQ.



Effectuer la configuration.

## Authentifier

Activer ou désactiver la connexion cryptée (uniquement connexions CSD) pour l'accès Internet.

## Fax/data

### Fax/Données avec le PC

A l'aide du téléphone et d'un PC raccordé, vous pouvez envoyer et recevoir des fax et des données. Votre ordinateur doit comporter un logiciel adapté à la transmission de données/fax et être relié au téléphone.

Vous devez être autorisé par votre opérateur à utiliser les services Fax/Données. La réception des fax/données peut varier selon le réseau. S'adresser à l'opérateur.

### Emis. voix/fax



Régler cette fonction sur le téléphone **avant** d'émettre pour passer du mode voix au mode fax.


### Réc. voix/fax



(**Uniquement** s'il n'existe aucun numéro spécial pour les fax/données).

Lancer le programme de communication souhaité sur l'ordinateur et activer la fonction sur le téléphone **pendant** l'appel (le PC prend la communication).

### Fin de la transmission

Mettre fin à transmission avec le logiciel du PC et/ou appuyer sur .

### Réc. fax/data



Votre opérateur vous a communiqué un numéro d'appel pour le téléphone et un numéro pour le fax/les données.

L'appel est signalé par une tonalité spéciale et l'écran affiche le mode (Fax ou Données). Lancer le logiciel de communication du PC pour recevoir le fax/les données.



## Sécurité



→ Sécurité

→ Sélectionner la fonction.

### Verrou. clavier

Le verrouillage automatique du clavier s'active si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une minute, en mode veille. Cette protection empêche toute activation involontaire des touches du téléphone. Vous demeurez toutefois joignable et pouvez sélectionner l'appel d'urgence.

#### Informations supplémentaires

En mode veille, le clavier peut également être directement verrouillé et déverrouillé.

Pour cela :



Appuyer de manière prolongée

### Appel direct

(protégé par code appareil)

Un **seul** numéro peut être composé (voir également page 29).

## Uniquement



(protégé par PIN2 ou code appareil)

Limiter les possibilités de composition aux numéros de l'annuaire protégés par la carte SIM. Lorsque seuls des indicatifs locaux sont enregistrés, ils peuvent être complétés manuellement par les numéros correspondants.

Si la carte SIM ne prend pas en charge la saisie du code PIN2, le répertoire **entier** peut être protégé à l'aide du code appareil.

### Codes PIN

Description, voir page 18 :

Utilisation PIN, Changer PIN, Changer PIN2, Chg. code app.

### SIM unique



(protégé par code appareil)

Grâce à la saisie du code appareil, le téléphone peut être lié à une seule carte SIM. Le fonctionnement avec une **autre** carte SIM est impossible sans le code appareil.

Si vous devez utiliser le téléphone avec une autre carte SIM, entrez le code appareil après la demande du PIN.

## Restr. appels



La limitation restreint l'utilisation de votre carte SIM (fonction non prise en charge par tous les opérateurs). Pour activer cette fonction, vous devez entrer un mot de passe à 4 chiffres fourni par votre opérateur. Pour chaque restriction, vous devrez peut-être contacter l'opérateur.

### Tous sortants

Tous les appels sortants, sauf les numéros d'urgence, sont interdits.

### Vers internat.

(vers international)

Seuls les appels nationaux sont possibles.

### Int.sf.origin.

(vers international sauf réseau d'origine)

Les appels internationaux ne sont pas autorisés. Depuis l'étranger, vous pouvez toutefois appeler votre pays.

### Appels reçus

Le téléphone est verrouillé pour tous les appels entrants (un résultat similaire est obtenu en renvoyant tous les appels vers la boîte vocale).

## Si autre rés.

Vous ne recevez aucun appel lorsque vous êtes en dehors de votre réseau d'origine. Aucune redevance n'est donc facturée pour les appels entrants.

### Contrôle état

Le contrôle d'état effectué peut donner lieu aux affichages suivants :



Restriction programmée.



Restriction non programmée.



Etat inconnu (par ex. nouvelle carte SIM).

### Supprim. tout

Suppression de toutes les restrictions des appels programmées. Cette fonction nécessite un mot de passe fourni par votre opérateur.

## Réseau



→ Réseau

→ Sélectionner la fonction.

### Ligne



Cette fonction n'est affichée que si elle est prise en charge par l'opérateur. **Deux numéros indépendants** doivent être enregistrés sur le téléphone.

### Choisir ligne

Sélectionner le numéro de téléphone actuellement utilisé.



Afficher le numéro actif.

### Protégée

(protégé par code appareil)

Vous pouvez limiter l'utilisation à un numéro.

### Informations supplémentaires

Vous pouvez effectuer des réglages spéciaux pour chaque numéro d'appel (par ex. sonneries, renvoi d'appel, etc.). Pour ce faire, vous devez basculer sur le numéro souhaité.

Changement de numéro/connexion en mode veille :



Appuyer.



Appuyer.

## Info réseau

Affichage de la liste des réseaux GSM actuellement disponibles.



Indique les opérateurs non autorisés (selon carte SIM).

## Changer rés.

La recherche du réseau est relancée. Cela est utile si vous n'êtes **pas** sur votre réseau d'origine ou si vous voulez vous connecter à un **autre** réseau. La liste des réseaux est mise à jour si vous activez la fonction **Réseau autom.**

## Réseau autom.

Activer/désactiver, voir également **Changer rés.** ci-dessus. Si « Réseau automatique » est activé, le réseau suivant de la liste des « réseaux préférés » est sélectionné. Vous pouvez également choisir manuellement un autre réseau dans la liste des réseaux GSM disponibles.

## Rés.privilégié

Indiquez les opérateurs dans l'ordre où vous préférez être connecté lorsque vous quittez votre réseau local (par ex. en cas de différence de tarifs).

Votre opérateur est affiché :

**Liste** Afficher la liste des réseaux préférés.

Création/modification d'une entrée :

**<Vide>** Sélectionner ou une des entrées existante puis sélectionner le nouvel opérateur dans la liste et confirmer.

Ajouter un nouvel opérateur (dernière entrée de la liste) :

### Autre réseau

Sélectionner, entrer les données de l'opérateur et enregistrer.

#### Informations supplémentaires

Si vous vous trouvez en-dehors de votre « réseau d'origine », votre téléphone sélectionne automatiquement un autre réseau GSM.

Si l'intensité du signal du réseau préféré est insuffisante lorsque vous mettez le téléphone en marche, ce dernier peut se connecter à un autre réseau. Il se reconnecte au réseau préféré après la prochaine mise en marche ou si vous choisissez manuellement un autre réseau.

### Bande fréq.



Sélectionner GSM 900, GSM 1800 ou GSM 1900.

### Rech. rapide

Lorsque cette fonction est active, la recherche du réseau est accélérée (réduction de l'autonomie en veille).

### Groupe utilis.



Selon l'opérateur, vous pouvez constituer des groupes avec ce service. Ces groupes ont, par exemple, accès à des information internes (d'entreprise) ou bénéficient de tarifs particuliers. Consultez votre opérateur pour de plus amples détails.

#### Actif

Activer/désactiver la fonction. Pour une utilisation normale du téléphone, la fonction « Groupe d'utilisateurs » doit être désactivée.

#### Sélect. groupe

Vous pouvez sélectionner ou ajouter un groupe différent du groupe préféré (voir ci-après). Consultez votre opérateur pour obtenir les codes correspondant aux groupes.

#### Tous sortants

Outre la gestion réseau pour un groupe d'utilisateurs, il est possible de préciser si les appels sortants hors du groupe sont autorisés. Si la fonction est désactivée, seules les communications au sein du groupe sont possibles.

#### Groupe préféré

Si elle est activée, seules les communications au sein de ce groupe d'utilisateurs standard sont possibles (en fonction de la configuration du réseau).

## Accessoires



→ Accessoires

→ Sélectionner la fonction.

### Kit véhicule

Uniquement avec un kit mains-libres véhicule Siemens d'origine (voir page 139). Le profil du kit véhicule s'active automatiquement lors du branchement du téléphone.

### Décroché auto

(réglage usine : désactivé)

Les appels sont automatiquement décrochés au bout de quelques secondes. Une écoute non souhaitée devient possible !



Affichage à l'écran.

### Arrêt automatique

(réglage usine : 2 heures)

Le téléphone est alimenté par le circuit électrique de la voiture. Vous pouvez régler le délai entre la coupure de l'allumage et la coupure automatique du téléphone.

### Ht-parl. voit.

Améliore dans certains cas le rendu sonore.

### Réglages automatiques

- Eclairage permanent : activé.
- Verrou clavier automatique : désactivé.
- Chargement de la batterie du téléphone.
- Activation automatique du profil kit véhicule dès le raccordement du téléphone.

### Kit piéton

Exclusivement avec un kit piéton Siemens d'origine (voir page 138). Le profil s'active automatiquement lors du branchement du kit piéton.

### Décroché auto

(réglage usine : désactivé)

Les appels sont pris automatiquement après quelques secondes (sauf si la sonnerie est désactivée ou programmée sur le bip). Vous devez alors porter le kit piéton.

### Réglages automatiques

Décrocher avec la touche Communication ou ptt (push to talk = décrochage rapide), même si la fonction Verrou clavier automatique est activée.

#### Décroché automatique

Si vous ne remarquez pas que votre téléphone a pris un appel, la personne qui vous appelle risque d'écouter une conversation qu'elle ne devrait pas entendre.

# Mon menu



Appuyer.

**MonMenu** Appuyer.

Ce menu permet de composer un menu personnel regroupant les fonctions, numéros ou pages Internet fréquemment utilisés.

La liste de 10 entrées est prédéfinie, mais peut être modifiée.

## Utilisation



Sélectionner l'entrée souhaitée.



Confirmer.

**Ou**



Si l'entrée sélectionnée est un numéro, vous pouvez aussi l'appeler avec la touche Communication.

## Modification du menu

Vous pouvez échanger chaque entrée programmée (1–10) contre une autre de la liste de sélection.



Sélectionner l'entrée souhaitée.

**Modifier**

Ouvrir la liste des fonctions à sélectionner.



Sélectionner une **nouvelle** entrée de la liste.



Confirmer. L'entrée est appliquée.

Le numéro (**Annuaire**) ou le signet (**Internet**) doit également être sélectionné.

## Réinit. tout

(protégé par code appareil)

**Tt réini.**

Sélectionner. Après une demande de confirmation, les entrées par défaut sont réinitialisées.



# Raccourcis clavier

Vous pouvez affecter respectivement un numéro important ou une fonction aux touches écran et aux touches 2 à 9 (numérotation abrégée). Il suffit alors d'appuyer sur la touche pour composer le numéro ou lancer la fonction.



## Informations supplémentaires


La fonction d'une des touches écran peut être prédéfinie par l'opérateur (par ex. accès à « Services SIM » ou appel direct du portail Internet). La programmation de cette touche ne peut pas forcément être modifiée.

La touche écran gauche peut également être temporairement remplacée par  / , par ex. pour l'accès à un nouveau message.

## Touches écran

### Modifier

La fonction **Internet** est par exemple affectée à la touche écran. Pour modifier cette affectation (en mode veille) :

- Internet** Appuyer **brèvement**.
- Modifier** Rechercher une nouvelle affectation dans la liste.
-  Confirmer.

- Cas particulier **Numéro tél.** Sélectionner un nom à attribuer à la touche dans le répertoire/l'annuaire.
- Cas particulier **Signets**. Rechercher un URL dans les signets pour la programmation de la touche.

## Utilisation

En mode veille :

### Application

L'affectation « Internet » n'est indiquée qu'à titre d'exemple.

- Internet** Appuyer de manière **prolongée**, l'application est lancée.

### Numéro de téléphone

La programmation du numéro « Carole » est donnée ici à titre d'exemple.

- Carole** Appuyer de manière **prolongée**. Le numéro affiché est composé.

## Touches de numérotation abrégée

Pour l'accès rapide à certaines fonctions ou numéros, il est possible d'utiliser les touches 2 à 9 comme numéros abrégés. La touche 1 est réservée pour le numéro de la boîte vocale (p. 64) et la touche 0 pour le basculement en cas d'utilisation de deux abonnements (p. 98).

### Modification

En mode veille :



Appuyer **brèvement** sur la touche numérique (par ex. 3).

Le chiffre n'est pas encore attribué :



Appuyer.

Rechercher la nouvelle affectation dans la liste et confirmer avec **OK**.

**Ou**

Le chiffre est déjà attribué (affichage de l'affectation avec la touche écran de droite) : par ex. **Jeux**.



Appuyer **brèvement**.



Chercher l'application dans la liste.



Confirmer.

- Cas particulier **Numéro tél.** Sélectionner un nom à attribuer à la touche dans le répertoire/l'annuaire.
- Cas particulier **Signets**. Rechercher un URL dans les signets pour la programmation de la touche.

### Utilisation

Composer un numéro enregistré ou démarrer une application enregistrée (par ex. **Calend.**).

En mode veille :



Appuyer **brèvement**.

La fonction correspondant à la touche 3 s'affiche au-dessus de la touche écran de droite, par ex. :



Appuyer de manière **prolongée**.

**Ou simplement**



Appuyer de manière **prolongée**.



# Organiseur

## Calendrier



→ **Calendrier**

Les rendez-vous peuvent être saisis dans le calendrier. La date et l'heure doivent être réglées pour que le calendrier fonctionne correctement.

Vous disposez pour le calendrier de trois types d'affichage :

### Vue mensuelle

Représentations spéciales avec code couleur :

jour avec rendez-vous, journée entière, week-end.

Navigation :



Jour précédent/suivant.



Semaine précédente/suivante.



Ouvrir la vue hebdomadaire.

### Vue hebdomadaire

Représentations spéciales :

Les rendez-vous sont représentés par des barres de couleur horizontales sur la répartition horaire verticale.

Navigation :



Jour précédent/suivant.



Heure précédente/suivante de la journée.

## Vue journalière

Représentations spéciales :

Description du rendez-vous.

Navigation :



Jour précédent/suivant.



Vers début/fin de la journée ou rendez-vous suivant/dernier rendez-vous.

## Réglages cal.



→ **Réglages cal.**

### Début du jour :

Heure de début des jours ouvrés.

### Début de semaine :

Jour de la semaine commençant l'affichage de gauche au mois/à la semaine.

### Déf. week-end

Définir les jours du week-end.

### Afficher anniv. :

Affichages à l'écran.

### Synchronisation avec le PC

Le Mobile Phone Manager (p. 127) permet la synchronisation des rendez-vous, tâches et mémos avec Outlook® ou Lotus Notes™.

# Rendez-vous



→ Rendez-vous

Les rendez-vous sont affichés dans une liste dans l'ordre chronologique.

## Programmation d'un nouveau rendez-vous

<Nvle entrée>

Sélectionner.

**Catégorie :**



**Mémo**

Saisie de texte pour la description.



**Mémo vocal**

Entrer un mémo vocal. Il s'affiche avec l'alarme.



**Appel**

Entrer le numéro de tél. affiché avec l'alarme.



**Réunion**

Saisie de texte pour la description.



**Vacances**

Entrer les dates de début et de fin.



**Anniversaire**

Entrer le nom et la date.

Suivant le type, différents champs de sélection/de saisie sont proposés. Le nombre de champs peut être limité, voir **Standard**, page 106.

**Description :**

Description du rendez-vous.

**N° de téléphone :**

Entrer un numéro de tél. ou en sélectionner un dans le répertoire.

**Mémo vocal :**

Entrer une annonce vocale, voir **Mémo vocal**, page 108.

**Emplacement :**

Lieu du rendez-vous.

**Jour entier :**

Rendez-vous durant toute la journée : oui/non

**Date début :**

Date de début du rendez-vous.

**Heure début :**

Heure de début du rendez-vous.

**Date de fin :**

Date de fin du rendez-vous.

**Heure de fin :**

Heure de fin du rendez-vous.

**Alarme :**

Mar/Arr ou Vibreur.



Entrer le moment d'avertissement **avant** le rendez-vous et sélectionner l'unité de temps :

Minutes, Heures, Jours

**Répétition :**

Sélectionner un intervalle de répétition du rendez-vous :

Non, Quotidienne, Hebdomadaire, Mensuelle, Annuelle

Entrer un paramètre de répétition :

Pour tjrs, A, Événements (nombre)

Si **Hebdomadaire** est choisi, certains jours de la semaine peuvent être mis en évidence.

**Ttes zones/Zones réduit.**

Sélectionner dans la liste les champs proposés pour les futures entrées.

**Informations supplémentaires**

Affichage à l'écran pour les alarmes activées :



Réveil



Rendez-vous

Une alarme retentit, même si le téléphone est éteint (sauf en mode avionpage 79). Le téléphone ne passe pas en mode veille. Pour la désactiver, appuyer sur une touche.

**Informations sur l'alarme**

A l'heure programmée, vous êtes averti par une alarme visuelle et sonore. Les alarmes manquées apparaissent dans la liste des rendez-vous manqués (p. 107).

Type d'alarme **Mémo** :

**Réunion**: le texte s'affiche à l'écran.

Type d'alarme **Appel** : le numéro de tél. s'affiche et peut être composé immédiatement.

Type d'alarme **Anniversaire** : **Options** vous permet de transmettre vos vœux d'anniversaire par SMS, MMS, e-mail ou un appel.

Sélectionner **Répéter** pour activer une répétition de l'alarme.

**Tâches**

→ Tâches

Une tâche s'affiche dans l'agenda du jour sélectionné de la même façon qu'un rendez-vous. Contrairement à un rendez-vous, une tâche ne doit pas comporter de date ou d'heure. Dans ce cas, la tâche apparaît chaque jour au début de la liste jusqu'à ce qu'elle soit marquée comme exécutée.

Les saisies s'effectuent comme pour les **Rendez-vous**, voir cette section. Ensuite :

**Etat :**

Sélectionner **Terminé** ou **En suspens**.

**Priorité:**

Sélection en 5 niveaux, de **Minimum** à **Maximum**.

**Date utilisée :**

Après activation avec **Oui**, vous disposez des possibilités de saisie suivantes.

**Date d'échéance :/Heure d'échéance :**

Entrer la date et l'heure d'exécution de la tâche.

**Alarme :** Comme pour **Rendez-vous**.

## Notes



Rédiger et gérer des notes.

### Ajout d'une nouvelle note.

<Nvlle entrée>

Sélectionner.



Entrer le texte. La première ligne est affichée comme « titre » dans la liste des notes. Longueur totale : max. 160 caractères.

**Options**

Ouvrir le menu.

**Enregist.**

Enregistrer la note. Si vous sélectionnez **Confidentiel**, la note est protégée par le code appareil.

## Alarm manqués



Les événements avec alarme (**Rendez-vous**, **Tâches**) auxquels vous n'avez pas réagi sont répertoriés pour être lus.

## Options de l'organiseur

Différentes fonctions sont disponibles selon l'application utilisée (**Calendrier**, **Rendez-vous**, **Tâches**, **Notes**) et la situation.

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Effacer</b>	Effacer l'entrée.
<b>Effacer jusqu'e</b>	Effacer toutes les anciennes entrées jusqu'à une date déterminée.
<b>Tout effacer</b>	Effacer toutes les entrées après demande de confirmation.
<b>Eff. terminés</b>	Effacer toutes les tâches terminées.
<b>Activer/Désactiver</b>	Activer/désactiver l'alarme.
<b>Filtre</b>	Toutes les entrées correspondant au critère sélectionné s'affichent.
<b>Confidentiel</b>	Protéger la note avec le code appareil. Il est recommandé de ne pas enregistrer ici de mots de passe (PIN, TAN, etc.) sous forme de note.

(fonctions standard, voir page 16)

## Mémo vocal



Utiliser cette fonction pour enregistrer de brèves notes vocales.

- Vous pouvez utiliser votre téléphone pour dicter des mémos en déplacement.
- Enregistrer une note comme rappel ou notification pour des tiers.
- Ajouter un mémo vocal à un rendez-vous dans le calendrier.

## Nouvel enregistrement

<Enreg. nouv.>

Sélectionner.

Le temps disponible ainsi que la durée d'enregistrement sont affichés à l'écran.



Un bref signal sonore retentit et l'enregistrement commence. Énoncer le texte.



Pause/enregistrement (bascule).



Arrêter l'enregistrement.

L'enregistrement est sauvegardé avec l'heure et la date.

Renommer avec **Options**.

## Lecture



Sélectionner l'enregistrement souhaité.



Lecture/pause (bascule).



Appuyer de manière **prolongée**, avance rapide ou retour arrière.

## Options du mémo vocal

**Options** Ouvrir le menu.

**Mains-libres** Restitution via le haut-parleur intégré.

(fonctions standard, voir page 16)

## Fuseaux hor.



→ Fuseaux hor.

Le fuseau horaire peut être sélectionné sur le planisphère ou dans une liste de villes :

### Planisphère



Sélectionner le fuseau horaire souhaité.

### Liste des villes



Sélectionner la ville dans le fuseau horaire choisi.

## Options des fuseaux horaires

**Options** Ouvrir le menu.

Définir	Définir le fuseau horaire.
Fuseau auto. 	Le réseau adapte automatiquement le fuseau horaire à l'heure locale.
Recher.localité	Rechercher la ville.
Aide	Conseils d'utilisation.

# Extras

## Services SIM (en option)



Votre opérateur peut proposer des applications particulières (banque mobile, infos boursières, etc.) via la carte SIM.

Si vous possédez une carte SIM compatible, les services SIM s'affichent sous « Extras » dans le menu principal ou directement au-dessus de la touche écran (gauche).



Symbole des services SIM.

Si vous disposez de plusieurs applications, elles s'affichent dans un menu. Grâce aux services SIM, votre téléphone peut s'adapter sans problème aux élargissements futurs de l'offre de votre opérateur. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

## Lecteur audio



Le Music Player permet de jouer des fichiers audio, par exemple au format AAC, et de les regrouper sous forme de listes de diffusion. Les fichiers audio et les listes de diffusion sont stockés par défaut dans **Mes fichiers/Sons**.

Les fichiers audio peuvent par exemple être téléchargés sur Internet ou transférés sur le téléphone via un PC (p. 14).

## Lecture de musique

Vous pouvez lire des fichiers audio en

- lançant le **Lecteur audio** et en sélectionnant un titre ou une liste de diffusion.
- sélectionnant un fichier audio directement dans **Mes fichiers** puis en l'ouvrant.



Appuyer de manière prolongée pour verrouiller/déverrouiller le pavé numérique durant la lecture d'un fichier audio.

## Affichages

Les entrées du Music Player apparaissent dans l'ordre suivant :

Dossier – listes de diffusion – fichiers audio

## Nouvelle liste

<Nvllle liste>

Sélectionner.



Entrer un nom pour la liste de diffusion.



Sélectionner le titre souhaité.

Répéter la procédure jusqu'à ce que la liste de diffusion soit complète.

## Options du Music Player

**Options** Ouvrir le menu.

Suivant la situation, différentes fonctions sont proposées.

Aléatoire	Lecture aléatoire de titres placés dans le répertoire sélectionné.
Répéter	Répéter les titres dans une liste de diffusion.
Nouvelle liste	Crée une liste de diffusion.
Ajouter à liste	Ajouter un titre à la liste de diffusion.
Attributs	Afficher les informations relatives à un titre ou une liste de diffusion.
(fonctions standard, voir page 16)	

## Push to talk



Cette application peut être utilisée pour établir une liaison avec plusieurs correspondants. Comme avec un Talkie-Walkie traditionnel, un seul correspondant peut parler à la fois. Les autres ne peuvent qu'écouter tant que la personne parlant n'a pas redonné le droit de parole.

Pour sélectionner un destinataire, utiliser son adresse push to talk (ptt ID) ou son numéro de téléphone. Des groupes définis auparavant (p. 115) peuvent être invités à se joindre à une session. Votre opérateur vous fournira votre propre adresse ptt.

Le destinataire peut également utiliser un téléphone portable ou bien un PC possédant une connexion Internet et un casque (dépend de l'opérateur).

Pour ce faire, GPRS (p. 90) doit être activé ainsi que **Push to talk** (p. 116).



## Préparation d'une session

### Depuis le répertoire



Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner une entrée possédant un identifiant push to talk (**Services com.**).



La session est lancée avec le participant sélectionné. Pour savoir comment inviter d'autres participants, voir page 113.

### Depuis le mode veille



→ Push to talk

<Nv. session>

Sélectionner.

Les fonctions possibles ainsi que les participants déjà ajoutés sont affichés.

Plusieurs fonctions s'offrent à vous pour associer les participants :

<Ajouter de  >



Rechercher et sélectionner un destinataire dans le répertoire.



Ajouter un destinataire.

ou

<Aj. pr sess.>



Sélectionner un participant d'une ancienne session.

ou

<Entr. ID ptt>



Entrer l'identifiant ptt d'un destinataire.

**Sélect.**

Ajouter des entrées.

ou

<Ajout. de grp>



Sélectionner le groupe.



Ouvrir.



Sélectionner un destinataire.

**Sélect.**

Ajouter un destinataire.

## Lancement d'une session

Si tous les participants souhaités sont inscrits, lancer la session :



Les participants sont affichés et la personne ayant la parole est affichée en gras.

## Droit de parole

La liste des participants s'affiche. La personne en train de parler est affichée en gras.




Demander le droit de parole. Lorsqu'il lui est accordé, le demandeur peut parler.



Redonner le droit de parole.

### Informations supplémentaires

Suivant le réglage de **Mode attente** (p. 116),  doit être pressée et maintenue enfoncée tant que l'on parle.

Si la personne ayant le droit de parole fait une pause trop longue, le droit de parole lui est retiré.

## Invitation d'autres destinataires

Vous pouvez inviter d'autres participants durant une session.

**Options** Ouvrir le menu, sélectionner **Inviter** puis sélectionner les nouveaux participants.

## Vous êtes invité

L'invitation est affichée dans une fenêtre. Vous pouvez accepter/refuser l'invitation.



Accepter l'invitation.

La liste des participants s'affiche.

## Fin d'une session

Uniquement possible si vous l'avez lancée.

**Options** Ouvrir le menu.

### Terminer session

Sélectionner. Vous quittez **et** terminez la session en cours.

## Session active en tâche de fond

La session en cours reste ouverte en tâche de fond et vous pouvez écouter les appels. Un appel entrant termine la session.



Appuyer de manière **prolongée**.

Demander le droit de parole :



Appuyer.

Revoir la session :



→  → **Push to talk**  
→ **Sessions**

## Options Push to talk

**Options** Ouvrir le menu.

Suivant la situation, différentes fonctions sont proposées.

**Affich. historique** Afficher les participants dans l'ordre de parole.

**Affichage session** Afficher les participants de la session en cours.

**Terminer session** Terminer la session.

Détails session	Heure de début, Etat, Durée, Type etc.
Détails utilisateur	Afficher les propriétés du participant (voir aussi <b>Ma présence</b> , page 116).
Ajouter a 	Enregistrer l'identifiant ptt dans le répertoire.
Inviter utilisateur	Inviter un participant à une session.
Ajouter au groupe	Ajouter un participant dans un groupe.
Effacer	Effacer la liste sauf la dernière entrée.
Mains-libres	Basculer sur le mode mains-libres (sur haut-parleur).
Demande prés.	Demander des informations sur la disponibilité d'un participant.
Volume	Régler le volume.  peut également être utilisé.

(fonctions standard, voir page 16)

## Sessions



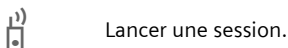
Afficher les participants de la session en cours. La personne en train de parler est affichée en gras.

## Enregistrem.



Pour sélectionner la liste des appels ptt reçus et passés ainsi que l'option pour supprimer toutes les listes.

Vous pouvez sélectionner des participants dans la liste pour une session.



La fonction **Créer comme gpe** dans **Options** peut être utilisée pour associer des entrées de la liste dans un nouveau groupe.

## Groupes



Seuls **vos** groupes sont affichés et peuvent être édités.

### Créer un groupe

<Nulle entrée>

Sélectionner.



Remplir les champs de saisie :

ID push to talk:

Identifiant du participant.

Nom : Nom du groupe.

Type Immédiat ou Chat.

Nbre max. utilis. :

Nombre maximum de membres du groupe (« 0 » signifie « sans limite »).

**Adhésion :** Définir si l'adhésion à ce groupe est ouverte à tous (Ouvrir) ou si elle est limitée aux participants indiqués dans la liste (Restreint).

### Liste membres

Ajouter un membre au groupe.

### Liste rejetés

Liste des participants non autorisés à participer à ce groupe.

**Enreg.**

Enregistrer le groupe.

### <Liste rejetés>

Liste des participants rejetés. Les invitations des membres de cette liste sont toujours automatiquement refusées.

### <Liste acceptés>

Liste des participants dont l'invitation est automatiquement acceptée (voir également **Décroché auto**, page 116).

### Lancer une session (conversation en groupe)



Sélectionner le groupe.



Lancer une session.

### Afficher les propriétés d'un groupe



Sélectionner le groupe.



Afficher les propriétés.

### Options Ouvrir le menu.

Ajouter a 

Copier l'identifiant du groupe dans le répertoire.

Editer

Editer un groupe (le votre).

Cop.ID ds p-papier

Copier l'identifiant du groupe (ID ppt) dans le presse-papiers.

Liste membres

Afficher la liste des membres.

Liste rejetés

Afficher les participants refusés.

## Ma présence



→  → Push to talk  
→ Présence → Ma présence

Les propriétés suivantes peuvent être définies :

### Interruption

Autoriser, interdire une interruption

**Humeur** Afficher votre humeur.

**Notes** Remarque.

## Réglages



→  → Push to talk  
→ Réglages

Certains paramètres doivent être configurés par l'utilisateur ou être copiés par l'opérateur.



Sélectionner et confirmer la fonction, la zone.

### Téléch. param.

Télécharger les paramètres du serveur de l'opérateur.

### Ptt en ligne

Se connecter/déconnecter, informations d'état pour la connexion.

### Bloq. app. ptt

Autoriser/bloquer les appels push to talk.


### Décroché auto

Accepter automatiquement les invitations des membres de la **Liste acceptés** (p. 115).

### Util. acc.&rej.

Activer/désactiver l'utilisation des **Liste acceptés/Liste rejetés** (page 115/ page 115).

### Push to talk

- **Ptt actif**  
Activer/désactiver la fonction push to talk.
- **Long. historique :**  
Nombre d'entrées de la liste.
- **Délai (min.) :**  
La fonction push to talk est mise en tache de fond si elle n'est pas utilisée après une période de temps définie.
- **Mode attente**  
Suivant le réglage,  doit être pressé et maintenu enfoncé pour parler.
- **Affich. par déf**  
Affichage session ou Affich. historique.
- **Demande prés.**  
Les propriétés enregistrées sont affichées.

### Serveur

Paramètres du serveur. Consulter l'opérateur.

### Avancé

Autres paramètres. Consulter l'opérateur.

## Réveil



L'alarme retentit à l'heure que vous avez indiquée, même lorsque le téléphone est désactivé.

**Editer**

Appuyer pour régler.



Activer/désactiver la fonction réveil.



Passage au réglage de l'heure.



Configuration de l'heure alarme (hh:mm).



Passage aux jours de la semaine.



Sélectionner certains jours.



Afficher la sélection : heure et jour de réveil.



Sélectionner les jours auxquels vous souhaitez être réveillé. Appuyer une nouvelle fois pour annuler la sélection.

Appuyer de manière **prolongée** pour sélectionner tous les jours ou annuler la sélection.

**OK**

Confirmer le réglage.

### Informations supplémentaires



Affichage en mode veille : réveil activé.

Sélectionner **Répéter** pour activer une répétition de l'alarme.

## Enregist. audio

Utiliser l'enregistreur audio pour enregistrer des bruits ou des sons et les utiliser comme sonneries. Généralement, l'enregistreur audio est lancé par d'autres applications/fonctions, comme par ex. l'affectation d'une sonnerie.

## Nouvel enregistrement

### Lancement du menu principal



ou le lancer depuis une autre application :

<Enreg. nouv.>

Sélectionner.

Le temps disponible ainsi que la durée d'enregistrement sont affichés à l'écran.



Un bref signal sonore retentit et l'enregistrement commence.



Pause/enregistrement (bascule).



Arrêter l'enregistrement.

L'enregistrement est stocké avec indication de la date et l'heure dans le dossier **Sons**.

Renommer avec **Options**.

S'il est lancé depuis une autre application, par ex. la création de MMS :

**Insérer**

Transférer l'enregistrement dans l'application.

## Lecture



Sélectionner l'enregistrement souhaité.



Lecture/pause (bascule).



Appuyer de manière **prolongée**, avance rapide ou retour arrière.

### Options

Ouvrir le menu.

#### Mains-libres

Restitution via le haut-parleur intégré.

#### Définir...

Utiliser l'enregistrement comme sonnerie.

(fonctions standard, voir page 16)

## Calculatrice



→ Calculatrice

La calculatrice peut être utilisée en version de base ou évoluée. La moitié supérieure de l'écran comprend une ligne de saisie ainsi que deux lignes de calcul. En dessous se trouve la matrice avec la fonction de calcul.



Saisir un ou plusieurs chiffres.



Sélectionner la fonction.



Utiliser une fonction.



Saisir un ou plusieurs chiffres.



Utiliser une fonction. Le résultat s'affiche immédiatement.

### Fonctions de base

<b>+</b> , <b>-</b> , <b>*</b> , <b>/</b>	Opérations de base
<b>=</b>	Résultat
<b>1/x</b>	Inversion.
<b>%</b>	Calcul du pourcentage
<b>.</b>	Virgule décimale.
<b>±</b>	Changement de signe « + » / « - »

### Options

<b><math>\sqrt{x}</math></b>	Racine carrée
<b><math>x^2</math></b>	Carré
<b>e</b>	Exposant
<b>MS</b>	Enregistrer chiffre affiché
<b>MR</b>	Charger chiffre enregistré
<b>M+</b>	Insérer chiffre de la mémoire

### Fonctions étendues :

## Options de la calculatrice

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Convertir</b>	Appeler le convertisseur d'unités pour le résultat actuel.
<b>Supprim. tout</b>	Effacer toutes les saisies.
<b>Mode étendu/ Mode basique</b>	Changer de type de calculatrice.
<b>Mémoriser, Rappeler mém., Eff. mémoire</b>	Enregistrer ou rappeler un résultat ; effacer la mémoire.

(fonctions standard, voir page 16)



## Conv. unités



→ Conv. unités

Vous pouvez convertir des chiffres en différentes unités de mesure.

Les types suivants sont proposés avec différentes unités :

Vitesse	Energie
Poids	Pression
Heure	Volume
Surface	Longueur
Puissance	Température
Devise	

Exemple pour les unités de type Vitesse :

Type	Unités
Vitesse	Km/h, Mètres/s, Miles/h, Miles/s, Noeuds, Mach

## Conversion



Sélection de l'unité/la devise de départ.



Passage au champ de saisie.



Entrer la quantité à convertir.



Passage au champ de sélection.



Sélectionner l'unité/la devise d'arrivée. Le résultat s'affiche.

Vous pouvez utiliser les deux champs de saisie à tour de rôle.



Ouvrir la calculatrice avec la valeur convertie.

Fonctions spéciales :



Insérer une virgule décimale.



Changer de signe.

## Devise

Quand cette fonction est lancée, vous devez entrer une devise de conversion par défaut.



Entrer la devise (par ex. Euro)

**Enreg.** Enregistrer la saisie.

Entrer à présent les noms et taux de change des devises à convertir.

**Options** Ouvrir le menu.

**Ajouter devise** Entrer la nouvelle devise et le taux de change.

**Comme base** Définir la devise entrée comme devise par défaut.

**Modifier taux** Changer le taux de change de la devise par défaut.

**Calculat.** Lancer la calculatrice.

(fonctions standard, voir page 16)

## Chronomètre



→ Chronomètre

Deux temps intermédiaires peuvent être chronométrés et enregistrés.

Affichage, même en mode veille.

**Démar.** / **Arrêter**



Enregistrer le temps intermédiaire.

Après un arrêt :

**Réinit.** Remettre à zéro.

## Options du Chronomètre

**Options** Ouvrir le menu.

**Liste chron.** Afficher les entrées enregistrées.

(fonctions standard, voir page 16)

## Cte à rebours



→ Cte à rebours

Une durée définie s'écoule. Les 3 dernières secondes sont signalées par un bip sonore. Un bip spécial retentit à la fin.

Affichage, même en mode veille.

Si **aucune** durée n'est entrée :



Ouvrir la fenêtre de saisie.



Saisir la durée.



Confirmer.



Lancer le compte à rebours.

Si **une durée de compte à rebours** est entrée :



Lancer le compte à rebours.

Durant le compte à rebours :



Interrompre le compte à rebours.



Reprendre le compte à rebours.

**Réinit.** Réinitialiser le compte à rebours.

**Editer** Entrer une nouvelle durée et confirmer avec **OK**.

## Synchronisation à distance



→  → **Synchro. dist.**

Grâce à cette fonction, vous pouvez également accéder à distance à des données externes (adresses, calendrier, etc.) et les synchroniser aux données enregistrées sur le téléphone. Les données peuvent, par exemple, se trouver sur un ordinateur d'entreprise ou sur Internet :

**[www.siemens-mobile.com/syncml](http://www.siemens-mobile.com/syncml)**

## Synchronisation

**Synchro.** L'ordinateur est appelé et la synchronisation commence. Une fois terminée, les actions effectuées sont affichées.

**Suiv.** Faire défiler les différents affichages.

## Réglage de la synchronisation

Les réglages suivants peuvent être effectués avant la synchronisation :

### Profil actif

Vous avez le choix entre 5 profils.



Sélectionner un profil.



Activer le profil.

**Ou**

**Editer**

Configurer le profil.

## Régl. serveur

<b>Opérateurs</b>	Affichage de l'opérateur.
<b>Page d'accueil :</b>	Par ex. <b><a href="http://www.siemens-mobile.com/syncml">www.siemens-mobile.com/syncml</a></b>
<b>Port :</b>	Entrer le numéro de port, par ex. 80.
<b>Nom d'utilisateur :</b>	Entrer le nom d'utilisateur (Login).
<b>Mot de passe :</b>	Entrer le mot de passe (affichage masqué).
<b>Chemin calendrier :, Chemin contacts :, Chemin notes :, Chemin tâches :</b>	
<b>Authentif. HTTP :</b>	Confirmation nécessaire ; Oui/Non (si Non, les champs suivants ne sont pas visibles).
<b>Nom HTTP :</b>	Entrer le nom.
<b>Mot de passe HTTP :</b>	Saisir le mot de passe.

## Dern. synchr.:

Date de la dernière synchronisation.

## Mode synchro.

- **Données sync. :** Don. modifiées ou Ttes données
- **Direction sync. :** Bidirectionnel, Mise à j. tél. ou Mise à j. serv.

## Éléments sync. :

Sélectionner les champs des bases de données à synchroniser :

**Calendrier, Contacts, Notes, Tâches**



Enregistrer les réglages.

## Gestion appar.



→ Gestion appar.

Si vous avez été informé de mises à jour logicielles par un message push, vous pouvez vous connecter sur le serveur de l'opérateur en utilisant le gestionnaire de périphériques afin de les télécharger. Quand le téléchargement est terminé, le système vous invite à éteindre le téléphone puis à le rallumer. Le logiciel de votre téléphone est alors mis à jour. Suivre les instructions à l'écran.

Le paramétrage du téléphone change suivant l'opérateur réseau :

- Votre opérateur a déjà effectué les réglages. Vous pouvez commencer immédiatement.
- Votre opérateur a déjà défini des profils d'accès. Sélectionner et activer un profil.
- Les paramètres d'accès doivent être réglés manuellement. Si nécessaire, consulter l'opérateur. Vous trouverez également les réglages pour votre opérateur à l'adresse Internet suivante :  
**[www.siemens.com/mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare)**  
dans la section « FAQ ».

## Profil actif

Un profil standard est affiché pour le téléchargement du logiciel actuel du système d'exploitation.

**Synchro.** Etablir une connexion avec le profil actif.

ou

**Editer** Appeler la liste des profils.



Sélectionner un profil.



Activer le profil.

ou


**Editer** Configurer le profil.


## Dern. connex.

Afficher la dernière connexion.

# Lecteur média


Le lecteur média est lancé par l'application correspondante lorsque vous lisez un fichier reçu par SMS/MMS ou téléchargé d'Internet.


 Appuyer **brèvement** pour passer au fichier suivant.

 Activer l'éclairage de l'écran.


## Images

Les fonctions suivantes peuvent être appliquées à une image affichée :

 Fonction de zoom quand la résolution de l'image est plus élevée que celle de l'écran.

 Utiliser le joystick pour décaler la coupe de l'image.


 Centrer l'image.

 Passer en mode plein écran et en revenir.

**Envoi** Envoyer par ex. via MMS ou e-mail.

## Mélodies/listes de diffusion/vidéo

Le lecteur média offre les fonctions suivantes pour la lecture de morceaux de musique, de listes de diffusion et de vidéos :

 Lire ou arrêter, selon la situation.

 Régler le volume.

 Couper le son.

**Arrêter** Fonction pause.

 Arrêter la lecture.

## Options

**Options** Ouvrir le menu.

Selon la situation de départ et l'objet, différentes fonctions sont disponibles.

<b>Volume</b>	Régler le volume avec le joystick.
<b>Définir...</b>	Définir une image par ex. comme <b>Fond d'écran</b> , <b>Logo</b> et des sons, par ex. pour <b>Appel reçu</b> , <b>Mélodie d'alarme</b> .
<b>Diaporama</b>	Défilement automatique en mode plein écran. Défilement image par image avec le joystick.
<b>Editer</b>	Accès à la retouche des images.

(fonctions standard, voir page 16)

# Mes fichiers

Pour organiser vos fichiers, vous disposez de l'explorateur, que vous pouvez utiliser comme un gestionnaire de fichiers PC. Les différents types de données sont enregistrés dans des sous-dossiers de **Mes fichiers**. Si par exemple vous souhaitez télécharger de nouvelles images ou sons, la fonction de téléchargement est présente dans le dossier correspondant.

Attention : certains sons et images sont protégés contre la copie (DRM, page 14).



La liste des dossiers et fichiers existants s'affiche. La première entrée dans **Mes fichiers** est toujours la RS MultiMediaCard (p. 126).

## Navigation



Sélectionner le fichier/dossier dans les listes.



Dans l'aperçu, le curseur peut être déplacé librement.



Ouvrir le fichier et lancer le téléchargement ou exécuter le fichier avec l'application correspondante.

## Options de Mes fichiers

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Déplacer</b>	Déplacer le(s) fichier(s) ou le dossier sélectionné dans la mémoire temporaire.
<b>Copier</b>	Déplacer le(s) fichier(s) ou le dossier sélectionné dans la mémoire temporaire.
<b>Coller</b>	Ajouter le contenu de la mémoire temporaire dans le dossier ouvert.
<b>Nouv. répert.</b>	Créer un nouveau dossier et le nommer.
<b>Vue miniature/ Affichage liste</b>	Passer en affichage miniatures/listes.
<b>Attributs</b>	Données sur le fichier sélectionné ou sur le dossier.
<b>Format. carte</b>	Formater la RS MultiMediaCard insérée.
<b>Ejecter carte</b>	Permet de retirer la RS MultiMediaCard sans perte de données.

(fonctions standard, voir page 16)

## Arborescence

Dans **Mes fichiers**, des dossiers spécifiques (ne pouvant pas être modifiés) sont préconfigurés pour chaque type de données.

Dossier	Description	Format
Carte-Multim.	Accès à la carte	
Images	Images	bmp bmx jpg/jpeg png gif
Vidéos	Vidéos	3gp
Animations	Animations de démarrage/d'arrêt	bmx gif
Sons	Mélodies, musique	mp3 m3u aac(+) mid amr wav
Thèmes	Thème chargé (compressé)	sdt
	Configuration du thème (décompressé)	stc
Couleurs	Couleurs de l'interface utilisateur	scs
Jeux	Archive Java Infos de téléchargement	jar jad
Applications	Applications	*
Divers	Texte prédéfini Annonces vocales	tmo vmo

La structure, le contenu et la fonctionnalité de **Mes fichiers** peuvent varier selon l'opérateur.

## RS MultiMediaCard

La RS MultiMediaCard procure une très grande capacité mémoire à votre téléphone. Elle permet par ex. d'enregistrer des fichiers images/vidéos ou des sons. Vous pouvez aussi utiliser cette carte comme une disquette afin d'enregistrer d'autres fichiers.



La liste des dossiers et fichiers existants s'affiche. La première entrée est toujours **Mes fichiers**.

Les dossiers et les fichiers sont gérés sur la carte comme dans **Mes fichiers**. Si un fichier de la carte mémoire est assigné à une fonction du téléphone, par ex. une sonnerie, celle-ci sera copiée dans **Mes fichiers**.

### Informations supplémentaires

**RS MultiMediaCard** est une marque de MultiMediaCard Association.

### Changement de la RS MultiMediaCard (p. 10)

#### Nouvelle RS MultiMediaCard™

1. Sauvegarder les données de l'ancienne carte mémoire sur un PC.
2. Formater la nouvelle carte mémoire.
3. Recharger les données depuis le PC sur la nouvelle carte mémoire.

# Mobile Phone Manager

Le logiciel Windows® Mobile Phone Manager vous permet d'utiliser les fonctions étendues du téléphone sur votre PC. Vous pouvez entre autres gérer le répertoire du téléphone, lire, enregistrer et envoyer des SMS et MMS ou bien synchroniser votre téléphone avec Outlook® ou Lotus Notes™. Le téléphone et le PC communiquent entre eux via un câble de données (accessoires, page 138).



Vous pouvez télécharger le logiciel sur Internet :

**[www.siemens.com/m75](http://www.siemens.com/m75)**

## Gestion des contacts (Contacts)



Cette fonction permet de gérer vos contacts personnels, d'en ajouter, effacer ou modifier. Vous pouvez synchroniser et copier des contacts entre votre téléphone, Outlook®, Lotus Notes™ et d'autres téléphones Siemens (également Gigaset).

## Gestion des SMS et MMS (Messages)



Rédigez les messages MMS et SMS confortablement depuis votre PC. Utilisez toutes les possibilités offertes par votre PC et utilisez vos sons et images pour la création de MMS et d'EMS personnalisés. Vous pouvez lire les messages, les transférer, imprimer, effacer et archiver.

## Sauvegarde/restauration



La fonction de sauvegarde vous permet de transférer régulièrement une copie de sauvegarde des données de votre téléphone sur le PC. En cas de perte des données sur le téléphone ou de remplacement du téléphone, vous pouvez récupérer rapidement les données avec la fonction de restauration. Tenir compte des éventuelles restrictions pour les données à protection DRM (page 14).



## Gestion des signets (Navigateur Internet & signets)



Utilisez votre PC pour surfer sur Internet et définir vos sites favoris. Enregistrez les adresses Internet sous forme de signets sur votre téléphone afin de pouvoir y accéder rapidement lors de vos déplacements.

## Explorateur



L'Explorateur permet de lire le système de fichiers de votre téléphone. Vous pouvez facilement copier par glisser-déplacer les fichiers (images, sons, etc.) entre le téléphone et le PC.

## Modem GPRS



Le modem GPRS permet d'établir une connexion Internet via votre téléphone portable afin que vous puissiez surfer sur Internet avec votre ordinateur portable.

## Retouche des images et photos (images)



La fonction de retouche des images/photos est une solution simple et confortable pour créer, éditer et gérer vos images et photos. Les filtres et effets permettent de créer des graphiques de qualité. Grâce à l'interface utilisateur intuitive, la transmission d'images/de photos du/vers le téléphone ainsi que leur configuration graphique est un véritable jeu d'enfant.

## Gestion des sonneries (sons)







Le module « Sons » permet de gérer quasiment tous les formats audio et de transférer les fichiers sur le téléphone.

# Questions et réponses

Si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre téléphone, vous pouvez nous contacter à tout moment à l'adresse [www.siemens.com/mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare), 24 heures sur 24.

En outre, nous avons repris ici les réponses aux questions les plus fréquentes.

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
Mise en marche impossible.	Appui trop bref sur la touche Marche/Arrêt. Batterie vide. Contacts de la batterie encrassés. Voir ci-dessous dans : « Erreur de charge ».	Appuyer au moins pendant deux secondes sur la touche Marche/Arrêt. Charger la batterie. Contrôler l'état de la charge à l'écran. Nettoyer les contacts.
Autonomie en veille trop courte.	Utilisation fréquente de l'organisateur et des jeux. Recherche rapide activée. Éclairage écran activé. Appui involontaire sur une touche (éclairage !).	Si nécessaire, réduire l'utilisation. Désactiver la recherche rapide (p. 99). Désactiver l'éclairage écran (p. 82). Activer le verrouillage du clavier (p. 96).
Erreur de charge (pas de symbole de charge à l'écran).	Décharge complète de la batterie. Température en dehors de la plage : +5 °C à +40 °C. Problème de contact Tension secteur non disponible. Chargeur inadapté. Batterie défectueuse.	1) Brancher le câble du chargeur, la batterie est en charge. 2) Le symbole de charge apparaît après 2 heures environ. 3) Charger la batterie. Assurer une température ambiante correcte, attendre un peu puis recharger. Contrôler l'alimentation et le branchement avec le téléphone. Vérifier les contacts de la batterie et la prise du téléphone, les nettoyer le cas échéant, puis remettre en place la batterie. Utiliser une autre prise, vérifier la tension secteur. N'utiliser que des accessoires Siemens d'origine. Remplacer la batterie.

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
Erreur SIM.	Carte SIM mal insérée.	S'assurer que la carte SIM est insérée correctement (p. 9).
	Contacts de la carte SIM encrassés.	Nettoyer la carte SIM avec un chiffon sec.
	Tension de la carte SIM incorrecte.	N'utiliser que des cartes SIM 1,8 ou 3 V.
	Carte SIM endommagée (par ex. cassée).	Effectuer un contrôle visuel. Echanger la carte SIM auprès de l'opérateur.
Pas de connexion au réseau.	Signal trop faible.	Rechercher l'emplacement/la fenêtre la plus haute ou sortir.
	Sortie de la zone de couverture GSM.	Vérifier la zone de couverture de l'opérateur.
	Carte SIM non valable.	Se plaindre auprès de l'opérateur.
	Nouveau réseau non autorisé.	Essayer de sélectionner manuellement ou choisir un autre réseau (p. 98).
	Restriction des appels paramétrée.	Vérifier la restriction des appels (p. 97).
	Réseau surchargé.	Réessayer ultérieurement.
Perte de connexion au réseau.	Signal trop faible.	La connexion à un autre réseau est automatique (p. 98). Pour accélérer la procédure, éteindre puis rallumer le téléphone.
Appels impossibles.	Ligne 2 définie.	Programmer la ligne 1  (p. 99).
	Nouvelle carte SIM insérée.	Contrôler les nouvelles restrictions.
	Crédit d'unités atteint.	Réinitialiser la limite avec le PIN2 (p. 42).
	Crédit épuisé.	Recharger le crédit.
Certains appels sont impossibles.	Des restrictions d'appels sont programmées.	Les restrictions peuvent être paramétrées par l'opérateur. Contrôler les restrictions (p. 97).
Aucune saisie possible dans le répertoire/l'annuaire.	Le répertoire/l'annuaire est plein.	Effacer des entrées du répertoire/de l'annuaire (voir fonctions standard, page 16).
La messagerie vocale ne fonctionne pas.	Le renvoi des appels vers la boîte vocale n'est pas activé.	Activer le renvoi des appels vers la boîte vocale (p. 64).
 clignote pour les SMS.	Mémoire SMS pleine.	Supprimer des SMS (voir fonctions standard, page 16) ou en archiver (p. 49).
 clignote pour les MMS.	Mémoire MMS pleine.	Supprimer des MMS (voir fonctions standard, page 16).
 clignote pour les MMS.	Mémoire téléphone pleine.	Effacer des messages, vidéos, jeux ou applications.

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
Impossible de paramétrer une fonction.	Fonction non prise en charge par l'opérateur ou abonnement nécessaire.	Contacter l'opérateur.
Problèmes d'espace mémoire, par ex. pour Jeux et Autres, sonneries, images, vidéos, archivage des SMS.	Mémoire téléphone pleine.	Supprimer des fichiers au besoin. Pour la suppression ciblée de fichiers, vous pouvez utiliser l'assistant mémoire (p. 87).
Pas d'accès Internet, téléchargement impossible.	Profil non activé, réglages du profil incorrects/incomplets.	Activer ou paramétrer le profil du navigateur (p. 74). Contacter éventuellement votre opérateur.
Envoi de messages impossible.	L'opérateur ne prend pas ce service en charge.	Contacter l'opérateur.
	Le numéro d'appel du centre de service n'est pas ou mal paramétré.	Paramétrer le centre de service (p. 51).
	Le contrat associé à la carte SIM n'offre pas ce service.	Contacter l'opérateur.
	Centre de service surchargé.	Renvoyer le message ultérieurement.
Les images EMS ne sont pas affichées chez le destinataire	Téléphone du correspondant non compatible.	Vérifier.
	Le téléphone du correspondant ne prend pas en charge la norme EMS.	
Aucune connexion Internet possible.	Profil du navigateur incorrect ou paramètres incorrects ou incomplets.	Contrôler les paramètres (p. 74), contacter éventuellement l'opérateur.
Erreur PIN/PIN2.	Trois entrées incorrectes.	Entrer le code MASTER PIN (PUK) fourni avec la carte SIM, conformément aux instructions. En cas de perte du code PUK (MASTER PIN), contacter l'opérateur.
Erreur code appareil.	Trois entrées incorrectes.	Appeler le service clients Siemens (p. 133).
Erreur code opérateur.	Service non autorisé.	Contacter l'opérateur.
Options de menu manquantes/trop nombreuses.	A l'aide de la carte SIM, l'opérateur peut ajouter ou supprimer des fonctions.	Consulter l'opérateur.
Fax impossible.	Paramètres PC erronés.	Contrôler les paramètres (p. 94).
	Service non autorisé.	Contacter l'opérateur.

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
Le compteur d'unités de taxation ne fonctionne pas.	Impulsion de taxation non transmise.	Contactez l'opérateur.
Dégâts		
Choc violent.	Retirer la batterie et la carte SIM, puis les remettre en place. Ne pas démonter le téléphone !	
Le téléphone a été mouillé.	Retirer la batterie et la carte SIM. Sécher immédiatement avec un chiffon, sans exposer à la chaleur. Sécher soigneusement les contacts. Placer le téléphone debout et le faire sécher. Ne pas démonter le téléphone !	

Rétablir les paramètres usine, page 88: \* # 9 9 9 9 # 

# Service clients (Customer Care)

Nous vous proposons des conseils rapides et personnalisés ! Vous disposez de plusieurs possibilités :

Notre assistance en ligne sur Internet :

**[www.siemens.fr/servicemobile](http://www.siemens.fr/servicemobile)**

Vous disposez d'une assistance permanente sur tous nos produits, 24 heures/24. Vous y trouverez un système interactif de recherche des erreurs, une liste des questions et réponses courantes, ainsi que des modes d'emploi et des mises à jour logicielles à télécharger.

Quand vous contactez le service clients, ayez sous la main votre preuve d'achat, le numéro de l'appareil (IMEI, affiché avec \*#06#), la version du logiciel (affichée avec \*#06#, puis **Autres**) et, le cas échéant, votre numéro de client de Siemens-Services.

Vous trouverez les questions les plus fréquentes et leurs réponses dans ce mode d'emploi au chapitre « Questions et réponses », p. 129.

Vous trouverez des conseils personnalisés sur nos produits en contactant notre ligne d'assistance Premium :

**France** .....08 99 70 01 85  
(1,35 Euro TTC/Appel puis 0,34 Euro TTC/Minute)

Dans certains pays, les services de réparation et de remplacement ne sont pas assurés si les produits n'ont pas été commercialisés par nos revendeurs autorisés.

Si une réparation s'avère nécessaire ou si vous souhaitez faire jouer la garantie, nos centres de service vous fourniront également une aide rapide et fiable.

Abou Dhabi .....	0 26 42 38 00
Afrique du Sud .....	08 60 10 11 57
Allemagne .....	0 18 05 33 32 26
Arabie Saoudite .....	0 22 26 00 43
Argentine .....	0 80 08 88 98 78
Australie .....	13 00 66 53 66
Autriche .....	05 17 07 50 04
Bahrein .....	40 42 34
Bangladesh .....	0 17 52 74 47
Belgique .....	0 78 15 22 21
Bolivie .....	0 21 21 41 14
Bosnie Herzégovine .....	0 33 27 66 49
Brunei .....	02 43 08 01
Bulgarie .....	02 73 94 88
Cambodge .....	12 80 05 00
Canada .....	1 88 87 77 02 11
Chili .....	8 00 53 06 62
Chine .....	0 21 23 01 71 88
Colombie .....	01 80 07 00 66 24
Côte-d'Ivoire .....	05 02 02 59
Croatie .....	0 16 10 53 81
Danemark .....	35 25 86 00
Dubai .....	0 43 96 64 33
Egypte .....	0 23 33 41 11
Emirats Arabes Unis .....	0 43 66 03 86
Equateur .....	18 00 10 10 00
Espagne .....	9 02 11 50 61
Estonie .....	6 30 47 97
Finlande .....	09 22 94 37 00
France .....	01 56 38 42 00
Grèce .....	80 11 11 11 16
Hong Kong .....	28 61 11 18
Hongrie .....	06 14 71 24 44
Inde .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonésie .....	0 21 46 82 60 81
Irlande .....	18 50 77 72 77
Islande .....	5 11 30 00
Italie .....	02 24 36 44 00
Jordanie .....	0 64 39 86 42
Kenya .....	2 72 37 17
Koweït .....	2 45 41 78
Lettonie .....	7 50 11 18
Liban .....	01 44 30 43
Lituanie .....	8 70 07 07 00
Luxembourg .....	43 84 33 99

---

Lybie .....	02 13 50 28 82
Macédoine .....	02 13 14 84
Malaisie.....	+ 6 03 77 12 43 04
Malte .....	+ 35 32 14 94 06 32
Maroc .....	22 66 92 09
Maurice .....	2 11 62 13
Mexique .....	01 80 07 11 00 03
Nigeria .....	0 14 50 05 00
Norvège .....	22 70 84 00
Nouvelle-Zélande.....	08 00 27 43 63
Oman .....	79 10 12
Pakistan .....	02 15 66 22 00
Paraguay .....	8 00 10 20 04
Pays-Bas .....	0 90 03 33 31 00
Pérou .....	0 80 05 24 00
Philippines .....	0 27 57 11 18
Pologne.....	08 01 30 00 30
Portugal .....	8 08 20 15 21
Qatar.....	04 32 20 10
Rép. Slovaque .....	02 59 68 22 66
Rép. Tchèque .....	2 33 03 27 27
Roumanie .....	02 12 09 99 66
Royaume-Uni.....	0 87 05 33 44 11
Russie .....	8 80 02 00 10 10
Serbie .....	01 13 07 00 80
Singapour .....	62 27 11 18
Slovénie .....	0 14 74 63 36
Suède .....	0 87 50 99 11
Suisse .....	08 48 21 20 00
Taiwan .....	02 23 96 10 06
Thaïlande.....	0 27 22 11 18
Tunisie .....	71 86 19 02
Turquie.....	0 21 64 59 98 98
Ukraine .....	8 80 05 01 00 00
USA .....	1 88 87 77 02 11
Venezuela.....	0 80 01 00 56 66
Vietnam.....	84 89 20 24 64
Zimbabwe .....	04 36 94 24

# Entretien et maintenance

Votre téléphone a été conçu et fabriqué avec beaucoup de soin et doit être traité avec tout autant d'attention. Si vous respectez les conseils suivants, vous pourrez profiter très longtemps de votre téléphone portable.

- Protégez le téléphone de l'eau et de l'humidité ! La pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux qui corrodent les circuits électroniques. Si toutefois votre téléphone devait être mouillé, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique à laquelle il est éventuellement raccordé, enlevez la batterie et laissez sécher le téléphone à température ambiante ! Une fois complètement sec, il est possible que le téléphone puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.
- N'utilisez pas le téléphone dans des endroits poussiéreux ou sales et ne l'y laissez pas. Les parties amovibles du téléphone pourraient s'y abîmer.

- Ne rangez pas le téléphone dans des pièces chaudes. Les températures élevées peuvent écourter la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et provoquer la déformation ou la fonte de certaines matières plastiques.
- Ne rangez pas le téléphone dans des pièces froides. Lors du réchauffement de l'appareil (à sa température de fonctionnement normale), de la condensation peut se former à l'intérieur et endommager les composants électroniques.
- Ne laissez pas tomber le téléphone, protégez-le des coups ou des chocs et ne le secouez pas. Un traitement aussi brutal peut briser les composants qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil !
- N'utilisez pas de produit chimique corrosif, de solution nettoyante et de détergent agressif pour nettoyer le téléphone !

Tous les conseils ci-dessus s'appliquent au téléphone, à la batterie, au chargeur et à tous les accessoires. Si une de ces pièces ne fonctionne pas correctement, vous devez la rapporter chez votre détaillant. Ce dernier pourra vous conseiller et faire réparer l'appareil au besoin.



# Données sur le produit

## Déclaration de conformité

Siemens Information and Communication Mobile déclare que le téléphone décrit dans ce guide d'utilisation répond aux principales exigences et autres dispositions respectives de la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE). La déclaration de conformité correspondante (DoC) a été signée. Si nécessaire, une copie de l'original peut être obtenue auprès de l'assistance téléphonique de l'entreprise ou à l'adresse suivante :

[www.siemens.com/mobiledocs](http://www.siemens.com/mobiledocs)

**CE 0168**

## Caractéristiques techniques

Classe GSM :	4 (2 W)
Gamme de fréquences :	880–960 MHz
Classe GSM :	1 (1 W)
Gamme de fréquences :	1.710–1.880 MHz
Classe GSM :	1 (1 W)
Gamme de fréquences :	1.850–1.990 MHz
Poids :	110 g

Taille : 110,5 × 51,5 × 21 mm  
(104 ccm)

Batterie Li-Ion : 750 mAh

Temp. d'utilisation : –10 °C to +55 °C

Carte SIM : 1,8 ou 3,0 V

### Identification du téléphone

Les informations suivantes sont importantes en cas de perte du téléphone ou de la carte SIM :

Numéro de la carte SIM (imprimé sur la carte) :

.....

Numéro de série du téléphone à 15 chiffres (sous la batterie) :

.....

Numéro de service client de l'opérateur :

.....

### En cas de perte

En cas de perte du téléphone ou de la carte SIM, contactez immédiatement votre opérateur pour éviter les utilisations abusives.

## Autonomie

Les autonomies dépendent des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie en veille du téléphone. Eviter dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

**Autonomie en communication :**

**300 minutes maximum**

**Autonomie en veille :**

**250 heures maximum**


Action	Durée (min)	Diminution de l'autonomie en veille de
Appel	1	30–90 minutes
Eclairage *	1	40 minutes
Recherche réseau	1	5–10 minutes
* Saisie avec les touches, jeux, organisateur, etc.		

# Accessoires

## Transport (Fashion & Carry)

### Housses (Carrying Cases)

Vous trouverez différentes housses dans les magasins spécialisés ou dans notre boutique en ligne, le Siemens Mobile Store :

	<p>Accessoires Siemens d'origine</p> <p><a href="http://www.siemens.com/shop">www.siemens.com/shop</a></p>
--	--

## Energie (Energy)

### Batterie Li-Ion –

#### Li-Ion Battery (750 mAh) EBA-660

Batterie de rechange

### Chargeur de voyage (Travel Charger)

Travel Charger EU ETC-500

Travel Charger UK ETC-510

Chargeur de voyage avec plage étendue de tensions d'entrée (100–240 V).

### Chargeur véhicule –

#### Car Charger Plus ECC-600

Chargeur à brancher sur l'allume-cigare du véhicule. Il est possible de téléphoner durant la charge.

## Mains-libres piéton (Handsfree Portable)

### Kit piéton Basic –

#### Headset Basic HHS-500

Kit piéton simple sans touche ptt (push to talk = décrochage rapide).

### Kit piéton –

#### Headset HHS-510

Kit piéton avec touche ptt (push to talk = décrochage rapide) pour prendre et terminer des communications.

### Kit piéton –

#### Headset Purestyle HHS-610

Kit piéton haut de gamme avec clip oreille amovible et touche ptt (push to talk = décrochage rapide).

### Kit piéton –

#### Headset Stereo HHS-700

Kit piéton stéréo avec touche ptt (push to talk = décrochage rapide) pour écouter de la musique et prendre des appels.

### Kit piéton –

#### Headset Bluetooth®

HHB-600 avec connecteur UE

HHB-610 avec connecteur Royaume Uni

HHB-620 avec connecteur Australie

Kit piéton Bluetooth élégant, petit et facile à porter.

## Bureau (Office)

### Câble de transmission de données –

#### Data Cable DCA-500

Pour le raccordement du téléphone sur le port série RS232 du PC.

### Câble de transmission de données –

#### Data Cable USB DCA-510

Pour le raccordement du téléphone sur le port USB du PC. Avec fonction de charge.

### Câble de transmission de données –

#### Data Cable USB DCA-540

Pour le raccordement du téléphone sur le port USB du PC.

## Multimédia (Multitainment)

### Flash IFL-600

Flash enfichable qui permet de faire des photos même en cas de faible luminosité environnante.

### Kit musique mobile – Mobile Music Set IMS-700

Le kit musique mobile vous permet d'écouter n'importe où de la musique d'excellente qualité sur le téléphone portable et de la partager avec d'autres via des hauts-parleurs actifs.

### Bike-o-Meter IBS-700

Le Bike-o-Meter avec protection imperméable pour les téléphones non prévus pour les activités extérieures et altimètre intégré est à la fois un support pour vélo mais également un véritable ordinateur de bord.

## Accessoires auto (Car Solutions)

### Support d'antenne amovible – Mobile Holder Antenna HMH-710

Support pour le raccordement d'une antenne externe. Idéal pour une utilisation avec le kit piéton ou le kit véhicule.

Le support peut également être utilisé pour la mise à niveau de votre kit mains-libres (série 55).

### Kit véhicule confort – Car Kit Comfort Basic HKC-710

Dispositif mains-libres avec une qualité sonore numérique haut de gamme et un grand confort d'utilisation. Le support d'antenne amovible du téléphone doit également être utilisé.

### Kit véhicule – Car Kit Easy HKP-700

Dispositif mains-libres avec qualité sonore haut de gamme. Le support orientable et le dispositif flexible de positionnement du micro permettent une adaptation optimale et personnalisée à l'habitacle du véhicule. L'alimentation s'effectue par l'allume-cigares.

### Kit véhicule portable – Car Kit Portable HKP-500

Le kit véhicule portable peut être facilement transféré sur un autre véhicule. Il suffit de le brancher sur l'allume-cigare, d'établir les connexions puis de parler.

### Kit véhicule – Car Kit Bluetooth® Portable HKW-700

Kit mains-libres Bluetooth à la pointe de la technique, sans connexion filaire avec le téléphone portable. Son installation est enfantine, il suffit de le brancher sur l'allume-cigare.

### Kit véhicule – Car Kit Bluetooth® HKW-600

Kit mains-libres Bluetooth novateur avec écran externe rendant la prise d'appels plus sûre et confortable.

## Accessoires pour kit véhicule en option

### Adaptateur données véhicule – Car-Data Adapter HKO-690

### Câble adaptateur téléphone – Phone-In Adapter Cable HKO-570

Vous pouvez vous procurer les produits dans des magasins spécialisés ou dans la boutique en ligne Siemens Mobile :



Accessoires Siemens d'origine

[www.siemens.com/shop](http://www.siemens.com/shop)

# SAR

## INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION/LA DENSITÉ D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE (DAS OU SAR)

CE TELEPHONE MOBILE RESPECTE LES VALEURS LIMITE IMPOSEE PAR L'UE (1999/519/CE) POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DE LA POPULATION CONTRE LES EFFETS DES CHAMPS ELECTROMAGNETIQUES.

Ces limites font partie de recommandations détaillées pour la protection de la population. Ces recommandations ont été rédigées et vérifiées par des organismes scientifiques indépendants via une évaluation régulière et approfondie d'études scientifiques\*. Pour garantir la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur santé physique, ces limites comportent une marge de sécurité substantielle.

Avant la commercialisation d'un modèle de téléphone, sa conformité par rapport aux lois ou valeurs limite européennes doit être prouvée pour pouvoir bénéficier du label CE\*\*. L'unité de mesure de la valeur limite recommandée par le Conseil européen pour les téléphones mobiles est le « Densité d'absorption spécifique » (DAS). Cette valeur limite SAR est de 2,0W/kg\*\*\*. Elle répond aux prescriptions de la Commission internationale de protection contre les radiations CIPR\*\*\*\* et a été reprise dans la norme européenne EN 50360 sur les appareils de

téléphonie mobile. La définition de la DAS de téléphones mobiles s'effectue selon la norme européenne EN 50361. Elle fixe la valeur maximale de la DAS à puissance maximale sur toutes les bandes de fréquence du téléphone mobile. Pendant l'utilisation, le niveau effectif de la DAS se trouve largement au-dessous de cette valeur maximale, le téléphone mobile fonctionnant à différents niveaux de puissance. Il émet uniquement avec la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En général, Plus vous êtes proche d'une station de base, plus la puissance d'émission de votre mobile est faible.

La valeur DAS maximale de ce téléphone mobile, mesurée selon la norme, est de 0,44 W/kg\*\*\*\*\*.

Vous trouverez également la valeur SAR de cet appareil sur Internet sur **[www.siemens.com/mobilephones](http://www.siemens.com/mobilephones)**

Même si la valeur DAS varie selon les modèles et la position dans laquelle ils sont utilisés, tous les appareils Siemens sont conformes aux exigences légales.

---

\* L'Organisation mondiale de la santé (OMS, CH-1211 Genève 27, Suisse), compte tenu des connaissances scientifiques actuelles, ne voit pas la nécessité de mesures préventives particulières lors de l'utilisation de téléphones mobiles.

Autres informations :

**[www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf), [www.mmfa.org](http://www.mmfa.org),  
[www.siemens.com/mobilephones](http://www.siemens.com/mobilephones)**

**\*\*** Le label CE est une preuve valable dans toute l'UE du respect des dispositions légales en vigueur et est indispensable pour la commercialisation et la libre circulation des marchandises sur le marché intérieur européen.

**\*\*\*** à travers 10 g de tissu organique.

**\*\*\*\*** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection **[www.icnirp.de](http://www.icnirp.de)**

**\*\*\*\*\*** Les valeurs DAS peuvent varier en fonction des normes et bandes de fréquence nationales.

Vous trouverez des informations DAS pour différentes régions sur

**[www.siemens.com/mobilephones](http://www.siemens.com/mobilephones)**

# Qualité

## Déclaration de qualité de la batterie

La capacité de la batterie de votre téléphone portable diminue à chaque opération de charge/décharge. Le stockage de la batterie à des températures trop élevées ou trop basses entraîne également une perte de capacité progressive. La durée de fonctionnement de votre téléphone portable par cycle d'utilisation peut en être considérablement réduite.

Toutefois, la batterie peut encore être chargée et déchargée dans les six mois qui suivent l'achat du téléphone portable. Après cette période, nous conseillons de changer de batterie en cas de baisse considérable des performances. N'achetez que des batteries Siemens d'origine.

## Déclaration de qualité de l'écran

Pour des raisons techniques, des points d'une autre couleur peuvent apparaître exceptionnellement à l'écran.

En général, l'affichage plus clair ou plus foncé de certains points de l'écran n'est pas un défaut.

# Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (p. ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses – si compris dans la fourniture).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit



au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.

- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F-93200 SAINT DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour bénéficier de cette garantie, prière de vous adresser à notre aide en ligne sur Internet

**[www.siemens.com/  
mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare)**

ou au service téléphonique de Siemens. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant dans le mode d'emploi.

# Contrat de licence

Le présent contrat de licence est conclu entre vous et Siemens Aktiengesellschaft ("Siemens"), République Fédérale d'Allemagne. Ce contrat vous autorise à utiliser le Logiciel Sous Licence, spécifié au point 1 ci-dessous ("Logiciel"), installé sur votre téléphone, enregistré sur CD-Rom, reçu par voie électronique ou par téléchargement à distance, conformément aux clauses et conditions énoncées ci-après. Ce logiciel peut, selon le cas, être téléchargé depuis les pages Internet de Siemens ou chargé à partir d'autres supports de données.

Lisez soigneusement le présent contrat avant d'utiliser votre téléphone. En utilisant votre téléphone, en installant, copiant ou en utilisant le logiciel, vous reconnaissez avoir lu et compris le présent contrat. Vous reconnaissez également que vous acceptez les clauses et conditions du présent contrat de licence. Vous acceptez aussi que, dans le cas où Siemens ou un tiers, lui ayant accordé une licence, serait contraint d'engager une action, judiciaire ou extrajudiciaire, pour faire valoir ses droits sur la base du présent contrat, Siemens et/ou ce tiers serait en droit d'exiger de vous, à côté de la reconnaissance de ses autres droits, le remboursement des frais engagés ainsi que des honoraires d'avocat raisonnablement engagés. Si vous n'acceptez pas toutes les clauses et conditions du présent Contrat, vous n'êtes pas autorisé à installer, copier ou à utiliser le logiciel de quelque autre manière. Sauf disposition contraire, le présent Contrat s'applique à toutes les mises à jour, versions, révisions ou développements du Logiciel Sous Licence.

1. Le logiciel visé est défini [LOGICIEL SOUS LICENCE]. Le terme « Logiciel Sous Licence » mentionné dans le présent contrat désigne toutes les formes de logiciels et progiciels, présents dans votre téléphone, contenus dans les disques, CD-ROMs, e-mails incluant les pièces jointes et tout support fourni avec ou accompagnant le présent Contrat. Ceci inclut les logiciels et progiciels fournis par Siemens ou des tiers sous toutes ses versions, incluant les versions modifiées et améliorées ainsi que les copies, qu'ils soient téléchargés à distance, par voie électronique à partir des pages Internet Siemens ou d'autres serveurs ou obtenus sur tout autre support.

2. DROIT DE PROPRIÉTÉ. Le Logiciel Sous Licence et tous les droits attachés audit Logiciel, sans aucune restriction, y compris les droits de propriété, appartiennent à Siemens, à ses filiales ou aux tiers leur ayant accordé une licence. Le Logiciel Sous Licence bénéficie de la protection prévue par les conventions internationales ainsi que par toutes les législations nationales relatives à la propriété intellectuelle. Le présent Contrat ne vous confère aucun droit et notamment aucun titre de propriété sur le Logiciel Sous Licence. La structure, l'organisation et le code du Logiciel Sous Licence sont des secrets commerciaux de Siemens, de ses filiales ou des tiers leur ayant accordé une licence.

Lorsque la copie du logiciel sous licence est autorisée, vous devez reproduire sur toutes les copies les mentions concernant les droits de propriété intellectuelle ("copyright notice").

3. LICENCE D'EXPLOITATION. Siemens vous accorde une licence non exclusive et non transférable d'utilisation du Logiciel Sous Licence pour votre seul usage. Dans ce cadre, vous pouvez installer ou utiliser le Logiciel Sous Licence installé sur le téléphone. Le Logiciel Sous Licence constitue avec le téléphone un seul et unique produit et ne peut être utilisé qu'avec le téléphone conformément aux présentes conditions.

4. LIMITES D'EXPLOITATION. Vous n'êtes pas autorisé à copier, à distribuer, à modifier, à décompiler, à désassembler, à décoder le Logiciel Sous Licence ou à effectuer des tâches dérivées sur le Logiciel Sous Licence, à l'exception de ce qui est précisé ci-après :

(a) Vous pouvez effectuer une copie de sauvegarde du Logiciel Sous Licence (à l'exclusion de la documentation). Toutes les autres copies que vous pouvez faire du Logiciel Sous Licence constituent une violation du présent contrat.

(b) Vous devez utiliser le Logiciel Sous Licence en respectant le présent contrat de licence ; en particulier, vous ne devez pas modifier le Logiciel Sous Licence ou le transmettre à des tiers sans en transférer le support correspondant .

(c) Vous n'êtes pas autorisé à céder le Logiciel Sous Licence, en céder la licence, accorder une sous-licence ou le louer, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation expresse de Siemens.

(d) Vous ne devez pas effectuer d'opération de rétro-ingénierie, de décompilation, de modification, de désassemblage ou de décodage sur le Logiciel Sous Licence sauf si ces opérations sont expressément autorisées par la législation en vigueur.

5. Il est strictement interdit par Siemens d'utiliser de manière abusive le Logiciel Sous Licence ou les données obtenues à l'aide du Logiciel Sous Licence. Une telle utilisation abusive peut constituer une violation du droit allemand, américain ou de tout autre droit et entraîner la responsabilité de son auteur. Vous êtes seul responsable de l'utilisation conforme du Logiciel Sous Licence aux termes du présent contrat de licence.

6. Le présent contrat de licence entre en vigueur avec l'installation du Logiciel Sous Licence, la copie ou l'utilisation du Logiciel Sous Licence, en fonction de l'événement qui se produit le premier. Vous pouvez résilier à tout moment le contrat de licence en effaçant ou en retirant d'une autre manière quelconque le Logiciel Sous Licence, y compris toutes les copies de sauvegarde et la documentation fournie par Siemens.

Le présent contrat de licence prend fin automatiquement et immédiatement si vous violez l'une des dispositions du présent contrat. Les droits et obligations des articles 2, 5, 6, 7, 9, 12, et 13 restent valides au-delà de la résiliation.

7. Vous reconnaissez que le logiciel sous licence vous est fourni « en l'état », sans garantie d'aucune sorte. Ni Siemens, ni aucune filiale du groupe, ni les tiers leur ayant accordé une licence, ne donnent de garantie, explicite ou implicite, concernant l'adéquation du logiciel à un besoin ou à un usage particulier ou concernant la non-violation de droits de propriété, de droits de propriété intellectuelle ou industrielle, de droits des marques ou de tout autre droit de tiers.

En particulier, aucune garantie n'est accordée concernant les fonctions du Logiciel Sous Licence ou son aptitude à un fonctionnement sans erreur ou interruption pour lequel Siemens et le tiers fournisseur de logiciel ne prennent aucune responsabilité à

leur charge. D'éventuelles informations fournies par Siemens ou au nom du groupe ne constituent pas une garantie et n'engendrent aucune responsabilité au sens du présent contrat de licence. Vous êtes seul et entièrement responsable de l'installation et de l'utilisation du logiciel.

8. Siemens assure uniquement les obligations formulées expressément dans le présent contrat de licence.

9. **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** En aucun cas Siemens, ses collaborateurs, ses filiales ou les tiers leur ayant accordé une licence ne pourront être tenus responsables de dommages matériels et/ou immatériels, directs ou indirects, et notamment des frais nécessaires pour se procurer des biens ou services de substitution, des manques à gagner, des pertes de profit, de l'interruption d'exploitation, de la perte de données ou de tout autre dommage qu'il soit économique, pénalités ou autre, qu'il soit d'origine contractuelle ou délictuelle ou qu'il soit dû à une négligence. Est également exclue toute responsabilité pour des dommages, résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation du logiciel, alors même que Siemens a été informée de la possibilité de tels dommages par le preneur de la licence ou par des tiers. Toutefois, ces dispositions ne s'appliquent pas lorsque la responsabilité de Siemens est d'ordre public, par exemple en vertu de la loi sur la responsabilité du fait du produit, ou de manière limitative en cas de faute intentionnelle, de dommage corporel ou de décès.

10. **ELIMINATION DES DEFAUTS / SUPPORT TECHNIQUE.** Le preneur de la licence n'est en droit d'exiger ni l'élimination des erreurs du logiciel ni un quelconque support technique de la part de Siemens, ses filiales ou les tiers leur ayant accordé une licence, à moins d'en avoir convenu séparément par écrit.

Siemens ou les tiers lui ayant accordé une licence sont libres d'utiliser sans aucune limitation les suggestions, remarques ou commentaires que vous leur fournissez à propos du Logiciel Sous Licence, notamment, pour la fabrication, la commercialisation ou et la maintenance du Logiciel Sous Licence ou d'autres produits.

11. **DISPOSITIONS SUR LE CONTROLE A L'EXPORTATION.** Le Logiciel Sous Licence, y compris les données techniques et cryptographique, sont soumis aux dispositions sur le contrôle des exportations définies par la législation de la République fédérale d'Allemagne, de l'Union Européenne (UE), des Etats-Unis d'Amérique et éventuellement celle d'autres pays.

Vous vous engagez par les présentes à respecter toutes les dispositions relatives aux importations et aux exportations, en particulier vous vous engagez, lorsque les dispositions sur le contrôle des exportations adoptées par les Etats-Unis l'exigent, à ne pas divulguer, exporter ou ré-exporter le Logiciel Sous Licence ou une partie quelconque de celui-ci en direction de Cuba, de l'Iran, de l'Irak, de la Libye, de la Corée du Nord, du Soudan, de la Syrie ou en direction d'autres pays (y compris leurs habitants ou leurs ressortissants) pour lesquels les Etats-Unis ont adopté des restrictions ou des interdictions concernant l'exportation de produits et de services.

12. **DROIT APPLICABLE.** Le présent contrat est soumis au droit de la République Fédérale d'Allemagne, à l'exclusion de toute autre législation et de tout renvoi. Le tribunal compétent est celui de Munich, pour autant que vous soyez commerçant au sens du Code du commerce.

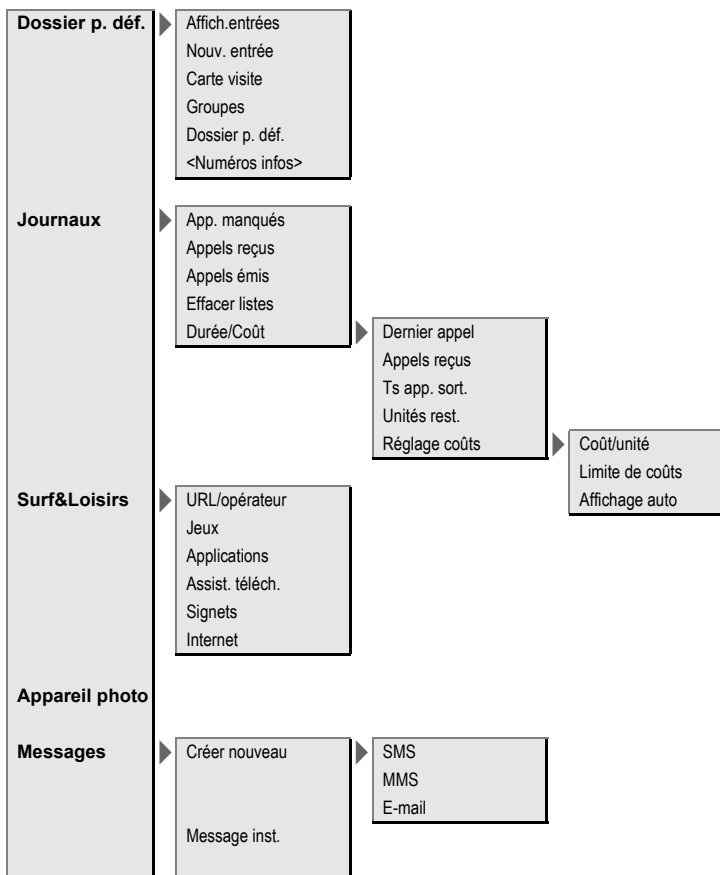
13. DISPOSITIONS DIVERSES. Le présent contrat de licence constitue le seul accord valable entre Vous et Siemens et remplace tous les autres accords relatifs au logiciel sous licence antérieurement conclus oralement ou par écrit entre vous et Siemens. Les dispositions du présent contrat de licence prévalent sur d'éventuelles dispositions contractuelles contraires. Nonobstant ce qui vient d'être énoncé, certains autres produits peuvent être soumis à des conditions supplémentaires. Ces conditions supplémentaires viennent alors compléter les dispositions du présent contrat de licence.

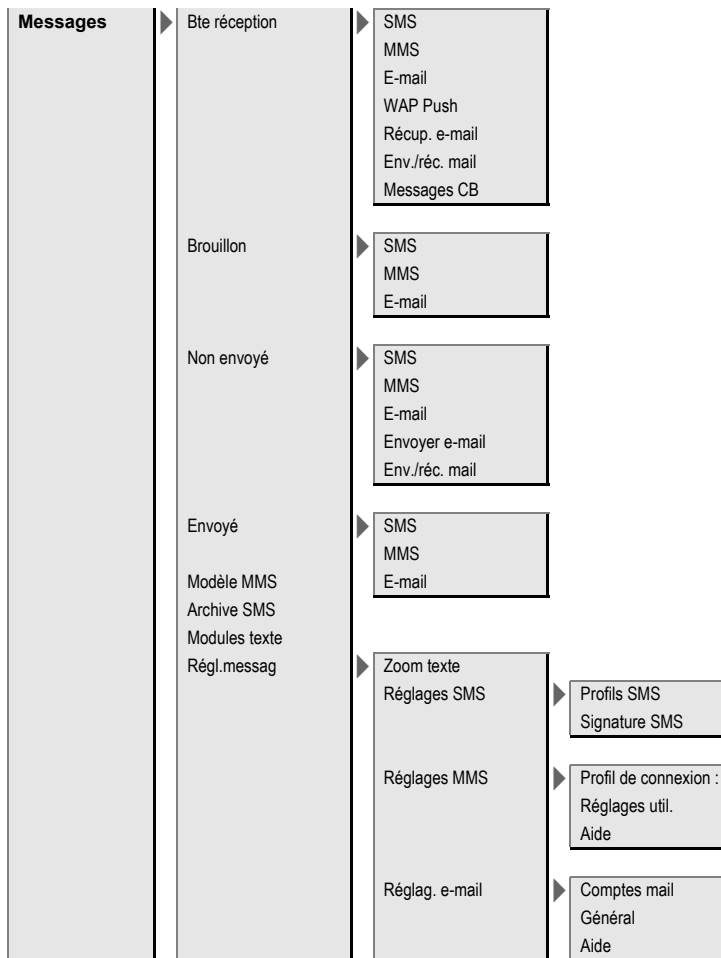
Si certaines dispositions du présent contrat sont ou deviennent non valides ou impossibles à appliquer, en totalité ou en partie, cela n'affectera en rien la validité du présent contrat et ses autres dispositions. Il en est de même lorsque le contrat comporte une lacune. A la place de la disposition non valide ou impossibles à appliquer ou bien afin de combler la lacune, il convient d'adopter, si cela est possible juridiquement, une disposition dont l'effet sera aussi proche que possible de l'intention des signataires du contrat ou de ce qu'ils auraient pu souhaiter, dans l'esprit du présent contrat, s'ils avaient pris en considération le point considéré au moment de la conclusion du contrat.

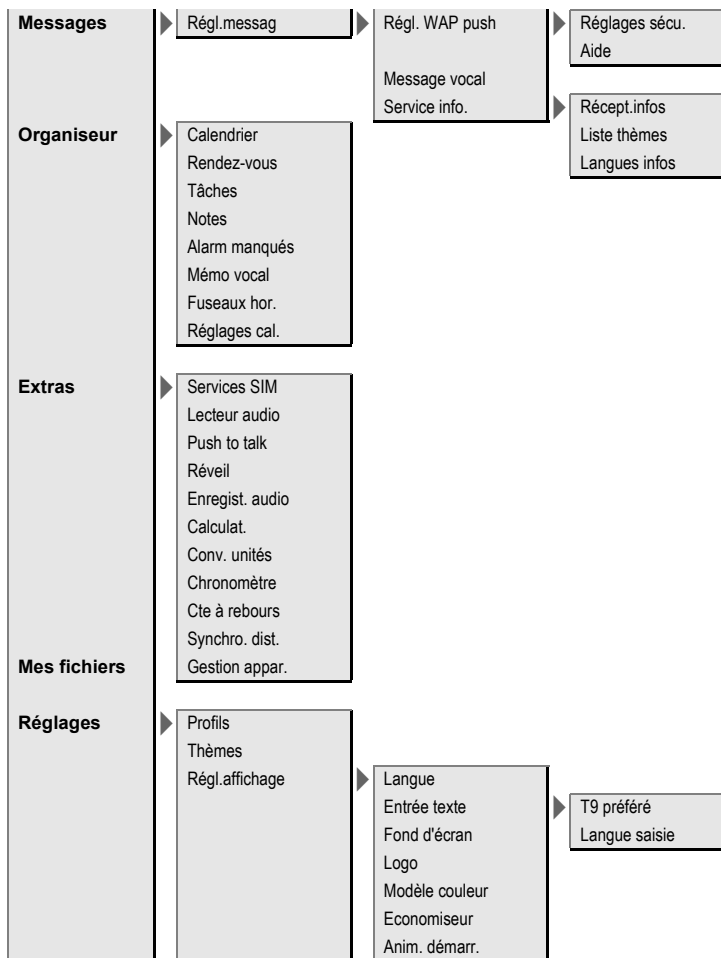
Toute modification du présent contrat doit faire l'objet d'un écrit. Le présent contrat de licence s'applique aussi aux ayant-droits et successeurs des parties, par exemple leurs héritiers. Le fait pour l'une des parties de ne pas faire valoir ses droits prévus au présent contrat ne pourra en aucun cas être interprété comme une renonciation à ses droits ou une reconnaissance du caractère légal des actions de l'autre partie. Sauf mentionné différemment au présent Contrat, Siemens et les tiers lui ayant accordé une licence pourront faire valoir leurs droits notamment relatifs à la protection des droits de propriété

intellectuelle et industrielle, dans chaque pays et se prévaloir pour ce faire des divers lois et règlements nationaux.

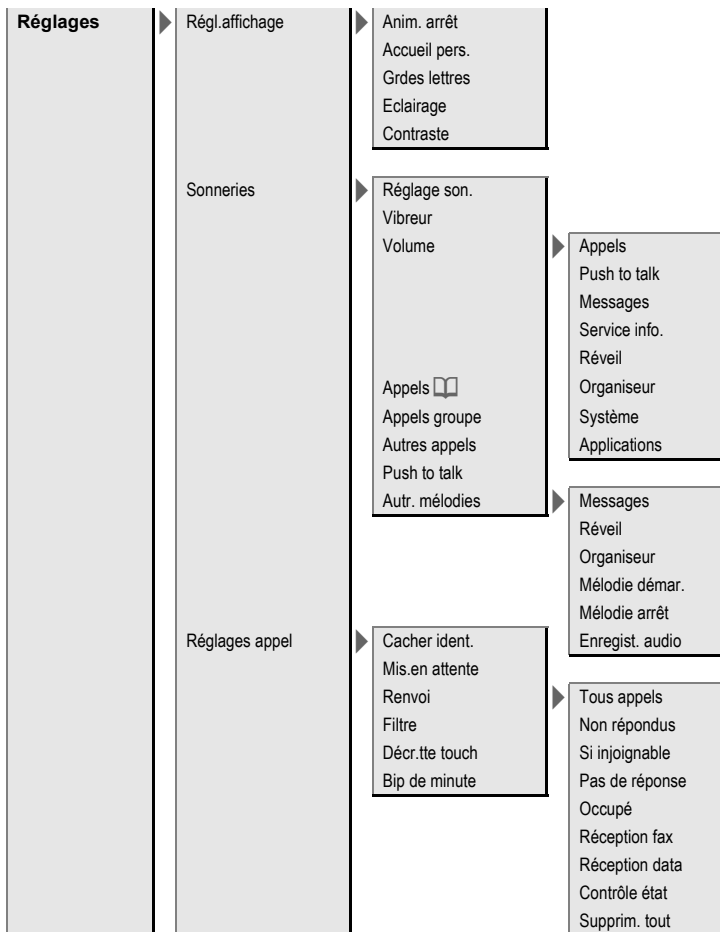
# Arborescence des menus

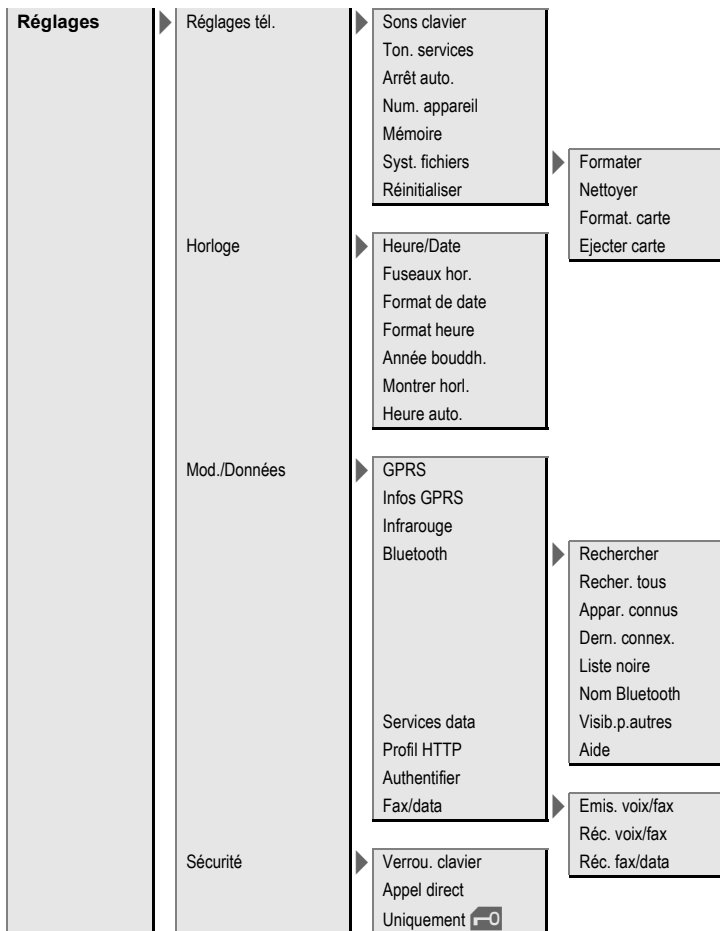


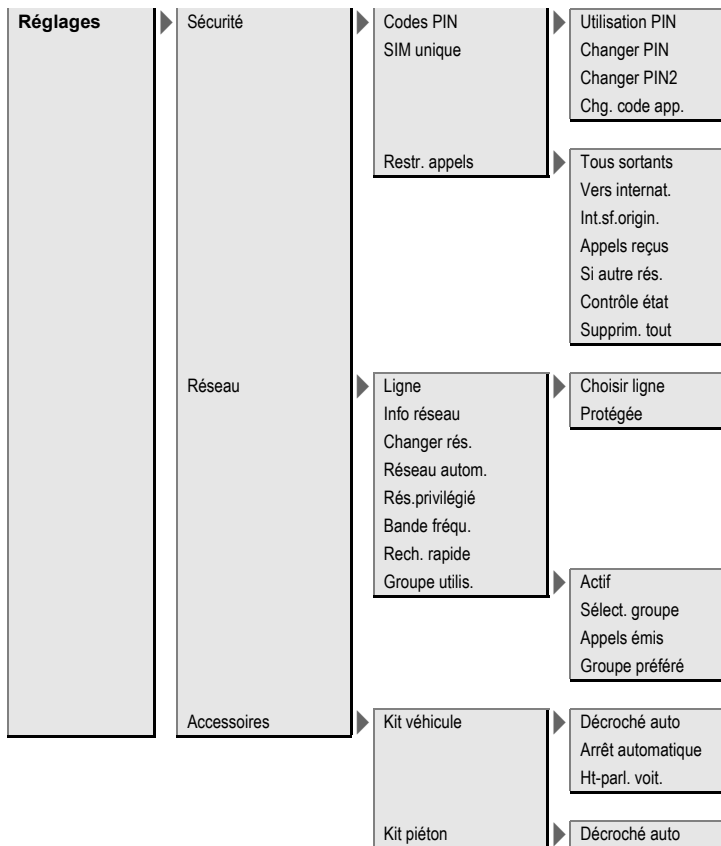












# Index

## A

Accessoires .....	138
Accessoires auto .....	139
Accessoires pour kit véhicule .....	139
Accueil perso. ....	82
Affichage	
Éclairage .....	82
Fond d'écran .....	81
Langue .....	81
Symboles .....	7
Affichage automatique	
Durée/coûts .....	42
Horloge .....	89
Affichages à l'écran .....	7
Alarmes	
Réveil .....	117
Type .....	106
Animation d'arrêt .....	82
Animation de démarrage .....	82
Année bouddhique .....	89
Annuaire	
Appel d'une entrée .....	39
Livres spéciaux .....	40
Nouvelle entrée .....	38
Numéros VIP .....	40
SIM protégée .....	40
Appareil photo .....	43
Appel .....	24
Attente .....	27
Conférence .....	28
Coûts .....	42
Fin .....	24
Menu .....	28
Permutation .....	27
Prendre/terminer .....	26
Rejeter .....	26
Renvoi d'appel .....	85
Restriction .....	97
Appel d'urgence .....	13
Appel en attente .....	27, 85
Appels émis (journal) .....	41
Appels manqués (journal) .....	41
Appels reçus (journal) .....	41
Appels reçus (restriction des appels) .....	97
Arborescence des menus .....	149
Arrêt du téléphone	
Automatique .....	87
Manuellement .....	13

Assistant mémoire .....	87
Authentification .....	95
Autonomie (batterie) .....	11, 137
Autonomie en veille .....	11, 137

## B

Bande de fréquence .....	99
Bande, sélection .....	99
Batterie	
Autonomie .....	11, 137
Charge .....	11
Déclaration de qualité .....	142
Insérer .....	9
Bip de minute .....	86
Bluetooth .....	91
Boîte de réception .....	46
Boîte vocale .....	64

## C

Cacher identité .....	85
Calculatrice .....	119
Calendrier .....	104
Caractères spéciaux .....	20
Caractéristiques de l'appareil .....	136
Caractéristiques du téléphone .....	136
Caractéristiques techniques .....	136
Carte de visite .....	33
Carte SIM	
Insérer .....	9
Problèmes .....	130
Suppression du verrouillage .....	19
Centre de service (SMS) .....	51
Chargement de la batterie .....	11
Chronomètre .....	121
Code appareil .....	18
Code de contrôle (DTMF) .....	29
Codes secrets .....	18
Composition d'un numéro avec les touches .....	24
Compte à rebours .....	121
Conférence .....	28
Consignes de sécurité .....	3
Convertisseur .....	120
Convertisseur de devises .....	120
Coûts .....	42
Coûts/unités .....	42

- D**  
 Date, format ..... 89  
 Deuxième numéro ..... 98  
 Digital Rights Management ..... 14  
 Dossier par défaut ..... 33  
 Durée/coûts ..... 42
- E**  
 Economiseur ..... 81  
 E-mail  
   Listes ..... 62  
   Paramètres ..... 63  
   Rédiger ..... 61  
 Emplacement d'enregistrement  
 (annuaire) ..... 38  
 Enregistreur audio ..... 117  
 Entretien du téléphone ..... 135  
 Extras ..... 110
- F**  
 Filtre ..... 86  
 Flash ..... 44  
 Fonctionnement fax/données ..... 94  
 Fonctions standard ..... 16  
 Fond d'écran (écran) ..... 81  
 Formater (mémoire du téléphone) ..... 88  
 Formater (texte SMS) ..... 47  
 Fuseau auto ..... 89, 109  
 Fuseaux horaires ..... 13, 89, 109
- G**  
 Gestionnaire de périphériques ..... 123  
 GPRS ..... 90  
 Grandes lettres ..... 82  
 Groupe d'utilisateurs ..... 99  
 Groupes ..... 37
- H**  
 Horloge ..... 89  
 Hotline Siemens ..... 133
- I**  
 Images et sons (SMS) ..... 48  
 IMEI, numéro ..... 87  
 Informations (CB) ..... 72  
 Intensité du signal ..... 14  
 Internet ..... 73  
 IrDA (infrarouge) ..... 90
- J**  
 Jeux et applications ..... 76  
 Journal ..... 41  
 Joystick ..... 5
- K**  
 Kit piéton  
   Accessoires ..... 138  
   Configuration ..... 100  
 Kit véhicule  
   Accessoires ..... 139  
   Configuration ..... 100
- L**  
 Langue ..... 81  
 Langue de saisie (T9) ..... 21  
 Lecteur média ..... 124  
 Lecture vidéo ..... 124  
 Limite de coûts ..... 42  
 Limite, durée/coût ..... 42  
 Liste de contacts ..... 66  
 Livres spéciaux ..... 40  
 Logo ..... 81
- M**  
 Mains-libres ..... 26  
 Maintenance du téléphone ..... 135  
 Majuscules et minuscules (T9) ..... 20  
 Mémo ..... 25  
 Mémo de numéros ..... 25  
 Mémo vocal ..... 108  
 Mémoire des messages pleine ..... 52  
 Menu  
   Commandes ..... 15  
   Mon menu ..... 101  
   Sélection abrégée ..... 17  
 Mes fichiers ..... 125  
 Message  
   CB ..... 72  
   E-mail ..... 61  
   MMS ..... 53  
   SMS ..... 47, 49  
 Message court (SMS) ..... 47  
 Message inst. .... 65  
 Message vocal (boîte vocale) ..... 64  
 Mettre en attente l'appel ..... 28  
 Microphone actif/coupé ..... 28, 45  
 Mise en attente de l'appel ..... 27  
 Mise en marche du téléphone ..... 13  
 MMS  
   Envoyer ..... 56  
   Listes ..... 58  
   Recevoir ..... 57  
   Rédiger ..... 53  
 Mobile Phone Manager ..... 127  
 Mod./Données ..... 90

Mode avion .....	79
Mode de sélection.....	17
Mode veille.....	14
Mode vidéo.....	44
Modèle couleur.....	81
Module texte .....	23
Mon menu.....	101
Mon téléphone .....	31
MultiMediaCard .....	126

## N

N'importe quelle touche pour décrocher .....	86
Navigateur.....	74
Non répondus.....	85
Notes.....	107
Numéro d'appareil (IMEI) .....	87
Numéro occupé .....	25
Numéros (de téléphone) personnels....	40

## O

Opérateur, logo .....	81
Organiseur.....	104

## P

Paramètres .....	78
Période de validité, SMS .....	51
Permutation.....	27
Perte du téléphone, de la carte SIM ...	136
Photo .....	43
PIN	
Contrôle .....	18
Erreur .....	131
Modification .....	18
Saisie.....	13
PIN2 .....	18
Portail de l'opérateur.....	31
Portail Siemens Mobile.....	31
Préfixe .....	24
Préfixe international.....	25
Profil HTTP .....	94
Profil	
MMS .....	59
SMS.....	51
Téléphone .....	78
WAP .....	75
Profil de connexion.....	93
PUK, PUK2 .....	18
Push to talk.....	111

## Q


Questions et réponses .....	129
-----------------------------	-----

## R

Raccourcis clavier .....	102
Rappel.....	24, 25
Rappel automatique .....	25
Recherche rapide .....	99
Réglage de l'heure et de la date .....	89
Réglage des sonneries .....	83
Réglages CSD .....	93
Réglages tél.....	87
Réinitialiser .....	88
Rendez-vous.....	105
Rendez-vous manqués.....	107
Renvoi .....	85
Renvoi d'appel .....	85
Répertoire	
Appeler une entrée .....	36
Groupes .....	37
Lire une entrée.....	36
Nouvelle entrée.....	34
Répondeur (réseau).....	64
Réponse dir. (SMS) .....	51
Réseau	
Connexion .....	98
Paramètres.....	98
Restriction.....	97
Réseau automatique.....	98
Réseau d'origine .....	98
Réseau privilégié .....	98
Réveil .....	117

## S

Saisie de texte	
Avec T9.....	21
Sans T9 .....	20
Saisie de texte T9 .....	21
Sécurité.....	18
Sécurité de mise en marche .....	19
Sélection abrégée de menu .....	17
Services d'information (CB).....	72
Services SIM (en option) .....	110, 116
Signets (WAP).....	73, 75
SIM unique .....	96

<b>SMS</b>	
A un groupe .....	48
Archive .....	50
Edition T9 .....	21
Lire .....	49
Listes .....	50
Paramètres .....	51
Profils .....	51
Rédiger .....	47
Signature .....	51
Sonneries .....	37, 83
Sons clavier .....	87
SOS .....	13
Sourdine (microphone) .....	28, 45
Surf & Loisirs .....	73
Symboles .....	7
Synchronisation .....	122
Synchronisation à distance .....	122
<b>T</b>	
Tâches .....	106
Téléchargement .....	76
Temps de communication	
(batterie) .....	137
Thèmes .....	80
Tonalités de service .....	87
Tonalités DTMF	
(séquences de tonalités) .....	29
Touches de numérotation abrégée ....	103
Tous les appels (renvoi) .....	86
Transfert (appels) .....	29
Transfert d'appel .....	29
Transmission du numéro activée/	
désactivée .....	85
Type message .....	51
<b>U</b>	
Un seul numéro .....	29
Uniquement  .....	96
<b>V</b>	
Verrou. clavier .....	96
Version logicielle .....	87
Vibreur .....	83
Volume	
Profils .....	78
Sonnerie .....	83
Volume de l'écouteur .....	24
Volume de l'écouteur .....	24
<b>W</b>	
WAP Push .....	46